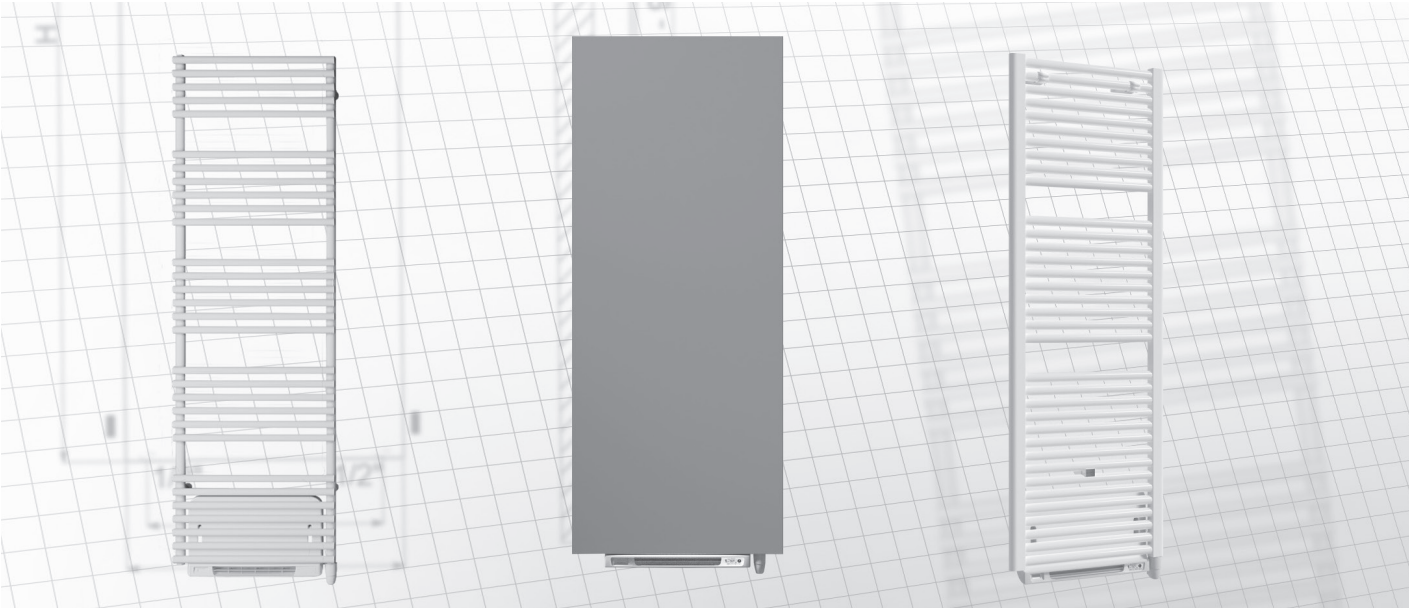
CORDIVARI®
MADE IN ITALY

Istruzioni d'uso radiatori blower

Blower Radiators User Instructions

Betriebsanleitung für Blower reinelektrisch

Instruções de uso dos Radiadores Soprador



Models:

Claudia® - Dory - Kelly Flat DX-SX - Lisa 2 -
Gloria 22 - Frame Inox - Frame

www.cordivari.com
www.cordivaridesign.com

Cod. 1910000000267 - nv00

IT - Istruzioni d'uso . . . . . pag. 4
EN - User manual . . . . . page. 26
DE - Gebrauchsanweisung . . . . . seite 48
PT - Manual de instalação . . . . . pag. 70

INDICE

1. Avvertenze generali . . . . . pag. 4
1.1 Responsabilità del produttore . . . . . pag. 4
1.2 Smaltimento. . . . . pag. 4
2. Generalità . . . . . pag. 4
3. Caratteristiche tecniche . . . . . pag. 5
4. Informazioni per l'utente . . . . . pag. 5
5. Informazioni per l'installatore . . . . . pag. 5
6. Posizionamento in locali da bagno . . . . . pag. 5
7. Fissaggio a parete . . . . . pag. 5
8. Collegamento elettrico . . . . . pag. 6
9. Avvertenze . . . . . pag. 6
10. Funzionamento . . . . . pag. 6
10.1 Schema . . . . . pag. 6
10.2 Acceso / modalità standby. . . . . pag. 6
10.3 Selezione della modalità di funzionamento . . . . . pag. 7
10.4 Funzione Boost . . . . . pag. 7
10.5 Post-ventilazione . . . . . pag. 8
10.6 Super Comfort . . . . . pag. 8
10.7 Indicazione dei consumi, risparmio energetico . . . . . pag. 8
10.8 Impostazione della temperatura per la modalità Comfort . . . . . pag. 8
10.9 Indicazione dei consumi accumulati in Kwh, risparmio energetico . . . . . pag. 8
10.10 Protezione bambini, blocco/sblocco tastiera . . . . . pag. 9
10.11 Programma settimanale e giornaliero integrati, risparmio energetico . . . . . pag. 9
10.12 Rilevazione finestra aperta, risparmio energetico . . . . . pag. 12
10.13 Rilevazione di presenza, risparmio energetico. . . . . pag. 12
10.14 Opzionale: Gestione remota tramite telecomando raggi infrarossi. . . . . pag. 13
11. Impostazioni utente . . . . . pag. 14
11.1 Accesso . . . . . pag. 14
11.2 Impostazioni retroilluminazione . . . . . pag. 14
11.3 Impostazione del livello di abbassamento della temperatura in modalità Eco . . . pag. 14
11.4 Impostazioni della temperatura Protezione antigelo . . . . . pag. 14
11.5 Super Comfort - Attivazione/Disattivazione . . . . . pag. 15
11.6 Limite del livello di temperatura per Comfort . . . . . pag. 15
11.7 Impostazione della durata massima del Boost consentito. . . . . pag. 15
11.8 Impostazione della temperatura ambiente massima per l'arresto automatico del Boost pag. 16
11.9 Impostazione dell'unità di misura della temperatura . . . . . pag 16
11.10 Ripristino delle impostazioni di fabbrica . . . . . pag. 16
12. Impostazioni installazione . . . . . pag. 16
12.1 Accesso . . . . . pag. 16
12.2 Configurazione delle modalità di rilevazione . . . . . pag. 17
12.3 Funzione doppia di ottimizzazione . . . . . pag. 17
12.4 Blocco codice PIN . . . . . pag. 17
12.5 Ripristino delle impostazioni di fabbrica . . . . . pag. 18
13. Impostazioni avanzate . . . . . pag. 19
13.1 Accesso . . . . . pag. 19
13.2 Regolazione del sensore temperatura ambiente . . . . . pag. 20
13.3 Impostazione del tipo di energia. . . . . pag. 20
13.4 Monitoraggio della temperatura interna . . . . . pag. 20
13.5 Impostazione della potenza . . . . . pag. 21
13.6 Ripristino delle impostazioni di fabbrica . . . . . pag. 21
14. Interruzione dell'alimentazione elettrica. . . . . pag. 21
14.1 Carica di riserva in caso di interruzione di corrente . . . . . pag. 21
15. Manutenzione e pulizia del filtro antipolvere . . . . . pag. 22
16. Specifiche tecniche . . . . . pag. 22

Istruzioni d'uso

1. Avvertenze generali

Gentile Cliente,
La ringraziamo per avere scelto un nostro prodotto. Prima di installare e/o usare l'apparecchio leggere attentamente le istruzioni.

- Si raccomanda di far eseguire tutte le operazioni relative all'installazione e alla regolazione da personale qualificato.
- Una volta rimosso il prodotto dall'imballo verificarne l'integrità. In caso il prodotto fosse danneggiato non utilizzare il prodotto e rivolgersi alla rete di assistenza Cordivari.
- Prima di effettuare qualsiasi collegamento assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione riportata sull'etichetta caratteristica situata sull'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica similare in modo da prevenire ogni rischio.
- AVVERTIMENTO – Per evitare situazioni di pericolo per i bambini più piccoli si raccomanda di installare il prodotto in modo che il tubo scaldante più basso sia almeno all'altezza di 600 mm dal suolo
- AVVERTIMENTO - Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde ed essere causa di scottature. Particolare attenzione deve essere prestata in presenza di bambini o persone vulnerabili.
- I bambini di età inferiore ai 3 anni, se non sorvegliati, devono essere tenuti a distanza dall'apparecchio
- Questo apparecchio non deve essere usato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiamo ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.
- I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate dai bambini senza sorveglianza.
- Non installare l'apparecchio vicino a tende, altri materiali infiammabili, combustibili o recipienti in pressione

1.1 Responsabilità del produttore

Il costruttore declina ogni responsabilità per danni subiti da persone e cose causati da:

- uso dell'apparecchio diverso da quello previsto
- inosservanza delle prescrizioni del manuale d'uso;
- manomissione anche di una singola parte dell'apparecchio;
- utilizzo di ricambi non originali

1.2 Smaltimento

Questo apparecchio deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti (direttive 2012/19/UE).
Non è assimilabile ad un rifiuto domestico. Questo apparecchio non contiene sostanze in quantità tali da essere ritenute pericolose per la salute e l'ambiente, in conformità alle attuali direttive europee. Conferire l'apparecchio agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnare l'apparecchio rivenditore al momento dell'acquisto di una apparecchiatura equivalente, in ragione di uno ad uno.

2. Generalità

Le istruzioni d'uso di cui al presente fascicolo sono riferite ai Radiatori elettrici d'arredo Cordivari ed in particolare ai modelli con termoventilatore ausiliario:

Modello	Potenza elettrica Radiatore [W]	Potenza elettrica Termoventilatore [W]	Potenza elettrica Totale [W]
Claudia Blower 500x763	500	1000	1500
Claudia Blower 500x1195	750	1000	1750
Claudia Blower 500x1807	1000	1000	2000
Dory Blower 500x784	500	1000	1500
Dory Blower 500x1120	750	1000	1750
Dory Blower 500x1512	1000	1000	2000
Kelly Flat Blower DX-SX 600x920	500	1000	1500
Kelly Flat Blower DX-SX 600x1368	750	1000	1750
Kelly Flat Blower DX-SX 600x1592	1000	1000	2000
Lisa 2 Blower 500x940	500	1000	1500
Lisa 2 Blower 500x1380	750	1000	1750
Lisa 2 Blower 500x1807	1000	1000	2000
Gloria 22 Blower 480x790	500	1000	1500
Gloria 22 Blower 530x1150	750	1000	1750
Gloria 22 Blower 530x1500	1000	1000	2000

Frame Blower Inox 502X1192	750	1000	1750
Frame Blower Inox 502X1416	900	1000	1900
Frame Blower Inox 552X1416	1000	1000	2000
Frame Blower Inox 552X1808	1200	1000	2200
Frame Blower 502X1192	750	1000	1750
Frame Blower 502X1416	900	1000	1900
Frame Blower 552X1416	1000	1000	2000
Frame Blower 552X1808	1200	1000	2200

3. Caratteristiche tecniche

- Tensione di alimentazione 230 VCA 50 Hz
- Potenza elettrica radiatore (Tab1) carico resistivo;
- Termoventilatore tangenziale 1000W con sicurezza anti-surriscaldamento via sonda termofusibile e piltaggio a mezzo relè
- Potenza elettrica Totale: Tab1
- Isolamento Classe II (Responsabilità dell'installatore dopo il montaggio)
- Grado di protezione IP 24
- Termostato di lavoro interno alla resistenza tarato a 90 -100°C
- Termo fusibili di sicurezza tarati a 152°C
- Consumo in Standby: < 1,0W
- Massima potenza radio trasmessa :<1 mW
- Frequenza radio: 2,4035Ghz/2,4055 GHz/ 2,4075 GHz
- La temperatura Comfort desiderata può essere impostata su un valore compreso tra +7°C e +30°C circa.

Questi radiatori sono caricati in fabbrica di una ben determinata quantità di liquido speciale che assicura la trasmissione termica. In caso di fuoriuscita del liquido il ripristino delle condizioni ottimali deve essere effettuato dal costruttore, da un suo delegato o da persona con qualifica similare in modo da ripristinare le esatte condizioni di funzionamento e di sicurezza.

4. Informazioni per l'utente

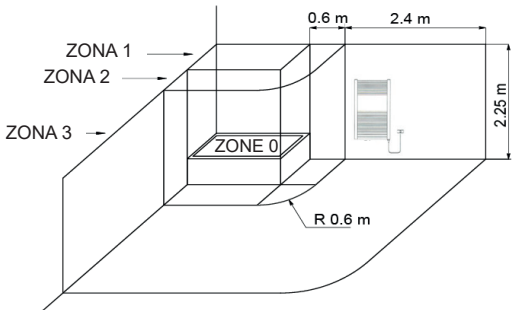
Per la pulizia dei radiatori verniciati, utilizzare esclusivamente un panno non abrasivo imbevuto con acqua. Per la pulizia dei radiatori inox è possibile utilizzare un panno non abrasivo imbevuto con acqua ed alcool metilico diluito al 50%. Non impiegare detergenti o sostanze aggressive. Evitare qualsiasi altra soluzione basica o acida, sostanze chimiche o industriali di altra natura, sostanze aggressive o corrosive(candeggina, ammoniaca, soda …) Non utilizzare panni o spugnette abrasive.

5. Informazioni per l'installatore

Il prodotto acquistato è sottoposto alle norme generali di garanzia espresse sul catalogo ufficiale Cordivari in vigore. La garanzia decorre dalla data di consegna e decade se viene manomessa e/o rimossa l'indicazione del lotto di produzione. La garanzia sarà operante previo esame dei difetti e delle loro cause. Il materiale da sostituire o riparare dovrà essere consegnato franco magazzino presso il rivenditore. L'impegno di prestare la garanzia è subordinato alle condizioni e prescrizioni riportate di seguito. Il radiatore non abbia subito danneggiamenti durante il trasporto, le movimentazioni o l'installazione e non sia stata effettuata alcuna riparazione e/o manomissione, non espressamente autorizzata, da parte di terzi. Il materiale sia stato immagazzinato in buone condizioni e al riparo dalle intemperie prima di essere installato. L'installazione del prodotto deve essere effettuata da personale qualificato e in conformità alle presenti istruzioni e a tutte le norme impiantistiche e di sicurezza nazionali e locali. Non collocare i radiatori in locali con presenza di vapori di cloro o esalazioni corrosive, ad esempio piscine saune vasche termali.

6. Posizionamento in locali da bagno

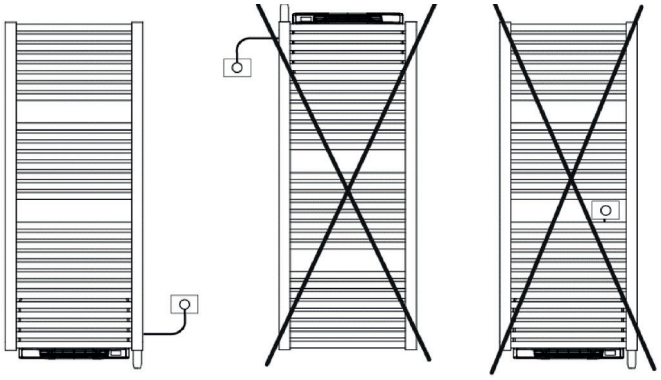
Vanno scrupolosamente rispettate le norme nazionali sull'installazione di apparecchiature elettriche nei locali da bagno (in Italia CEI 64-8). I radiatori elettrici vanno sempre installati al di fuori delle Zone 1 e 2. La presa di alimentazione, l'interruttore e gli organi di comando devono essere posizionati obbligatoriamente in zona 3, in modo che nessun organo di comando elettrico deve essere accessibile da una persona che utilizza la doccia o la vasca.



Posizionare il radiatore in modo tale che la distanza minima da terra del termostato sia di 250 mm ed in modo tale che nessun ostacolo si trovi ad una distanza minima di 100 mm dall'apparecchio.

7. Fissaggio a parete

Il fissaggio a parete dei radiatori elettrici è da effettuare seguendo le istruzioni di montaggio contenute nella confezione dei supporti di fissaggio.I sistemi di fissaggio (viti + tasselli) sono idonei per impiego su pareti compatte o in laterizio forato. Per pareti in materiali diversi è responsabilità dell'installatore adottare sistemi di fissaggio appropriati. La resistenza, nel corretto orientamento del radiatore, è situato in basso a destra. Il radiatore non deve essere, assolutamente, installato con la resistenza rivolta dall'alto in basso o in qualsiasi direzione diversa dal basso verso l'alto, perché l'elemento riscaldante resistenza sarebbe irrimediabilmente danneggiato durante il funzionamento. Non posizionare il radiatore davanti alla presa di alimentazione elettrica. Evitare assolutamente che la resistenza possa funzionare se non completamente immersa.



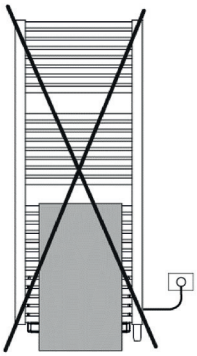
8. Collegamento

Tutti i modelli di Radiatori Elettrici Cordivari sono dotati di cavo di collegamento con spina shuko premontata. Prima del collegamento verificare che la tensione nominale dell'apparecchio (230 V) sia pari alla tensione di rete, verificare inoltre che la presa a parete sia provvista di messa a terra funzionante secondo la normativa vigente e sia in grado di erogare la corrente nominale corrispondete alla potenza massima del modello prescelto. Inoltre tale presa deve essere comandata da un interruttore bipolare su cui agire per l'accensione e lo spegnimento del radiatore. In caso di danneggiamento, il cavo di alimentazione di questi radiatori può essere sostituito, la riparazione deve essere eseguita solo ed unicamente dal costruttore.

9. Avvertenze

Durante il normale funzionamento il radiatore presenta superfici a temperatura elevata. È normale che i primi tubi in basso non si riscaldino. Sui Radiatori Elettrici possono essere asciugati solo tessuti lavati con acqua. Le resistenze dei radiatori elettrici non possono assolutamente funzionare in assenza di liquido di riempimento pertanto è vietato aprire le connessioni presenti sul radiatore stesso. In caso di surriscaldamento accidentale e/o uso improprio, il circuito della resistenza può essere interrotto. In questo caso la resistenza non è più utilizzabile e deve essere sostituita. Lo scaldasalviette deve essere posizionato in maniera tale da consentire al controllo elettronico di percepire al meglio la temperature ambiente, lontano da fonti di calore esterne.

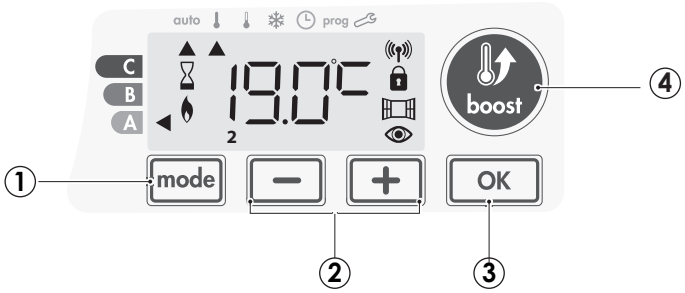
Attenzione!
Non coprire mai il termoventilatore.



10. Funzionamento

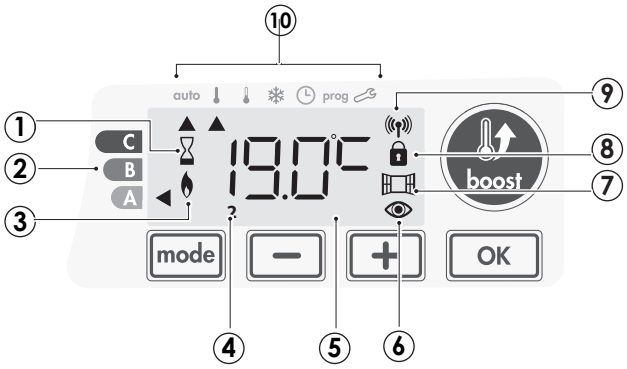
10.1 Schema

- **Pulsanti sul dispositivo**



1. Selezione della modalità di funzionamento
2. Pulsanti più e meno, usati per impostare temperatura, orario, giorno e programmi.
3. Salvataggio delle impostazioni
4. Boost

- **Indicatori sul dispositivo**

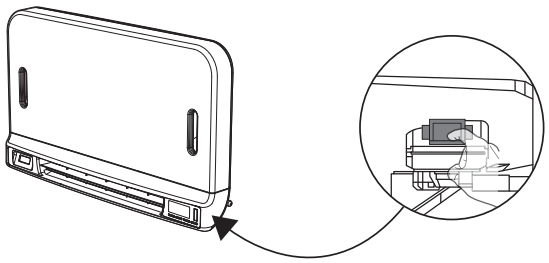


1. Indicatore Boost
2. Indicatore dei consumi
3. Indicatore di riscaldamento
4. Giorni della settimana (1=Lunedì... 7=Domenica)
5. Impostazione temperatura
6. Indicatore rilevazione presenza
7. Indicatore rilevazione finestra aperta
8. Tastiera bloccata
9. Indicatore di radiotrasmissione
10. Modalità di funzionamento:
    - auto Modalità Auto
    - Modalità Comfort
    - Modalità Eco
    - Modalità Protezione antigelo
    - Modalità di impostazione ora e giorno
    - prog Modalità di programmazione
    - Impostazioni

Importante: Nelle modalità Auto, Comfort, Eco e Standby, la retroilluminazione si spegne automaticamente dopo 20 secondi se non si preme nessun pulsante. Sarà necessario riattivarla premendo un pulsante della tastiera prima di effettuare impostazioni.
Importante: Prima di effettuare qualsiasi procedura di impostazione, assicurarsi che la tastiera sia sbloccata.

10.2 Acceso/modalità standby

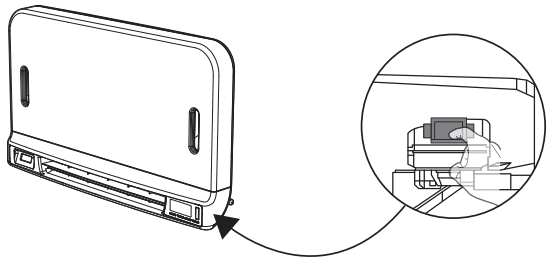
Funzione di accensione
Quando si usa questa funzione per la prima volta, premere l'interruttore di accensione posto sotto il ventilatore in modo che passi a I, per mettere in funzione il dispositivo.

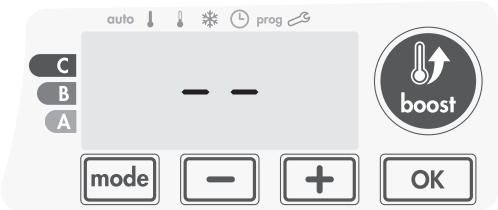


Il dispositivo è in modalità auto.

Nota: L'indicatore luminoso di riscaldamento si accenderà solo se la temperatura rilevata è inferiore alla temperatura preimpostata. Se la temperatura ambiente è inferiore alla temperatura impostata di 2°C, il ventilatore si accenderà.

Funzione Standby
Quando l'interruttore è su I, premerlo per passare all'altra posizione.





Nota: Le impostazioni regolate durante il funzionamento vengono salvate automaticamente e saranno applicate al successivo utilizzo.

Importante: Prima di effettuare qualsiasi procedura di impostazione, assicurarsi che la tastiera sia sbloccata.

10.3 Selezione della modalità di funzionamento

Il pulsante mode permette di adattare il programma di funzionamento del dispositivo alle proprie necessità, a seconda della stagione o della presenza o meno di persone nell'abitazione. Premendo il pulsante mode una o più volte, selezionare la modalità desiderata.

Schema di successione delle modalità:

auto →	🌡 →	🌡 →	❄
Auto	Comfort	Eco	Antigelo

Descrizione delle modalità:

• **Modalità auto**

In modalità automatica, il dispositivo passerà automaticamente dalla modalità Comfort alla modalità Eco in base al programma stabilito.

3 casi diversi a seconda delle impostazioni:

1. **Programma settimanale e giornaliero**

Il dispositivo è stato programmato e sta eseguendo i comandi delle modalità Comfort e Eco in linea con le impostazioni e i periodi di tempo selezionati.

2. **Auto-Programmazione**

Se non si desidera utilizzare la funzione di programmazione. I dispositivi dotati di sensore di presenza vengono forniti con la modalità di autoapprendimento abilitata di default (in altre parole non occorre cambiare alcuna impostazione).

3. **Senza programma**

Se i programmi settimanale e giornaliero non sono abilitati, le impostazioni di fabbrica del dispositivo attiveranno la modalità Comfort non-stop, per 7 giorni a settimana. I periodi di Boost saranno gestiti automaticamente.

• **🌡 Modalità Comfort**

Modalità Comfort non-stop. Il dispositivo funzionerà 24 ore al giorno per raggiungere la temperatura impostata (es. 19 °C). Il livello di temperatura della modalità Comfort può essere impostato dall'utente.

• **🌡 Modalità Eco**

Eco indica la temperatura della modalità Comfort meno 3,5 °C. Questo permette di abbassare la temperatura senza dover modificare l'impostazione della modalità Comfort. Selezionare questa modalità per assenze di breve durata (tra le 2 e 24h) e durante la notte.

• **❄ Modalità Protezione antigelo**

Questa modalità consente di proteggere la propria casa contro gli effetti del freddo (tubi congelati, ecc.), mantenendo in ogni momento una temperatura minima di 7 °C. Selezionare questa modalità per assenze di lunga durata (più di 5 giorni).

10.4 Funzione Boost

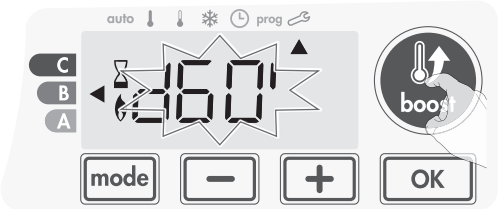
Importante: la modalità Boost può essere attivata in qualsiasi momento, indipendentemente dalla modalità di funzionamento in uso (Auto, Comfort, Eco o Protezione antigelo).

Per attivare manualmente la modalità Boost, premere **boost**, la temperatura desiderata sarà impostata al massimo per il periodo di tempo richiesto. Il cronometro da 60 minuti lampeggerà di default.

Nota: se l'indicatore di riscaldamento è acceso, il ventilatore si attiva e riscalda la stanza, oltre al calore emesso dal dispositivo.

• **Prima pressione: Boost**

Durante il primo minuto: appaiono il simbolo boost e l'indicatore di riscaldamento, il cronometro della durata lampeggia.



Durante il primo minuto è possibile modificare la durata del Boost da 0 alla durata massima consentita, definita durante le impostazioni avanzate, a intervalli di 5 minuti premendo − e + o più rapidamente tenendoli premuti per 2 secondi. La modifica sarà salvata e avrà effetto per il Boost successivo. Dopo 1 minuto, inizia il cronometro del Boost e il tempo scorre minuto per minuto.

Nota: Dopo 1 minuto, è possibile modificare temporaneamente la durata: la modifica sarà valida solo per il Boost attivo e quindi non ricorrente.

Il Boost può fermarsi per 2 ragioni diverse:
- sul display appare FILE.

Il ventilatore continua a funzionare ma non riscalda. Controllare che non ci sia nulla davanti alla griglia di ventilazione per non bloccare il flusso d'aria. Il filtro potrebbe essere ostruito dalla polvere, deve essere pulito.

Nota: se il filtro è ostruito o se la griglia è stata coperta involontariamente, un sensore speciale spegne il dispositivo. Il funzionamento normale del dispositivo riprenderà al successivo avvio, se il filtro o la griglia non sono ostruiti e solo dopo che il ventilatore si è raffreddato.

- Se la temperatura ambiente raggiunge la temperatura massima del Boost durante il cronometro:

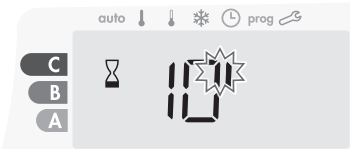
Il ventilatore si spegne ma la modalità Boost è sempre attiva: il cronometro rimane visualizzato, il simbolo Boost e l'indicatore di riscaldamento lampeggiano sul display. Quando la temperatura scende al di sotto della temperatura massima consentita, il ventilatore si riavvia fino alla fine del cronometro.

- **Seconda pressione: cancellazione Boost**

Il cursore si sposta sulla modalità attiva precedente e viene visualizzata la temperatura impostata.

10.5 Post-ventilazione

Quando il ventilatore e la cartuccia di riscaldamento si spengono, la ventilazione continua a funzionare per pochi secondi per preservare e ottimizzare il tempo di vita del prodotto.
Vengono visualizzati i secondi e inizia il conto alla rovescia, la tastiera è inattiva durante la post-ventilazione.



10.6 Super Comfort

In caso di notevoli differenze fra la temperatura ambiente e la temperatura impostata, è possibile usare il ventilatore come fonte di riscaldamento aggiuntiva istantanea. Il Super Comfort si attiva se la differenza tra la temperatura ambiente e la temperatura impostata supera i 2°C.
Il Super Comfort è abilitato automaticamente .

Esempio: il dispositivo è in impostato su Eco a 17,5°C, si decide di passare alla modalità Comfort: la differenza tra 21°C e 17,5°C è di 3,5°C, quindi superiore a 2°C. Il ventilatore inizia automati- camente ad aumentare la temperatura per raggiungere i 21°C richiesti. Il display visualizza il simbolo Boost e l'indicatore di riscaldamento, mentre il cursore sulla modalità selezionata lampeggia.

Sul display appaiono alternativamente SCF e la temperatura impostata per il Super Comfort.

Il Super Comfort si ferma se:
-La differenza è minore o uguale a 0,5°C.
-La differenza è ancora superiore a 2°C dopo 1h di Super Comfort.
Nota: il Super Comfort è valido solo in modalità Comfort e Auto-Comfort.

10.7 Indicazione dei consumi, risparmio energetico

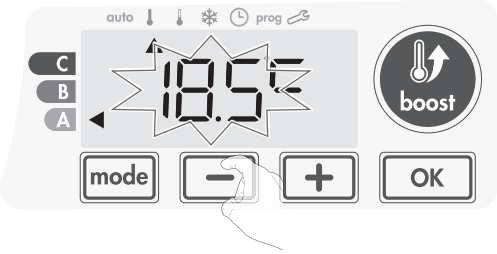
Sul display del dispositivo, un selettore indica il livello del consumo energetico abbinandolo al relativo colore: rosso, arancione o verde. Quindi, a seconda della temperatura impostata, è possibile scegliere il livello di utilizzo dell'energia. Man mano che la temperatura impostata aumenta, aumenterà anche il consumo. L'indicatore appare nelle modalità Auto, Comfort, Eco e Protezione antigelo, a qualsiasi livello di temperatura.

C - Rosso Alta temperatura: si consiglia di ridurre significativamente la temperatura impostata.	**Temperatura impostata > 22°C** Quando la temperatura impostata supera i 22°C	24.0°C
B - Arancione Temperatura media: si consiglia di ridurre leggermente la temperatura impostata.	**19°C < temperatura impostata ≤ 22°C** Quando la temperatura impostata è maggiore di 19°C e minore o uguale a 22°C	21.5°C
A - Verde Temperatura ideale.	**Temperatura impostata ≤ 19°C** Quando la temperatura impostata è minore o uguale a 19°C	19.0°C

10.8 Impostazione della temperatura per la modalità Comfort

È possibile accedere alla temperatura Comfort impostata dal modo Auto e Comfort. Il valore predefinito è di 19°C.

Utilizzando [−] e [+] è possibile regolare la temperatura da 7°C a 30°C in incrementi da 0.5°C.



Impostare la temperatura in modalità Eco
Nota: è possibile limitare la temperatura Comfort, dettagli nel seguito.

10.9 Indicazione dei consumi accumulati in Kwh, risparmio energetico

È possibile visualizzare la stima del consumo di energia in kWh dall'ultimo reset del contatore di energia.

- **Visualizzazione del consumo stimato**

Per visualizzare questa stima, dalla modalità Auto, Comfort, Eco o Protezione antigelo, premere OK. Per uscire dalla modalità di visualizzazione dei consumi: premere un qualsiasi tasto, il dispositivo torna automaticamente alla modalità precedentemente attiva.

- **Resettare il contatore di energia**

Per resettare il contatore di energia, dalla modalità Auto, Comfort, Eco o Protezione antigelo, procedere come segue.

1- Premere OK.
2- Tenere premuti simultaneamente − e + per più di 5 secondi.

Per uscire dal reset del contatore energia, premere mode e OK: il dispositivo torna automaticamente alla modalità attiva precedente.

10.10 Protezione bambini, blocco/sblocco della tastiera

- **Blocco tastiera**

Per bloccare la tastiera, tenere premuti − e + per 10 secondi, poi sul display appare il simbolo del lucchetto: la tastiera è bloccata 🔒.

- **Sblocco tastiera**

Per sbloccare la tastiera, tenere nuovamente premuti − e + per 10 secondi. Il simbolo del lucchetto 🔒 sparisce dal display, la tastiera è sbloccata.

Importante: quando la tastiera è bloccata, è attivo solo l'interruttore di accensione.

Se il dispositivo è in modalità Standby quando la tastiera è bloccata, è necessario sbloccarla per il riscaldamento successivo o per accedere alle impostazioni.

10.11 Programma settimanale e giornaliero integrati, rischio energetico

PROGRAMMAZIONE AUTOMATICA CON PROCESSO DI AUTOAPPRENDIMENTO

- **Informazioni generali**

Auto-programmazione (Auto): Dopo un primo periodo di apprendimento di una settimana, il dispositivo analizzerà i cicli di presenza per determinare e implementare un programma settimanale adatto allo stile di vita, alternando periodi Comfort e periodi Eco, con l'obiettivo di fornire il ciclo di riscaldamento più efficiente, confortevole e mirato. L'algoritmo continuerà a imparare e adattarsi ai cambiamenti dei ritmi di presenza, regolandosi settimana dopo settimana per ottimizzare il programma di riscaldamento in base a ogni eventuale cambiamento dei ritmi.

- **Funzionamento**

Al primo avvio del dispositivo, l'auto-programmazione è attivata automaticamente, in modalità Auto. La prima settimana di funzionamento è una settimana di apprendimento durante la quale il dispositivo memorizza le abitudini ed elabora un piano per la settimana. Definisce quindi un programma costituito da periodi di Comfort e Eco, in modo indipendente per ogni giorno della settimana.

Durante questa settimana di apprendimento, il dispositivo funzionerà provvisoriamente in modalità «Comfort» permanente.

Esempio di display in periodo Comfort

Esempio di display in periodo Eco

Importante: Per assicurare che la programmazione automatica sia ottimizzata, accertarsi che il sensore di rilevazione di presenza non sia disturbato da una fonte esterna.

Applicazione del programma intelligente

Una settimana dopo l'accensione, il dispositivo applicherà il nuovo programma per i successivi 7 giorni. Poi, settimana dopo settimana, continuerà a ottimizzare il programma intelligente «Auto», regolando l'attivazione dei periodi Comfort ed Eco per adattarsi perfettamente allo stile di vita dell'utente. Quando il prodotto è in modalità Protezione antigelo o in modalità Standby per più di 24 ore, l'apprendimento e l'ottimizzazione del programma intelligente si arrestano: il dispositivo memorizza il programma registrato nell'ultima settimana prima di passare alla modalità di Protezione antigelo o Standby.

- **Esempio 1:** Se il prodotto è installato a metà stagione o se la sua installazione è anticipata sul cantiere, è possibile accenderlo in modalità Standby. Quando si seleziona la modalità Auto, la settimana di apprendimento si avvia automaticamente. Il dispositivo rimane in Comfort permanente e memorizza le abitudini d'uso per poi applicare il programma risultante nella settimana successiva.
- **Esempio 2:** Si seleziona la modalità di Protezione antigelo prima di andare in vacanza. Al ritorno, quando si torna alla modalità Auto, l'apparecchio applica automaticamente il programma intelligente memorizzato durante l'ultima settimana prima di partire.

Programma settimanale e giornaliero

In questa modalità è possibile programmare il dispositivo impostando uno dei cinque programmi proposti per ogni giorno della settimana.

- **Accesso alla modalità di programmazione**

Dalle modalità Auto, Comfort, Eco o Protezione antigelo, premere mode per 5 secondi per entrare nella modalità di programmazione.

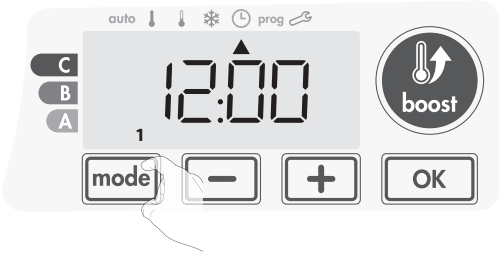
Sequenza schematica delle impostazioni di programmazione:

Impostazione giorno →	Impostazione giorno →	Scelta dei programmi

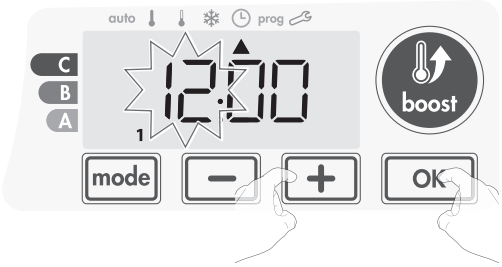
- **Impostazione giorno e ora**

In questa modalità è possibile impostare il giorno e l'ora per programmare il dispositivo in linea con le proprie esigenze.

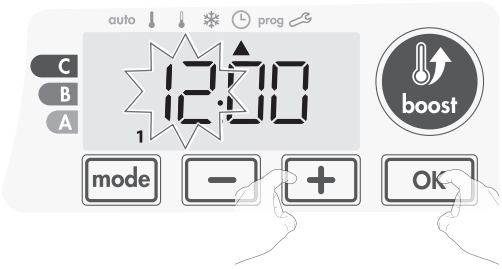
1- Dalle modalità Auto, Comfort, Eco o Protezione antigelo, premere mode per 5 secondi. Il cursore si sposta sulla modalità di impostazione giorno e ora



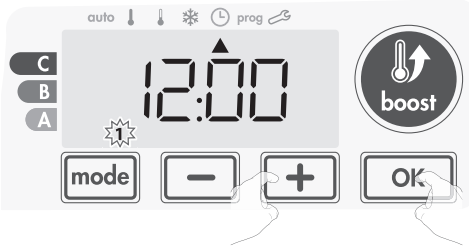
2- Selezionare usando [−] o [+]. I numeri delle ore lampeggeranno. Per scorrere le ore più velocemente, tenere premuto [−] o [+]. Salvare premendo [OK].



3- I numeri dei minuti lampeggeranno. Selezionare usando [−] o [+]. Salvare premendo [OK].



4- Il cursore sul numero 1 (che rappresenta il lunedì) lampeggerà. Selezionare il giorno usando [−] o [+]. Salvare premendo [OK].



5- Per modificare e/o assegnare programmi, premere [mode]. Per uscire dalla modalità di impostazione giorno e ora, premere [mode] 3 volte.

- **Scelta dei programmi**

Sequenza schematica dei programmi:

Auto →	Comfort →	Eco →	P1 →	P2 →	P3

Il dispositivo è fornito con la modalità di autoapprendimento attivata di default. Se questo programma risponde alle esigenze d'uso, non serve fare altro: il dispositivo, dopo il primo periodo di apprendimento di 7 giorni, seguirà l'autoprogramma, che continuerà ad adattarsi ai cicli di presenza.

- **Descrizione generale dei programmi**

- Auto: Auto-programmazione
- Comfort: il dispositivo funzionerà in modalità Comfort, 24 ore su 24, per ogni giorno selezionato.

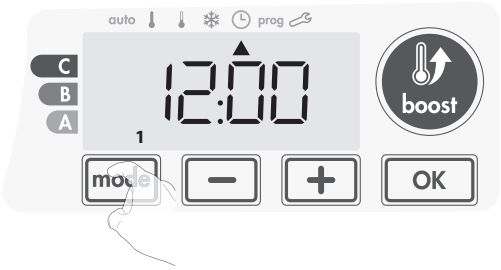
Nota: È possibile impostare la temperatura della modalità Comfort.
- Eco: Il dispositivo funzionerà 24 ore al giorno in modalità Eco.

Nota: È possibile impostare i parametri di abbassamento della temperatura in modalità Eco.
-P 1: il dispositivo funzionerà in modalità Comfort dalle 06:00 alle 22:00 (e in modalità Eco dalle 22:00 alle 06:00).
- P 2: il dispositivo funzionerà in modalità Comfort dalle 06:00 alle 09:00 e dalle 16:00 alle 22:00 (e in modalità Eco dalle 09:00 alle 16:00 e dalle 22:00 alle 06:00).
- P3: il dispositivo funzionerà in modalità Comfort dalle 06:00 alle 08:00, dalle 12:00 alle 14:00 e dalle 18:00 alle 23:00 (e in modalità Eco dalle 23:00 alle 06:00, dalle 08:00 alle 12:00 e dalle 14:00 alle 18:00).

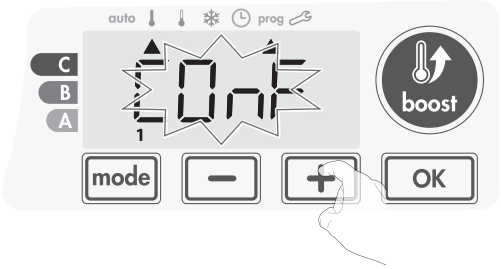
- **Potenziali modifiche dei programmi**

Se gli orari predefiniti per i programmi P1, P2 e P3 non sono adatti alla propria routine, è possibile modificarli.
Modificare i programmi P1, P2 o P3.
Se si modificano gli orari dei programmi P1, P2 o P3, la modifica sarà applicata a tutti i giorni della settimana in cui P1, P2 o P3 sono stati impostati.

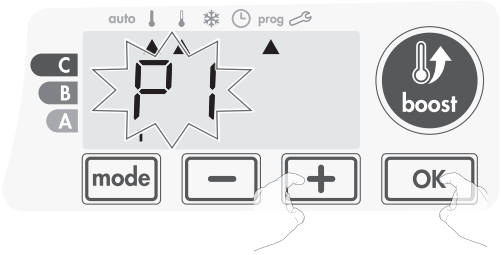
1- Una volta impostati l'ora e il giorno, passare al punto 2. Dalle modalità Auto, Comfort, Eco o protezione Antigelo, premere [mode] per 5 secondi. Quando il cursore si sposta sul simbolo di impostazione dell'ora ⏲, premere brevemente [mode].



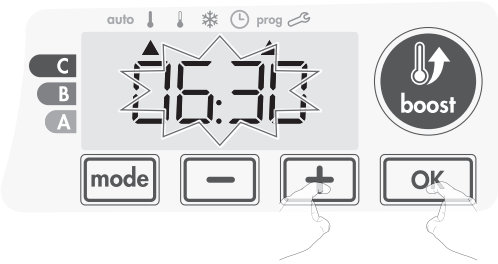
2- Premere [−] o [+]. Il cursore si sposta su prog.



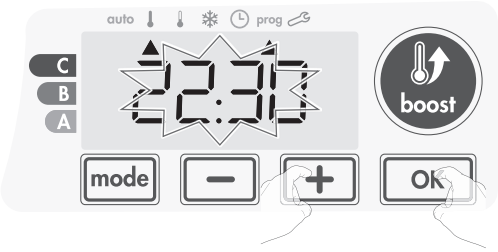
3- Con [−] o [+], selezionare P1. P1 lampeggerà. Premere [OK] per 5 secondi per effettuare modifiche.



4- L'orario di inizio P1 (che di default è 06:00) lampeggerà. Premendo [−] o [+] è possibile modificare l'orario, in incrementi da 30 minuti. Premere [OK] per salvare.



5- L'orario di fine P1 (che di default è 22:00) lampeggerà. Premendo [−] o [+] è possibile modificare l'orario, in incrementi da 30 minuti. Premere [OK] per salvare.



6- Premere [OK] per uscire dalla modalità di programmazione e ritornare alla modalità Auto.
Nota: senza alcuna azione sui tasti, si ritornerà ad Auto dopo pochi minuti.

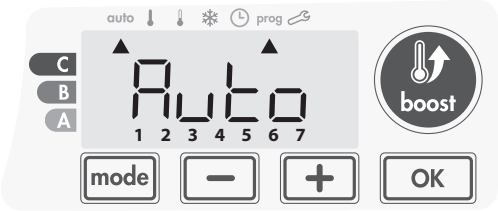
- **Scelta e assegnazione programmi**

Informazioni preliminari : area display

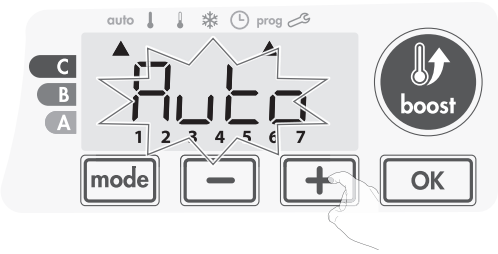
I numeri da 1 a 7 corrispondono ai giorni dal lunedì alla domenica.

1- Una volta impostati l'ora e il giorno, il cursore si sposta automaticamente sotto PROG.
Dalla modalità Auto, Comfort, Eco o Protezione antigelo, premere [OK] per 5 secondi. Quando il cursore è posizionato sotto il simbolo di impostazione dell'ora ⏲, premere di nuovo [OK].

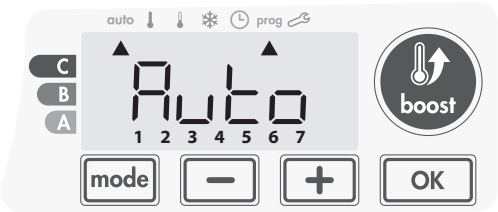
I giorni della settimana sono tutti visualizzati. Appare sul display il programma predefinito Auto.



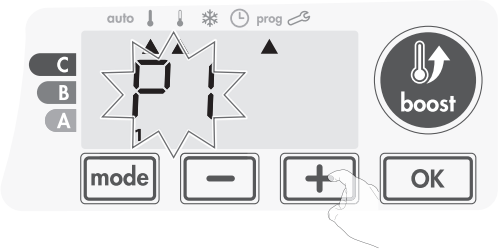
2- Premere [−] o [+]. Il programma assegnato di default, Auto, lampeggerà. Sarà così assegnato a tutti i giorni della settimana.



3- Selezionare il programma desiderato per il giorno con [−] o [+]. Salvare premendo [OK].



4- Il programma assegnato al secondo giorno della settimana (martedì) lampeggerà. Ripetere la procedura descritta al punto 3 per ogni giorno della settimana.



5- Una volta scelto un programma per ogni giorno, confermare la selezione premendo [OK]. I giorni della settimana scorreranno in successione sul display con i relativi programmi impostati (P1, P2, P3, CONF o ECO). Per uscire dalla modalità di programmazione, premere [mode].

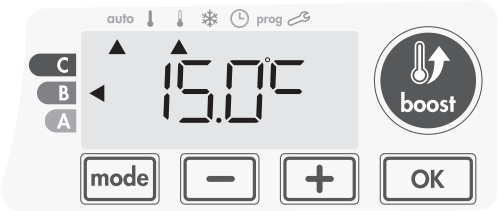
- **Visualizzare i programmi selezionati**

Dalla modalità Auto, Comfort, Eco o Protezione antigelo, premere [mode] per 5 secondi. Premere [mode] due volte, sul display scorrerà il programma impostato per ogni giorno della settimana (Comfort, Eco, P1, P2 o P3).
Per uscire dalla modalità di visualizzazione programmi, premere [mode] due volte.

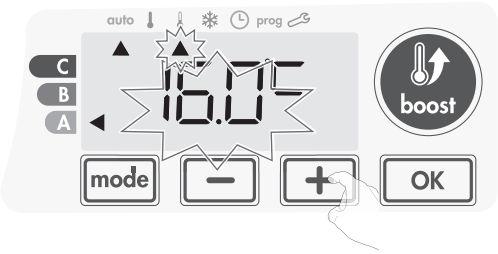
- **Uscita manuale e temporanea da un programma in esecuzione**

Questa funzione consente di modificare temporaneamente la temperatura impostata fino alla successiva modifica programmata o alla transizione a 0:00.

Esempio:
1- Il dispositivo è in modalità Auto, il programma in esecuzione è Eco 15°C.



2- Premendo [−] o [+], è possibile variare temporaneamente la temperatura desiderata fino a 16°C, ad esempio.



Nota: Il cursore corrispondente alla modalità di funzionamento, cioè alla

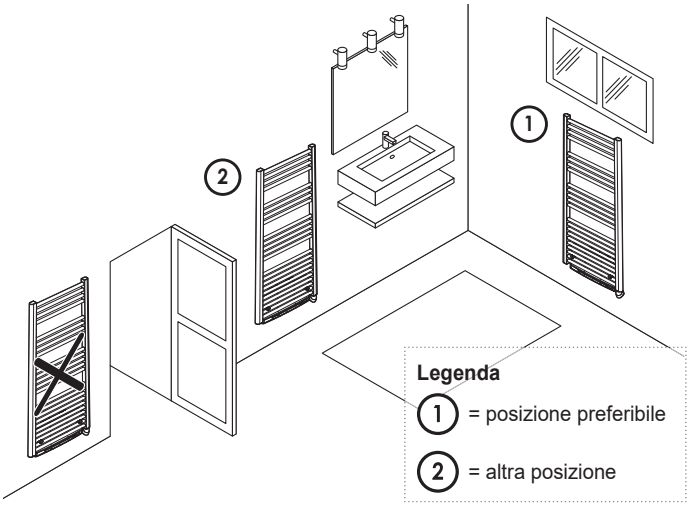
modalità Eco nel nostro esempio, lampeggia per la durata della modifica temporanea.

3 - Questa modifica verrà automaticamente annullata al successivo cambiamento del programma o al passaggio a 0:00.

10.12 Rilevazione finestra aperta, risparmio energetico

- **Informazioni importanti sulla rilevazione finestra aperta**

Importante: la rilevazione della finestra aperta è sensibile alle variazioni di temperatura. Il dispositivo reagirà all'apertura della finestra secondo diversi parametri: temperatura impostata, aumento e diminuzione della temperatura nella stanza, temperatura esterna, posizione del dispositivo... Se il dispositivo è situato vicino a una porta d'ingresso, la rilevazione può essere disturbata dall'aria causata dall'apertura della porta. Se questo provoca problemi, si consiglia di disattivare la modalità automatica di rilevazione finestra aperta. È comunque possibile utilizzare l'attivazione manuale (vedere sotto).



- **Informazioni generali**

Abbassare la temperatura impostando la protezione antigelo durante la ventilazione di una stanza con una finestra aperta. È possibile accedere alla rilevazione della finestra aperta dalle modalità Comfort, Eco e Auto. Ci sono due modi per abilitare il rilevatore:

- Attivazione automatica, l'abbassamento della temperatura si avvia non appena il ventilatore rileva un cambiamento di temperatura.
- Attivazione manuale, l'abbassamento della temperatura inizia premendo un pulsante.

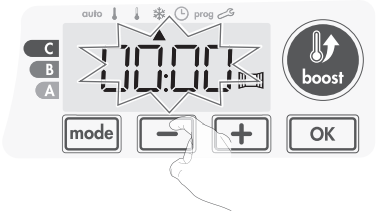
- **Attivazione automatica (impostazioni di fabbrica)**

Il dispositivo rileva un abbassamento di temperatura. Una finestra aperta o una porta verso l'esterno possono causare un abbassamento di temperatura.

Nota: La differenza tra l'interno e l'esterno causa un notevole abbassamento di temperatura percettibile dal dispositivo. Il rilevamento di questa variazione attiva il passaggio alla modalità Protezione antigelo.

- **Attivazione manuale**

Premendo [−] per più di 5 secondi, il dispositivo passa alla modalità Protezione antigelo.



- **Contatore digitale protezione antigelo**

Quando il dispositivo esegue un ciclo a temperatura inferiore a causa di una finestra aperta, sullo schermo appare un contatore che mostra la durata del ciclo. Il contatore si azzera automaticamente al successivo passaggio alla Protezione antigelo dovuto a finestra aperta (attivazione automatica o manuale).

- **Arresto della modalità Protezione antigelo**

Premendo un pulsante, si arresta la modalità di Protezione antigelo.

Nota: se viene rilevato un aumento della temperatura, il dispositivo può tornare alla modalità precedente (attiva prima di rilevare la finestra aperta).

10.13 Rilevazione di presenza, risparmio energetico

- **Informazioni importanti sulla rilevazione di presenza**

Il rilevatore di presenza è sensibile alle variazioni di temperatura e luce. È probabile che sia disturbato dai seguenti elementi:

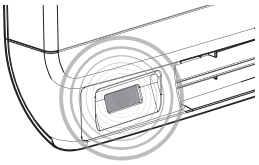
- Fonti di calore o freddo quali bocche di aerazione, luci, condizionatori d'aria.
- Superfici riflettenti, come gli specchi.
- Animali che attraversano l'area di rilevazione.
- Oggetti che si muovono con il vento, come tende e piante. Disattivare il rilevatore di presenza se il dispositivo è stato installato vicino a uno di questi elementi.

Nota: l'intervallo di rilevazione varia a seconda della temperatura ambiente.

- **Informazioni generali**

Il dispositivo si adatta al vostro stile di vita mantenendo il consumo energetico sotto controllo.

Con il sensore a infrarossi anteriore, il dispositivo ottimizza la gestione del riscaldamento in modo intelligente: rileva il movimento nella stanza in cui è installato e, in caso di assenza, esegue automaticamente un abbassamento progressivo della temperatura impostata con conseguente risparmio energetico. Per garantire un corretto funzionamento, non bloccare il campo visivo del sensore con ostacoli (tende, arredi, ecc.).



Abbassamento della temperatura durante periodi di assenza

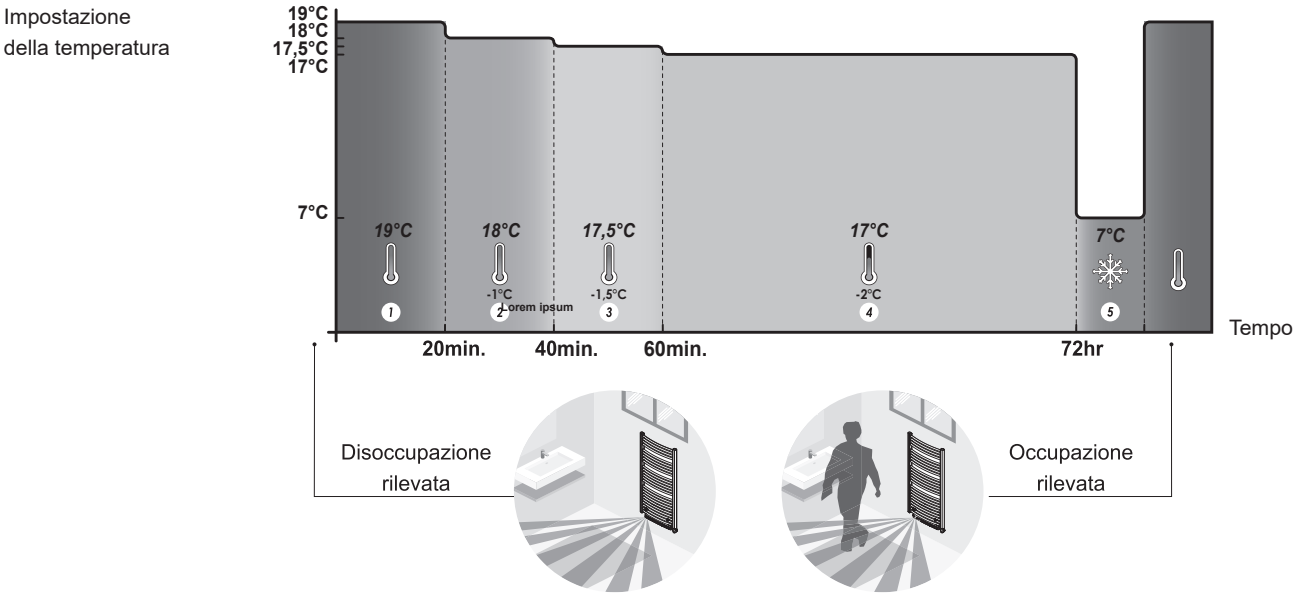
Periodi di assenza*	Valore di abbassamento della temperatura impostata*
20 minuti	Comfort -1°C
40 minuti	Comfort -1,5°C
1 ora	Comfort -2°C
72 ore	Antigelo

*Impostazioni di fabbrica non modificabili

Nota: Quando viene rilevata una presenza nella stanza, il dispositivo ritorna automaticamente alla modalità iniziale.

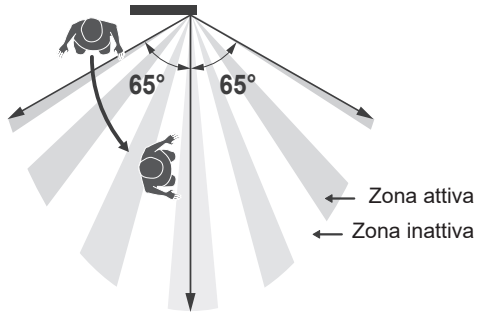
Nota: Di default, quando il sensore è abilitato e rileva un movimento nella stanza, il display si illumina per alcuni secondi, poi si spegne.

- **Funzionamento**



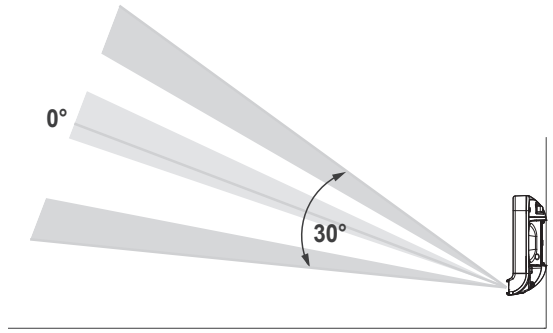
- **Divisioni della zona di rilevamento**

Vista dall'alto



Zona di rilevazione, per una temperatura di 19°C. La zona di rilevazione è suddivisa in aree attive (fasce colorate) e inattive (fasce bianche). Una persona che attraversa l'area sarà rilevata dal sensore a infrarossi.

Vista laterale



10.14 Opzionale: Gestione remota tramite telecomando RF

- **Informazioni generali**

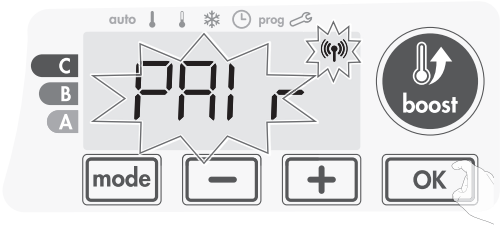
Il dispositivo può essere gestito con un telecomando RF wireless.
In questo manuale di istruzioni si descrivono solo le procedure di sintonizzazione in radiofrequenza da effettuare sul controller. Per l'installazione e l'uso del telecomando, fare riferimento al relativo manuale d'istruzioni.

- **Sintonizzazione RF tra il telecomando e il ventilatore**

Il telecomando e il ventilatore non sono collegati in fabbrica, quindi procedere come segue:

1- Dalla modalità protezione antigelo, premere OK per 5 secondi.

2- Il ventilatore è in modalità sintonizzazione. Procedere alla sintonizzazione del telecomando (consultare il relativo manuale di installazione e uso).

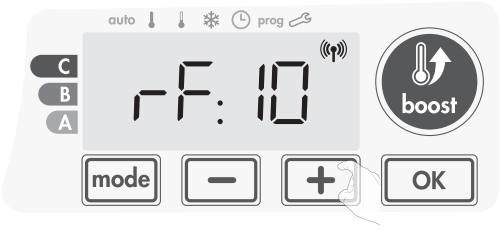


3- Quando il ventilatore e il telecomando sono collegati, il simbolo viene visualizzato e rimane fisso. Il ventilatore ritorna automaticamente alla modalità Protezione antigelo.

- **Verifica della potenza del segnale RF**

È possibile verificare in qualsiasi momento la trasmissione RF tra il ventilatore e il telecomando.

Per visualizzare il livello di ricezione RF, dalla modalità Protezione antigelo, premere [+] per 5 secondi. Il livello appare sul display.



0 =Trasmissione RF di alto livello, la posizione del telecomando è ottimale.
9 = Trasmissione RF di basso livello:
Per migliorare le prestazioni di trasmissione RF tra i due dispositivi e garantire che la gestione remota sia ottimizzata:

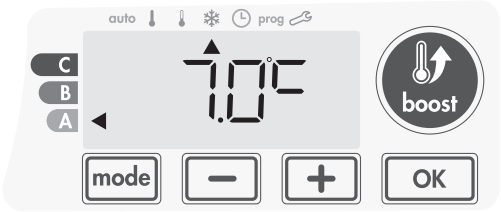
- Assicurarsi che la trasmissione RF non sia interrotta, spostare il telecomando.
- Avvicinare il telecomando al ventilatore.

- **Annullamento della sintonizzazione RF**

È possibile annullare in qualsiasi momento la trasmissione a RF tra il ventilatore e il telecomando.

Dalla modalità Protezione antigelo, premere simultaneamente [−] e [mode] per 5 secondi.

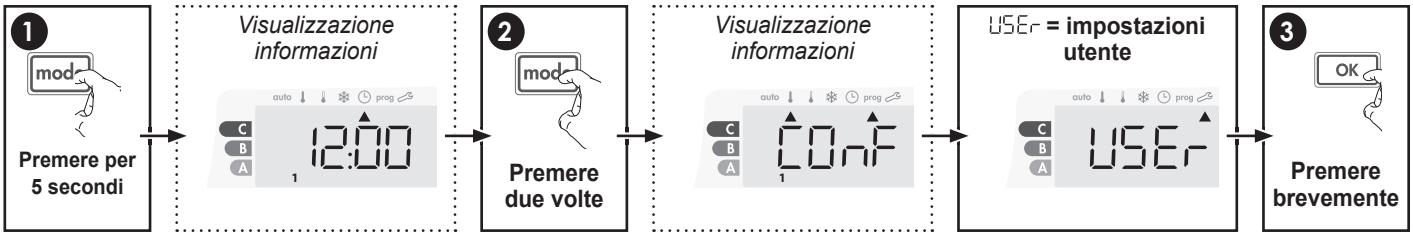
Il simbolo scompare dal display: il telecomando ed il ventilatore non sono più sintonizzati.



11.Impostazioni utente

11.1 Accesso

Si accede alle impostazioni utente in tre passaggi.
Dalla modalità Auto, Comfort, Eco o Protezione antigelo:

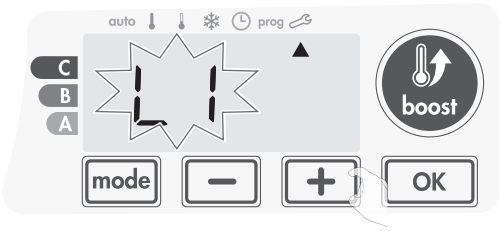


Sequenza delle impostazioni :
Retroilluminazione → Livello di abbassamento della temperatura modalità Eco → Temperatura Protezione antigelo → Super Comfort → Limite della temperatura impostata per Comfort → Durata massima Boost → Temperatura ambiente massima → Unità di misura della temperatura

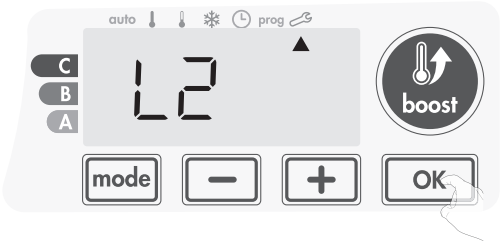
11.2 Impostazioni retroilluminazione

1-Si possono impostare tre modalità:
L1= Retroilluminazione temporanea: Retroilluminazione del display quando viene premuto un pulsante.
L2= Retroilluminazione non-stop: Retroilluminazione del display permanente.
L3 = Retroilluminazione temporanea: Retroilluminazione del display quando un pulsante viene premuto.

La modalità L3 è impostata per default.
Premere il pulsante [−] o [+] per scegliere l'impostazione desiderata.



2- Premere [OK] per salvare e passare all'impostazione successiva.



Per uscire dalle impostazioni utente, premere [mode] due volte.

11.3 Impostazione del livello di abbassamento della temperatura in modalità Eco

L'abbassamento della temperatura è di -3,5°C rispetto alla temperatura impostata per la modalità Comfort. È possibile regolare questo livello da -1°C a -8°C, in incrementi da 0,5°C
1- Premere [−] o [+] per impostare la temperatura desiderata.
2- Premere [OK] per salvare e passare all'impostazione successiva. Per uscire dalle impostazioni utente, premere [mode] due volte.

11.4 Impostazione della temperatura di Protezione antigelo

Il dispositivo è preimpostato a 7°C. È possibile regolare la temperatura della Protezione antigelo da 5°C a 15°C, in incrementi da 0,5°C.

1- Premere [−] o [+] per impostare la temperatura desiderata.

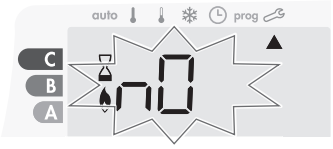
2- Premere [OK] per salvare e passare all'impostazione successiva. Per uscire dalle impostazioni utente, premere [mode] due volte.

11.5 Super Comfort - Attivazione/Disattivazione

Di default, il Super Comfort è attivato.

SCF lampeggia; quindi sullo schermo compare YES. Il simbolo Boost e l'indicatore di riscaldamento vengono visualizzati sul display.

1- Premere [−] o [+] per attivare o disattivare il Super Comfort.



YES = Super Comfort attivato.
nO = Super Comfort disattivato

2- Per salvare e passare all'impostazione successiva, premere [OK]. Per uscire dalle impostazioni utente, premere [mode] due volte.

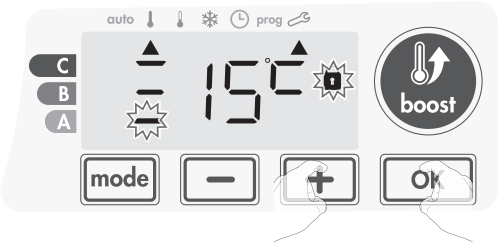
11.6 Limite del livello di temperatura per Comfort

È possibile limitare l'intervallo di temperatura impostabile inserendo un'impostazione massima e/o minima, per evitare variazioni involontarie della temperatura.

- **Limite temperatura bassa**

Bloccaggio dell'intervallo impostabile stabilendo un limite minimo di temperatura, per impedire che si possa impostare una temperatura inferiore. L'impostazione minima di default è 7°C. È possibile regolarla da 7°C a 15°C in incrementi da 1°C.

1- Per cambiare l'impostazione della temperatura minima, premere [−] o [+] e salvare premendo [OK].

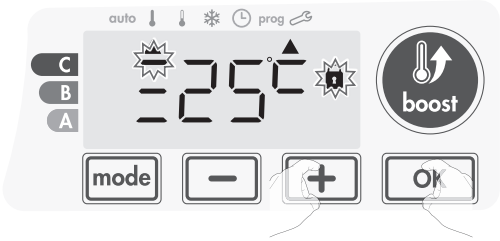


2- Se non si desidera modificarla, premere [OK]; il dispositivo passa automaticamente all'impostazione della massima. Per uscire dalle impostazioni utente, premere [mode] due volte.

- **Limite temperatura alta**

Bloccaggio dell'intervallo impostabile stabilendo un aumento massimo di temperatura, per impedire che si possa impostare una temperatura superiore.
L'impostazione massima di default è 30°C. È possibile regolarla da 19°C a 30°C in incrementi da 1°C.

1- Per cambiare l'impostazione della temperatura massima, premere [−] o [+] e salvare premendo [OK].

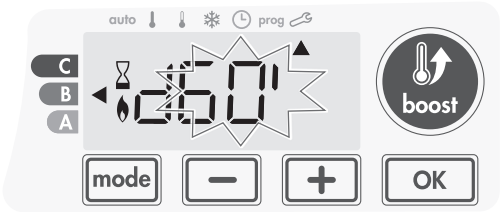


2- Per salvare e passare automaticamente all'impostazione successiva, premere [OK]. Per uscire dalle impostazioni utente, premere [mode] due volte.

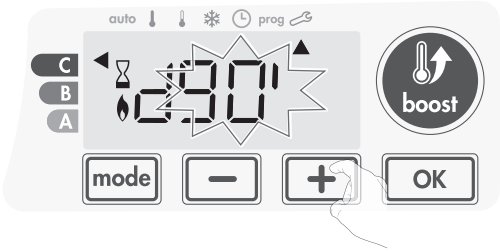
11.7 Impostazione della durata massima del Boost consentito

La durata massima del Boost è preimpostata a 60 minuti. É possibile regolarla da 30 a 90 minuti, a intervalli di 30 minuti.

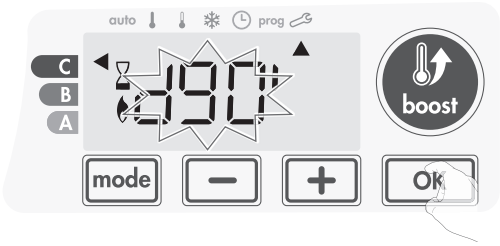
1- Il simbolo Boost e l'indicatore di riscaldamento sono visualizzati sul display e la durata preimpostata di 60 minuti lampeggia.



2- Premere [−] o [+] per impostare la durata desiderata.



3- Per salvare e passare automaticamente all'impostazione successiva, premere [OK].



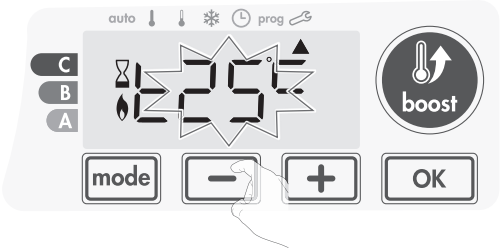
Per uscire dalle impostazioni utente, premere [mode] due volte.

11.8 Impostazione della temperatura ambiente massima per l'arresto automatico del Boost

Quando il Boost è attivato in modalità Comfort, Eco o protezione Antigelo, il ventilatore deve riscaldare la stanza fino al limite di temperatura: la cosiddetta temperatura ambiente massima.

Quando viene raggiunta, il Boost si ferma automaticamente e si riavvia per mantenere questa temperatura fino alla fine del periodo di Boost. È preimpostata a 35°C. È possibile regolarla da 25°C a 39°C in incrementi da 1°C. Il simbolo Boost e l'indicatore di riscaldamento sono visualizzati sul display e la temperatura massima lampeggia.

1- É possibile impostare la temperatura massima del Boost premendo [−] o [+] da 25°C a 39°C in incrementi da 1°C.



2- Per salvare e passare automaticamente all'impostazione successiva, premere [OK]. Per uscire dalle impostazioni utente, premere [mode] due volte.

11.9 Impostazione dell'unità di misura della temperatura

L'unità di misura della temperatura di default sono i gradi Celsius.

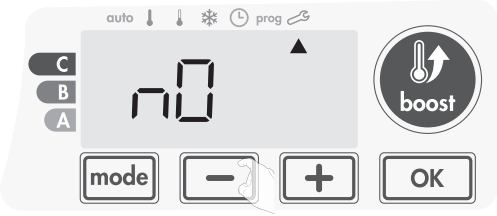
Per salvare e passare automaticamente all'impostazione successiva, premere [OK]. Per uscire dalle impostazioni utente, premere [mode] due volte.

11.10 Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Per ritornare alle impostazioni di fabbrica, procedere nel seguente ordine:

1- Dall'impostazione precedente, premere [OK] , il display visualizza rESt.

2- Appare nO . Premere [−] o [+] per selezionare YES .



YES = Reset alle impostazioni di fabbrica.

nO = Annullare reset alle impostazioni di fabbrica.

3- Premere il tasto [OK] per 5 secondi. Il dispositivo torna alla sua configurazione iniziale e passa automaticamente alla visualizzazione iniziale delle impostazioni utente.

Saranno reimpostati i seguenti valori di fabbrica:

Parametri	Impostazioni di fabbrica
Funzionamento	
Temperatura impostata Comfort	19°C
Durata Boost	60 min.
Blocco tastiera	Disattivato
Impostazioni utente	
Retroilluminazione	L3
Livello di abbassamento della temperatura modalità Eco	-3,5°C
Temperatura Protezione antigelo	7°C
Super Comfort	Abilitato
Settaggio minimo temperatura impostabile Comfort	7°C
Settaggio massimo temperatura impostabile Comfort	30°C
Durata massima Boost	60 min.
Temperatura ambiente massima per l'arresto automatico del Boost	39°C
Unità di misura della temperatura	°C

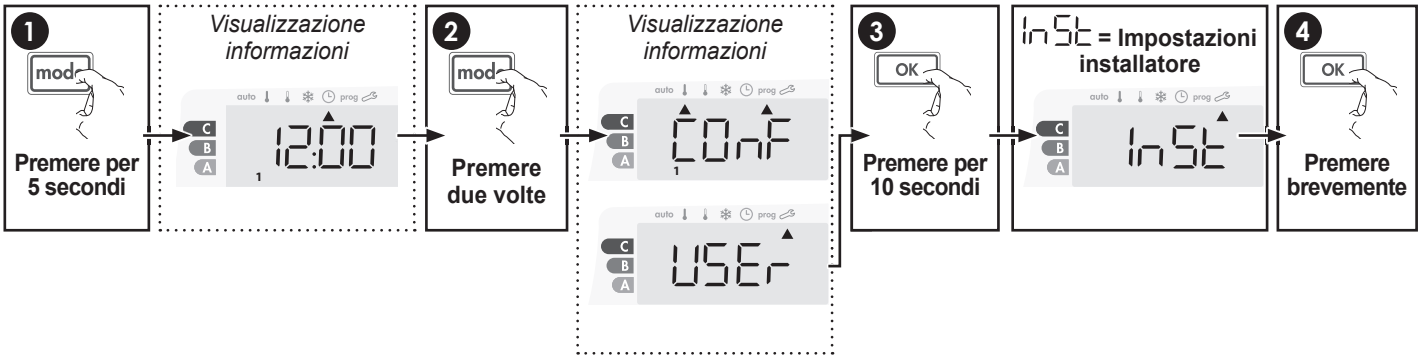
Premere [mode] per uscire dalle impostazioni utente.

12.Impostazioni installazione

12.1 Accesso

Si accede alle impostazioni di installazione in quattro passaggi.

Dalla modalità Auto, Comfort, Eco o Protezione antigelo:

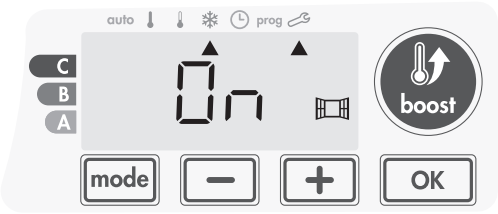


Sequenza delle impostazioni :
Configurazione delle modalità di rilevazione → Funzione di ottimizzazione doppia → blocco codice PIN → Ritorno alle impostazioni di fabbrica

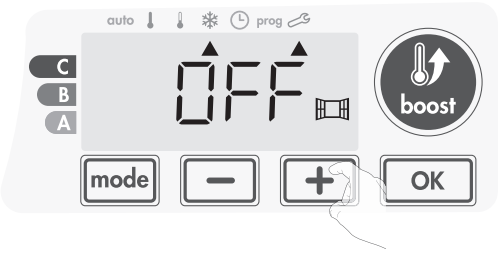
12.2 Configurazione delle modalità di rilevazione

- **Rilevazione di finestra aperta, attivazione/disattivazione della modalità Auto**

La modalità automatica è quella attiva di default.



1- Premere [−] o [+].
On = modalità automatica attiva
OFF = modalità automatica disattivata

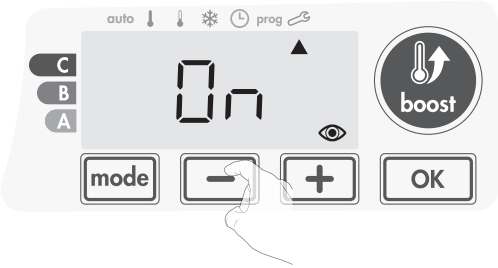


2- Per salvare e passare automaticamente all'impostazione successiva., premere [OK]. Per uscire dalle impostazioni utente, premere [mode] 3 volte.

- **Rilevazione di presenza, attivazione/disattivazione**

1- Di default, la rilevazione di presenza è attivata.

2- Premere [−] o [+].
On = modalità automatica attiva
OFF = modalità automatica disattivata



3- Per salvare e passare automaticamente all'impostazione successiva, premere [OK]. Per uscire dalle impostazioni utente, premere [mode] 3 volte.

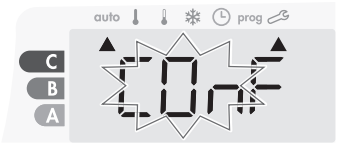
12.3 Funzione di ottimizzazione

Questa funzione è disponibile per i prodotti dotati di rilevatore di presenza.

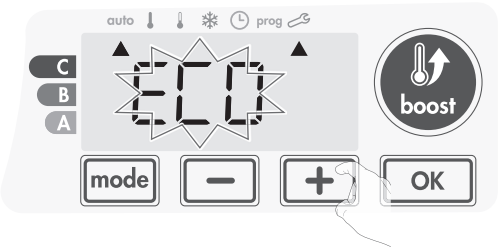
- **Informazioni generali**
- Ottimizzazione a doppia funzione, priorità a comfort o rispar- mio energetico, la scelta è vostra: In base a vari parametri, tra cui inerzia della stanza, temperatura ambiente e temperatura desiderata, il dispositivo calcola e ottimizza la programma- zione per ogni periodo di riscaldamento, impostato su Comfort o Risparmio (Eco):
- In modalità OPTI ECO (priorità all'efficienza), gli algoritmi inter- ni del dispositivo calcolano il miglior compromesso per garan- tire il massimo risparmio energetico durante le fasi program- mate di aumento e riduzione.
- In questa modalità, è consentito un lieve calo del livello di temperatura all'inizio e alla fine del periodo Comfort per mas- In modalità OPTI COMFORT (priorità all'efficienza), l'intelligenza del dispositivo calcola il miglior compromesso per garantire il massimo comfort durante le fasi programmate di aumento e riduzione.In modalità OPTI COMFORT, la priorità viene data all'anticipa- zione e al mantenimento della temperatura comfort durante i periodi di presenza rilevata.

La modalità attivata di default è OPTI COMFORT.

La parola OPTI apparirà brevemente sul display, poi si alternerà con la modalità impostata CONF, ECO O OFF.



1- Premere [−] o [+].
CONF = Funzione di ottimizzazione attivata per la modalità OPTI COMFORT, priorità al comfort.
ECO = Funzione di ottimizzazione attivata per la modalità OPTI ECO, priorità all'efficienza energetica
OFF = Funzione di ottimizzazione disattivata.



2- Per salvare e passare automaticamente all'impostazione successiva, premere [mode]. Per uscire dalle impostazioni utente, premere [mode] due volte.

12.4 Blocco codice PIN

- **Informazioni generali**

Il dispositivo di riscaldamento è protetto da un codice di sicurezza contro l'uso non autorizzato. Il codice PIN (Personal Identity Number) è un codice personalizzabile di 4 cifre. Quando viene abilitato, impedisce l'accesso alle seguenti impostazioni:

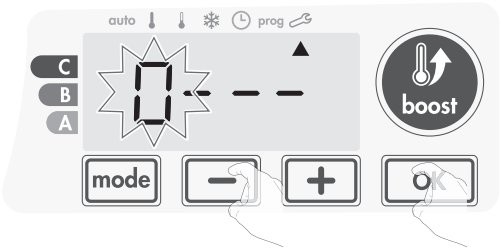
- Selezione della modalità Comfort: È vietato l'accesso alla modalità Comfort, sono disponibili solo le modalità Auto, Eco e Protezione antigelo.
- Limiti minimi e massimi dell'intervallo di temperatura imposta-bile (la modifica della temperatura Comfort è proibita al di fuori dall'intervallo consentito).
- Modalità di programmazione.
- Impostazioni rilevazione finestra aperta.
- Impostazione del livello di abbassamento della temperatura in modalità Eco.
- Impostazione della temperatura modalità protezione Antigelo.
- Impostazione rilevazione di presenza

Sono necessari 3 passaggi importanti per il primo utilizzo del codice PIN:
1- Inizializzazione del codice PIN: inserire il codice PIN preimpostato (0000) per accedere alla funzione.
2- Attivazione del codice PIN per bloccare le impostazioni che saranno protette dal codice PIN.
3- Personalizzazione del codice PIN: sostituire 0000 con il codice personalizzato.

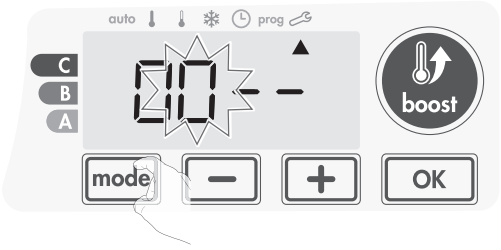
- **Inizializzazione codice PIN**

Di default, il codice PIN non è abilitato. L'accesso alle impostazioni è disponibile solo in modalità Standby.

1- Il codice PIN predefinito è 0000. Premere [−] o [+] per selezionare la cifra 0. La cifra lampeggia; salvare premendo [OK].



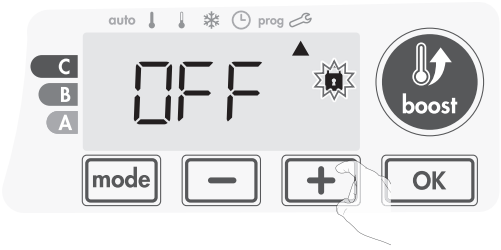
2- Per gli altri numeri, selezionare 0 premendo [mode]. Quando appare 0000, premere nuovamente [mode] per salvare e uscire.



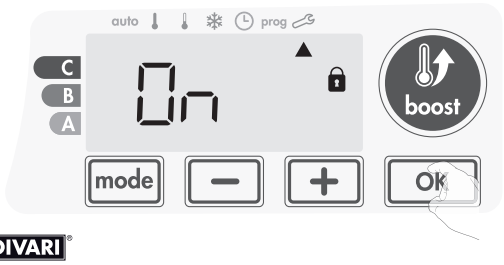
L'impostazione del PIN è avviata e appare l'impostazione successiva: attivazione codice PIN.

- **Attivazione/disattivazione del codice PIN**

1-Sul display appare OFF .
Premere [−] o [+]. per abilitare il codice PIN.
Il display visualizza 0
0 = codice PIN attivato
OFF = codice PIN disattivato



2- Premere [OK] per salvare e tornare alla visualizzazione delle impostazioni di installazione iniziali.

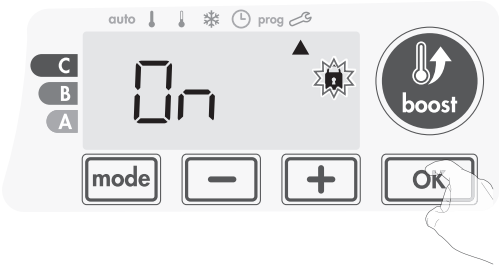


Il codice PIN è abilitato. Qualsiasi modifica delle impostazioni riservate elencate in "Informazioni generali" è ora impossibile.

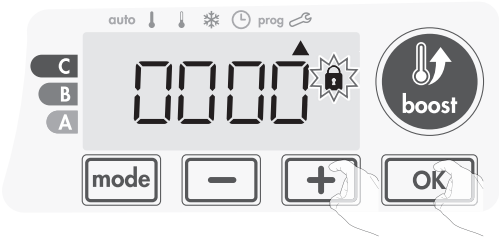
- **Personalizzazione del codice PIN**

Se il codice PIN è stato appena attivato, seguire i passi descritti di seguito. In alternativa, è necessario copiare i passaggi 1 e 2 del processo di inizializzazione nonché i passaggi 1 e 2 del processo di attivazione prima di personalizzare il codice PIN.
Ricordare che la personalizzazione del codice PIN può essere effettuata solo dopo aver completato l'inizializzazione e l'attivazione del codice PIN.

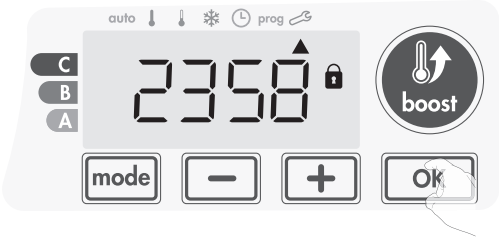
1- Quando appare 0, premere [OK] per almeno 5 secondi.



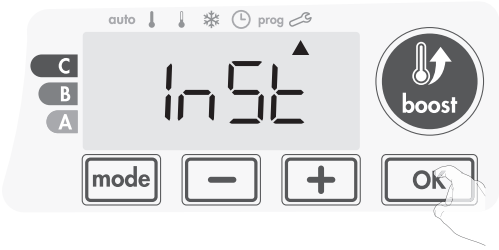
2-Il codice 0000 appare e il primo numero lampeggia. Premere [−] o [+], per selezionare il primo numero desiderato, quindi premere [OK] per salvare. Ripetere l'operazione per i restanti 3 numeri.



3- Premere [OK] per salvare e confermare. Il nuovo codice è stato salvato.



4- Premere di nuovo [OK] per uscire dalla modalità di impostazione del codice PIN e tornare alla visualizzazione delle impostazioni di installazione.

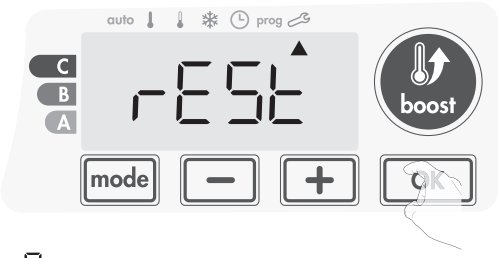


Per uscire dalle impostazioni di installazione, premere [OK] due volte.

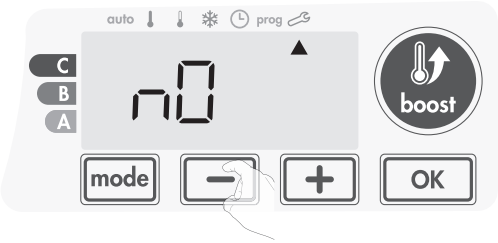
12.5 Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Se la protezione del codice PIN è disabilitata, le impostazioni dell'utente e di installazione sono re-inizializzate:

1- Dall'impostazione del codice PIN, premere OK . Sul display appare brevemente rESt.



2- Appare nO. Premere − o + per selezionare YES.



YES = Reset alle impostazioni di fabbrica.
nO = Annullare reset alle impostazioni di fabbrica.

3- Premere il tasto OK per 5 secondi. Il dispositivo torna alla sua configurazione iniziale e passa automaticamente alla visualizzazione iniziale delle impostazioni di installazioni.

Saranno reimpostati i seguenti valori di fabbrica:

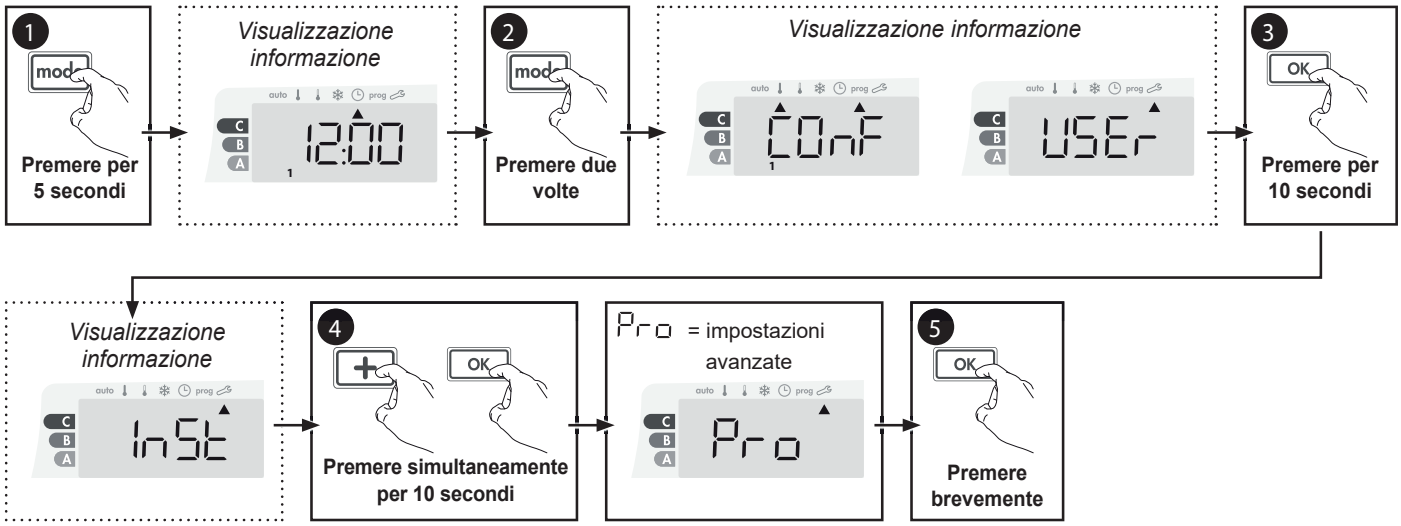
Impostazioni	Impostazioni di fabbrica
Funzionamento	
Temperatura impostata Comfort	19°C
Durata Boost	60 min.
Blocco tastiera	Disattivato
Impostazioni utente	
Retroilluminazione	L3
Livello di abbassamento della temperatura modalità Eco	-3,5°C
Temperatura Protezione antigelo	7°C
Super Comfort	Abilitato
Settaggio minimo temperatura impostabile Comfort	7°C
Settaggio massimo temperatura impostabile Comfort	30°C
Durata massima Boost	60 min.
Temperatura ambiente massima per l'arresto automatico del Boost	39°C
Unità di misura della temperatura	°C
Impostazioni di installazione	
Rilevazione automatica finestra aperta	Abilitata
Rilevazione di presenza	Abilitata
Funzione doppia ottimizzazione	Opti Comfort
Protezione codice PIN	Disattivata
Numeri codice PIN	0000

Per uscire dalle impostazioni installazione, premere mode due volte.

13.Impostazioni avanzate

13.1 Accesso

Si accede alle impostazioni avanzate in 5 passaggi. Dalle modalità Auto, Comfort, Eco o Protezione Antigelo:



Sequenza delle impostazioni :
Regolazione del sensore temperatura ambiente → Impostazione del tipo di energia → Impostazione della potenza → Monitoraggio della temperatura interna → Ripristino impostazioni di fabbrica

13.2 Regolazione del sensore temperatura ambiente

- **Informazioni generali**

Importante: Questa operazione è riservata solo agli installatori professionisti; eventuali modifiche sbagliate comporterebbero anomalie di controllo.
Può succedere che la temperatura rilevata (misurata con un termometro affidabile) differisca di almeno 1°C o 2°C rispetto alla temperatura di regolazione del radiatore. La calibrazione regola la temperatura rilevata dal sensore di temperatura ambiente per compensare una deviazione da + 5°C a -5°C in incrementi da 0,1°C.

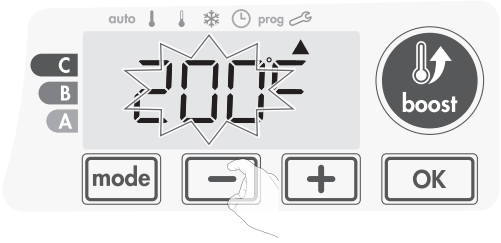
- **Regolazione del sensore temperatura ambiente**

1- Se la differenza con la temperatura ambiente è negativa, ad esempio:
Temperatura impostata (desiderata) = 19°C.
Temperatura ambiente (misurata con un termometro affidabile) = 18°C.
Differenza rilevata = -1°C.

Importante: Prima di eseguire la calibrazione, si consiglia di aspettare 4 ore dopo la modifica della temperatura impostata, per assicurarsi che la temperatura ambiente si sia stabilizzata.

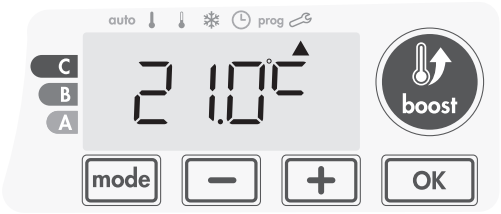
Per correggere, procedere come segue:
Temperatura del sensore = 21°C
(La temperatura misurata può essere diversa a causa della posizione del termostato nella stanza).

Diminuire di 1°C la temperatura rilevata dal sensore di temperatura ambiente premendo [−].
Nell'esempio, la temperatura rilevata dal sensore va da 21°C a 20°C.



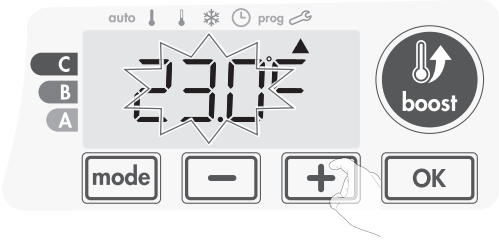
2- Se la differenza di temperatura ambiente è in positivo, ad esempio:
Temperatura impostata (desiderata) = 19°C.
Temperatura ambiente (misurata con un termometro affidabile) = 21°C.
Differenza rilevata = +2°C.

Per correggere, procedere come segue:
Temperatura del sensore = 21°C
(La temperatura misurata può essere diversa a causa della posizione del termostato nella stanza).



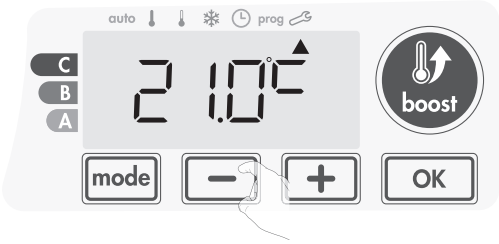
Aumentare di 2°C la temperatura rilevata dal sensore di temperatura ambiente premendo [+].

Nell'esempio, la temperatura rilevata dal sensore va da 21°C a 23°C.



- **Azzeramento della calibrazione del sensore**

Per inserire il valore della correzione su "0", procedere come segue:
1- Quando appare la temperatura rilevata dal sensore, premere [−] o [+] per almeno 3 secondi.



2- Per salvare e passare automaticamente all'impostazione successiva, premere [OK]. Per uscire dalle impostazioni avanzate, premere [mode] 3 volte.

Importante: Queste modifiche devono essere eseguite da personale qualificato, durante la fabbricazione o la prima installazione sul posto.

13.3 Impostazione del tipo di energia

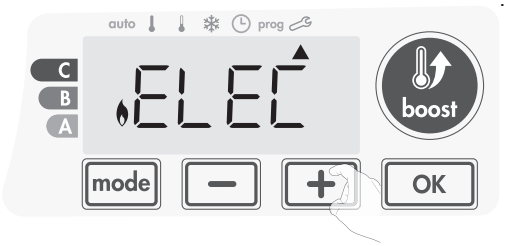
Il ventilatore può essere usato per gestire 2 tipi di energia:

- L'energia elettrica fornita dall'impianto domestico per alimentare uno scaldasalviette elettrico.

Oppure

- L'acqua calda fornita dal generatore di calore dell'impianto di riscaldamento centrale per alimentare uno scaldasalviette ad acqua. In questo caso, il ventilatore gestirà una valvola motorizzata installata sullo scaldasalviette (non disponibile in questa versione).

Il ventilatore è stato configurato di default per controllare uno scaldasalviette elettrico.
1- sul display appare ELEC. Non è possibile variare questa impostazione



2- Per salvare e passare automaticamente all'impostazione successiva, premere [OK].

Per uscire dalle impostazioni avanzate, premere [mode] 3 volte.

13.4 Monitoraggio della temperatura interna

Il ventilatore dispone di una protezione integrata contro il surriscaldamento. Quest'ultima si attiva al raggiungimento di un limite di temperatura interna: il ventilatore e il suo controller si fermano immediatamente.
L'impostazione massima di default è 65°C. È possibile regolarla da 60°C a 90°C in incrementi da 5°C. Premere [−] o [+], poi salvare premendo [OK].

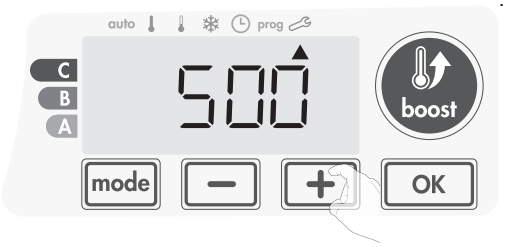
Se non si desidera modificarla, premere [OK] : il dispositivo passa automaticamente all'impostazione successiva.

Per uscire dalle impostazioni avanzate, premere [mode] 3 volte.

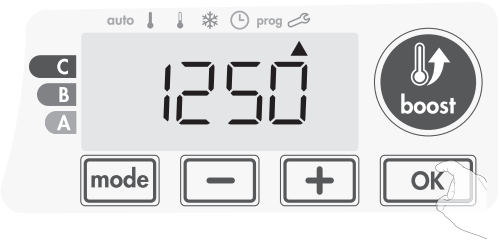
13.5 Impostazione della potenza

Per avere un controller adattato agli scaldasalviette e stimare l'energia consumata, è essenziale impostare la potenza del dispositivo.

1- Valore preimpostato: 500W. Selezionare un valore tra 500W e 1500W premendo [−] o [+]



2- Per salvare e passare automaticamente all'impostazione successiva, premere [OK].



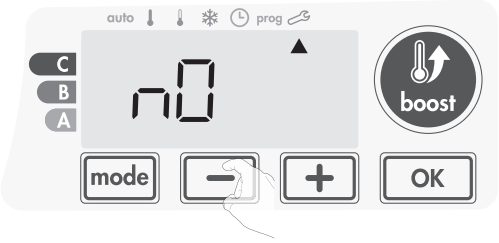
3- Per uscire dalle impostazioni avanzate, premere [mode] 3 volte.

13.6 Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Se la protezione con il codice PIN è disabilitata, le impostazioni dell'utente e di installazione sono re-inizializzate:

1- Dall'impostazione del monitoraggio della temperatura interna, premere [OK]. Sul display appare brevemente rESt.

2- Appare nO. Premere [−] o [+] per selezionare YES.



YES = Reset alle impostazioni di fabbrica.
nO = Annullare reset impostazioni di fabbrica.

3- Premere il tasto [OK] per 5 secondi. Il dispositivo torna alla sua configurazione iniziale e passa automaticamente alla modalità Auto.

Saranno reimpostati i seguenti valori di fabbrica:

Impostazioni	Impostazioni di fabbrica
Funzionamento	
Temperatura impostata Comfort	19°C
Durata Boost	60 min.
Blocco tastiera	Disattivato
Impostazioni	**Impostazioni di fabbrica**
Impostazioni utente	
Retroilluminazione	L3
Livello di abbassamento della temperatura modalità Eco	-3,5°C
Temperatura Protezione Antigelo	7°C
Super Comfort	Abilitato
Settaggio minimo temperatura impostabile Comfort	7°C
Settaggio massimo temperatura impostabile Comfort	30°C
Durata massima Boost	60 min.
Temperatura ambiente massima per l'arresto automatico del Boost	39°C
Unità di misura della temperatura	°C
Impostazioni di installazione	
Rilevazione automatica finestra aperta	Abilitata
Rilevazione di presenza	Abilitata
Protezione codice PIN	Disattivata
Numeri del codice PIN	0000
Impostazioni avanzate	
Regolazione sensore	0.0
Regolazione isteresi	1.0°C
Monitoraggio della temperatura interna	65°C

Per uscire dalle impostazioni avanzate, premere [mode] 3 volte.

14.Interruzione dell'alimentazione elettrica

14.1 Carica di riserva in caso di interruzione di corrente

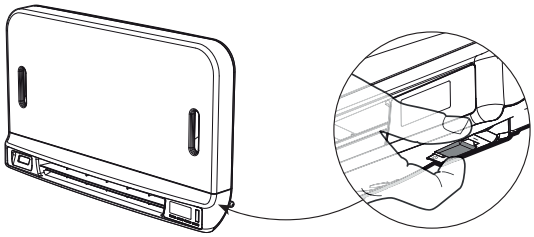
- Quando l'assenza di corrente è inferiore alle 16h, il dispositivo si riavvia da solo, nulla da impostare. Tutti i parametri di impostazione, inclusa l'ora, sono stati salvati. Al ripristino della corrente, il dispositivo riattiverà tutte le impostazioni effettuate prima dell'interruzione (temperatura impostata, modalità operativa, programmi,

orario, ecc.). Si riavvierà nella modalità che era attiva prima dell'interruzione.

- Quando l'assenza di corrente supera le 16h, verificare l'aggiornamento dell'ora. Tutte le altre impostazioni sono state salvate automaticamente e in modo permanente.

15.Manutenzione e pulizia del filtro antipolvere

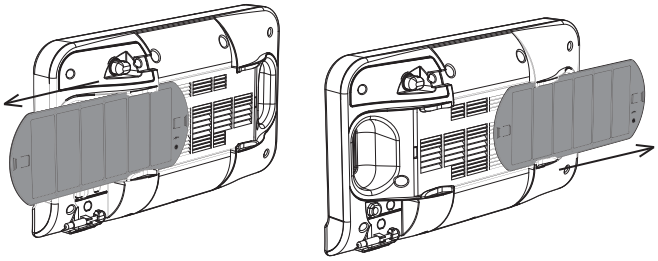
Prima di qualsiasi intervento di manutenzione, spegnere il dispositivo premendo l'apposito interruttore. Il dispositivo può essere pulito con un panno umido; non usare mai sostanze abrasive o solventi.



- **Manutenzione e pulizia del filtro antipolvere**

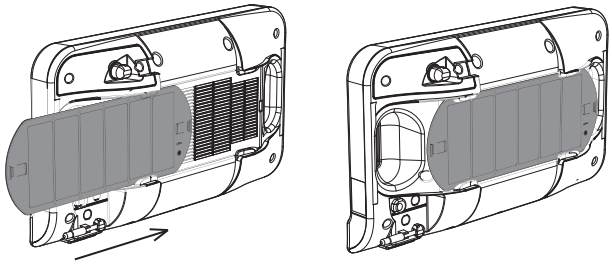
Il ventilatore è dotato di un filtro antipolvere rimovibile che trattiene le impurità dell'aria aspirata nella stanza. Quando il filtro è saturo, l'accumulo di polvere può causare l'arresto. Per pulire il filtro, procedere come di seguito:
In modalità Boost, la scritta FILE appare sul display

Prima di qualsiasi intervento di rimozione del filtro, spegnere il dispositivo premendo l'interruttore sotto al ventilatore.
Per pulire il filtro, procedere nel seguente ordine:
1- Premere la linguetta del filtro verso destra o verso sinistra, quindi rimuoverla dalla sua posizione.



2- Utilizzare un'aspirapolvere per eliminare la polvere depositatasi sul filtro. Se il filtro è molto sporco, lavarlo con acqua corrente usando una spugna umida. Dopo aver lavato il filtro, lasciarlo asciugare.
Importante: si raccomanda di pulire il filtro almeno una volta al mese, a meno che prima non appaia la scritta FILE sul display.

3- Una volta pulito e asciugato, posizionare il filtro nel relativo spazio inserendolo nelle guide.



16.Specifiche tecniche

- Tensione durante l'utilizzo: 230V+/- 10% 50Hz.
- Interruttore: cicli garantiti 10.000.
- Frequenza radio: 2,4035 GHz/2,4055 GHz/2,4075 GHz.
- Massima potenza radio trasmessa: <1mW.
- Consumo in Standby:<1W.

Ventilatore tangenziale integrato:

- Dispositivo di sicurezza anti-surriscaldamento integrato (sensore interno e fusibile termico).
- Elemento riscaldante PTC con potenza di 800-1000W max

Riscaldatore a immersione di classe II:

- Potenza massima di 1500W, carico resistivo.
- Relè e dispositivo di controllo triac a tensione zero (triac protetto da un fusibile termico).

Cavo di alimentazione elettrica:

- Classe II: 800 mm, 3 conduttori.

Ambiente:

- IP24 (ventilatore orientato orizzontalmente secondo installazione).

Importante: L'IP (grado di protezione) si ottiene rispettando il montaggio orizzontale del radiatore scaldasalviette in linea con le migliori pratiche del settore e seguendo tutti i passaggi descritti in questo documento. Il grado IP post-montaggio dovrà essere confermato mediante un test eseguito in un laboratorio accreditato, in conformità alle norme applicabile.

- Classe II, dopo l'installazione sotto la responsabilità dell'integratore.
- Temperatura di funzionamento: da 0°C a +40°C.
- La temperatura Comfort desiderata può essere impostata su un valore compreso tra +7°C e +30°C circa.
- Temperatura di immagazzinamento: da -20°C a +65°C.
- Sensore di temperatura NTC elettronico (coefficiente di temperatura negativo).

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La Ditta Cordivari S.r.l. con sede a Morro D'Oro (TE) in Zona Industriale Pagliare dichiara, sotto la propria responsabilità, che i Radiatori con termoventilatore di cui al par. 2 sono conformi alle seguenti norme:

EN 60335-1 :2012

EN60335-2-43:	EN 61000-4-2:2009
EN60335-30	EN 61000-4-4:2005
EN 55014-1 :2008	EN 61000-4-5:2006
EN 55014-2:1998	EN 61000-4-6:2009
EN 61000-3-2:2004	EN 61000-4-11 :2004
EN 61000-3-3:2004	EN 62233: 2008

e, quindi rispondenti ai requisiti essenziali delle Direttive Europee:

- Directive LVD 2014/35/UE
- Directive EMC 2014/30/UE
- Directive RAEE 2012/19/UE
- Directive ERP 2009/125/EC
- Directive RoHS2011/65/UE
- Directive RED 2014/53/UE – art 3.1a, art 3.1b, art 3.2
- Règlement (EU) 2015/1188.

E sono costruiti secondo processi certificati ISO 9001:2015

Morro D'Oro il 25/06/2020

CORDIVARI S.r.l.
(L'Amministratore Unico)
Ercole Cordivari

Informazioni come da Allegato II punto 3.a.i.2 al REGOLAMENTO (UE) 2015/1188 del 25 Aprile 2015, in rispondenza alla Direttiva 2009/125/CE.

Identificativo dei modelli :	Radiatori elettrici con blower, di cui al par.2 potenze : 500W (+1000W); 750W (+1000W); 900W (+1000W); 1000W (+1000W); 1200W (+1000W);					
Dato	Simbolo	Valore	Unità		Dato	Unità
Potenza termica			**Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente:**			
Potenza termica nominale	Pnom	1,5/1,75/1,9/ 2,0/2,2	KW		Potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	**No**
Potenza termica minima (indicativa)	Pmin	n.d	KW		Due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	**No**
Massima potenza termica continua	Pmax,c	1,5/1,75/1,9/ 2,0/2,2	KW		Con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	**No**
Consumo ausiliario di energia elettrica					Con controllo elettronico della temperatura ambiente	**No**
Alla potenza termica nominale	elmax	1,5/1,75/1,9/ 2,0/2,2	KW		Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	**No**
Alla potenza termica minima	elmin	n.d	KW		Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	**Si**
In modo stand-by	elSB	< 1	W		**Altre opzioni di controllo**	
					Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	**Si**
					Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	**Si**
					Con opzione di controllo a distanza	**Si**
					Con controllo di avviamento adattabile	**Si**
					Con limitazione del tempo di funzionamento	**No**
					Con termometro a globo nero	**No**
Contatti :	CORDIVARI S.r.l. Zona industriale Pagliare 64020 Morro D'Oro (TE) Tel. +39 08580401 fax +39 085 8041418 www.cordivari.it info@cordivari.it					

INDEX

1. General warnings . . . . . page 26
1.1 Manufacturer liability . . . . . page 26
1.2 Disposal . . . . . page 26
2. General information . . . . . page 26
3. Technical features . . . . . page 27
4. User information . . . . . page 27
5. Installer information . . . . . page 27
6. Positioning in bathrooms . . . . . page 27
7. Wall mounting . . . . . page 27
8. Electrical connection . . . . . page 28
9. Warnings . . . . . page 28
10. Operation . . . . . page 28
10.1 Diagram . . . . . page 28
10.2 On / standby mode . . . . . page 28
10.3 Select of the operating mode . . . . . page 29
10.4 Boost function . . . . . page 29
10.5 Post-ventilation . . . . . page 30
10.6 Super Comfort . . . . . page 30
10.7 Indication of consumption, energy saving . . . . . page 30
10.8 Temperature setting for Comfort mode . . . . . page 30
10.9 Indication of accumulated consumption in Kwh, energy saving . . . . . page 33
10.10 Child protection, keyboard lock/unlock . . . . . page 33
10.11 Integrated weekly and daily program, energy saving . . . . . page 33
10.12 Open window detection, energy saving . . . . . page 34
10.13 Presence detection, energy saving . . . . . page 34
10.14 Optional: remote management via RF remote control . . . . . page 35
11. User settings . . . . . page 36
11.1 Access . . . . . page 36
11.2 Backlighting settings . . . . . page 36
11.3 Setting the temperature Drop level in Eco mode . . . . . page 36
11.4 Setting the frost protection temperature . . . . . page 36
11.5 Enabling/Disabling Super Comfort . . . . . page 37
11.6 Temperature level limit for Comfort mode . . . . . page 37
11.7 Setting the maximum permitted Boost duration . . . . . page 37
11.8 Setting the maximum ambient temperature for automatic Boost shutdown . . . . . page 38
11.9 Setting the unit of measurement of temperature . . . . . page 38
11.10 Resetting factory settings . . . . . page 38
12. Installation settings . . . . . page 38
12.1 Access . . . . . page 38
12.2 Configuration of detection modes . . . . . page 39
12.3 Double optimization function . . . . . page 39
12.4 PIN code block . . . . . page 39
12.5 Resetting factory settings . . . . . page 40
13. Advanced settings . . . . . page 41
13.1 Access . . . . . page 41
13.2 Adjusting the ambient temperature sensor . . . . . page 42
13.3 Energy type setting . . . . . page 42
13.4 Internal temperature monitoring . . . . . page 42
13.5 Setting the power . . . . . page 43
13.6 Resetting factory settings . . . . . page 43
14. Power supply failure . . . . . page 43
14.1 Reserve charge in case of power failure . . . . . page 43
15. Maintaining and cleaning the dust filter . . . . . page 44
16. Technical specifications . . . . . page 44

User manual

1. General warnings

Dear Customer,
Thank you for choosing our product. Carefully read the instructions before installing and/or using the appliance.

- It is recommended to have all installation and adjustment operations performed by qualified personnel.
- Once the product is removed from the package check its integrity. If the product is damaged, do not use it and contact the Cordivari assistance network.
- Before making any connection make sure the supply voltage corresponds to the voltage stated on the characteristic label placed on the appliance.
- If the power supply cable is damaged, contact the manufacturer or its technical assistance service to have it replaced, or, in any case, have the operation carried out by a person with similar qualification in order to prevent any risk.
- WARNING - To avoid hazardous situations for little children, it is recommended to install the product so that the lowest heating tube is at a height of at least 600 mm from the ground.
- WARNING - Some parts of this product may become very hot and cause scalding. Pay extra care when children or vulnerable people are present.
- Unsupervised children under the age of 3 must be kept at a safe distance from the appliance.
- This appliance must not be used by children under the age of 8 years old and by people with reduced physical, sensory and mental capabilities, or with no experience and the required knowledge unless they are supervised or they have received instructions on the safe use of the appliance and have understood inherent hazards.
- Children must be supervised to make sure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance operations must not be carried out by unsupervised children.
- Do not install the device near curtains, other flammable materials, fuels or pressurised containers.

1.1 Manufacturer liability

The manufacturer declines any liability for damages to persons and property caused by:

- use of the appliance other than intended;
- non-observance of the user manual instructions;
- tampering with even just one part of the appliance;
- use of non-original spare parts.

1.2 Disposal

This appliance must be disposed of separately from other waste (Directive 2012/19/EU).
It must not be considered as a domestic waste. This appliance does not contain substances in such quantities as to be considered hazardous to health and the environment, in accordance with the current European directives. Return the appliance to the appropriate separate collection centres for electrical and electronic waste, or return the appliance to the retailer when purchasing an equivalent appliance, on a one for one basis.

2. General information

The user instructions as per this booklet refer to Cordivari Design Electric Radiators, in particular to models with auxiliary fan heater:

Model	Radiator electric power [W]	Fan heater electric power [W]	Total electric power [W]
Claudia Blower 500x763	500	1000	1500
Claudia Blower 500x1195	750	1000	1750
Claudia Blower 500x1807	1000	1000	2000
Dory Blower 500x784	500	1000	1500
Dory Blower 500x1120	750	1000	1750
Dory Blower 500x1512	1000	1000	2000
Kelly Flat Blower DX-SX 600x920	500	1000	1500
Kelly Flat Blower DX-SX 600x1368	750	1000	1750
Kelly Flat Blower DX-SX 600x1592	1000	1000	2000
Lisa 2 Blower 500x940	500	1000	1500
Lisa 2 Blower 500x1380	750	1000	1750
Lisa 2 Blower 500x1807	1000	1000	2000
Gloria 22 Blower 480x790	500	1000	1500
Gloria 22 Blower 530x1150	750	1000	1750
Gloria 22 Blower 530x1500	1000	1000	2000

Frame Blower Inox 502X1192	750	1000	1750
Frame Blower Inox 502X1416	900	1000	1900
Frame Blower Inox 552X1416	1000	1000	2000
Frame Blower Inox 552X1808	1200	1000	2200
Frame Blower 502X1192	750	1000	1750
Frame Blower 502X1416	900	1000	1900
Frame Blower 552X1416	1000	1000	2000
Frame Blower 552X1808	1200	1000	2200

3. Technical features

- Supply voltage 230 VAC 50 Hz
- Radiator electric power (Tab1) resistive load;
- Tangential fan heater 1000W with overheating protection safety device via thermal fuse probe and piloting by relay
- Total electric power: Tab1
- Class II Insulation (Installer's responsibility after installation)
- IP 24 protection rating
- Working thermostat inside the heating element calibrated to 90 -100°C
- Thermal fuses calibrated to 152°C
- Standby consumption: < 1.0W
- Maximum transmitted radio power:<1 mW
- Radio frequency: 2.4035Ghz/2.4055 GHz/ 2.4075 GHz
- The desired Comfort temperature can be set between approx. +7°C and +30°C.

These radiators are loaded at the factory with a well defined amount of special liquid that ensures heat transmission. In case of liquid leakage, the optimal conditions must be restored by the manufacturer, its delegate or a person with similar qualification in order to restore the exact operating and safety conditions.

4. User information

To clean painted radiators, use only a non-abrasive cloth soaked in water. To clean stainless steel radiators, use a non-abrasive cloth soaked in water and 50% diluted methyl alcohol. Never use detergents or aggressive substances. Avoid any other base or acid solution, chemical, industrial or other substances, aggressive or corrosive substances (bleach, ammonia, baking soda...). Do not use abrasive cloths or sponges.

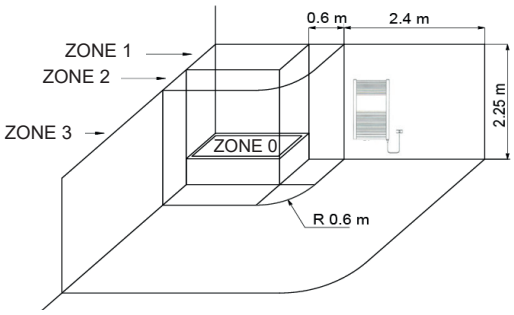
5. Installer information

This product is subject to the general warranty conditions set forth in the current official Cordivari catalogue. The warranty is valid from the date of delivery and is void if the production batch label is tampered with and/or removed. The warranty applies after the examination of defects and their causes. The material to be replaced or repaired shall be delivered ex-warehouse at the dealer. The commitment to provide the warranty is subject to the conditions and requirements described below.

The radiator has not been damaged during transport, handling or installation and no repair and/or tampering has been carried out by third parties without express authorisation. Before installation, the material has been stored in good conditions and under shelter form the weather. Product installation must be carried out by qualified personnel and in compliance with these instructions and all national and local regulations concerning installation and safety. Do not place the radiators in rooms with chlorine vapours or corrosive fumes, e.g. pools, saunas, thermal pools.

6. Positioning in bathrooms

The national regulations on installation of electrical equipment in bathrooms must be scrupulously observed (in Italy CEI 64-8). Radiators equipped with a fan heater must always be installed outside Zones 1 and 2. The power socket, the switch and the control elements must be positioned in zone 3 so that no electric control element is accessible by a person using the shower or the bath tub.



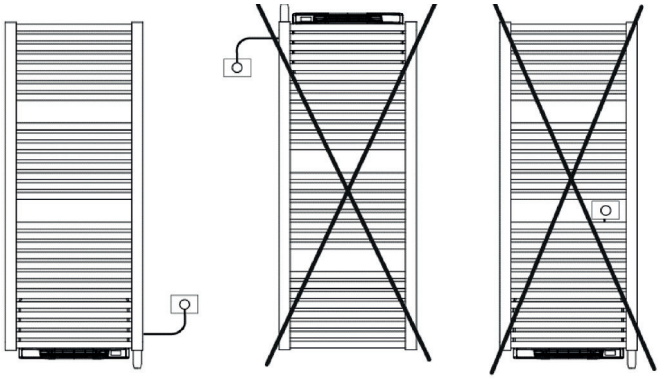
Position the radiator so that the minimum distance of the thermostat from the ground is 250 mm and no obstacle is present at a minimum distance of 100 mm from the equipment.

7. Wall mounting

The electric radiators must be fastened to the wall according to the assembly instructions contained in the fastening support package. The fastening systems (screws + blocks) are suitable for compact walls or hollow brick walls. For walls made of different materials, the installer is responsible for the use of suitable fastening systems. The heating element, when the radiator is correctly positioned, is located at the bottom right. The radiator must not, under any circumstances, be installed with the heating element pointing from top to bottom or in any direction other than bottom to top, because the heating element would be irreparably damaged during operation.

Do not position the radiator in front of the power socket.

It is imperative that the heating element does not work unless it is completely submerged.



8. Electrical connection

All Cordivari Electric Radiators are equipped with connection cable with pre-assembled Schuko plug. Before connection, make sure that the equipment rated voltage (230 V) is equal to the mains voltage, and that the wall socket is able to provide the rated current corresponding to the maximum power of the model selected. In addition, this socket must be controlled by a bipolar switch to be used to turn the radiator on and off. In case of damage, the power cable of these radiators can be replaced. Such repair must be carried out solely and exclusively by the manufacturer.

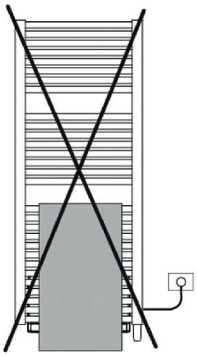
9. Warnings

During normal operation the radiator surfaces are hot. It is normal that the first tubes at the bottom do not heat up. Only fabrics washed with water may be dried on the Electric Radiators. The heating elements of electric radiators cannot work without filling liquid, therefore it is forbidden to open the connections on the radiator.

In case of accidental overheating and/or misuse, the heating element circuit can be cut off. In this case, the heating element is no longer usable and must be replaced.

The towel warmer must be positioned so that the electronic control can perfectly detect the room temperature, far from external heat sources.

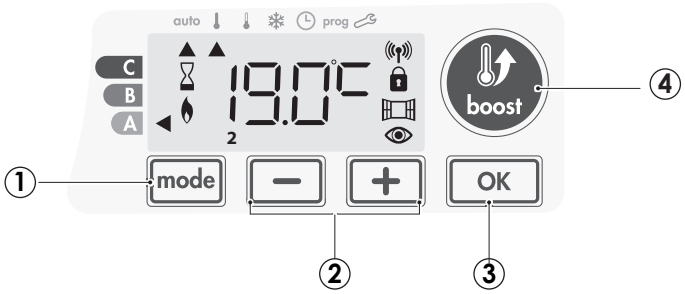
Caution!
Never cover the fan heater.



10.Operation

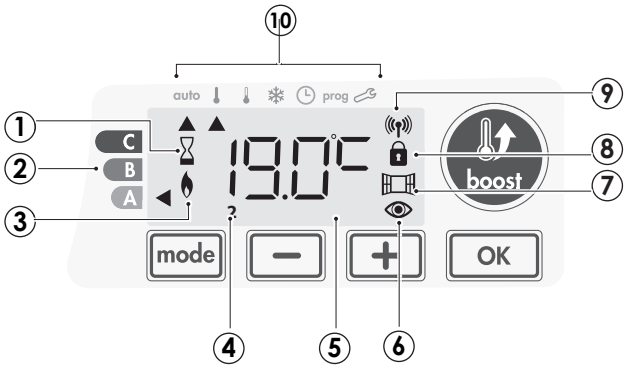
10.1 Diagram

- **Buttons on the device**



1. Selection of the operating mode
2. Plus and minus buttons, used to set temperature, time, day and programs
3. Setting saving
4. Boost

- **Indicators on the device**



1. Boost indicator
2. Consumption indicator
3. Heating indicator
4. Days of the week (1=Monday ... 7= Sunday)
5. Temperature setting
6. Presence detection indicator
7. Open window detection indicator
8. Keyboard locked
9. Radio transmission indicator
10. Operating modes:
   - auto Auto mode
   - Comfort mode
   - Eco Mode
   - Frost protection mode
   - Time and day setting mode
   - prog Programming modes
   - ISettings

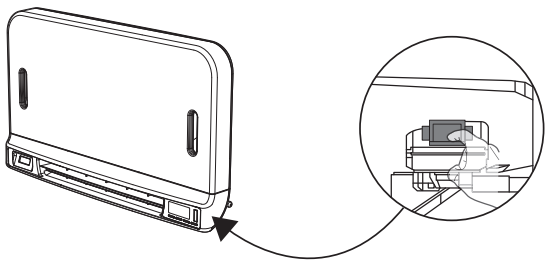
Important: In Auto, Comfort, Eco and Standby modes, the backlighting turns off automatically after 20 seconds if no buttons are pressed. It is necessary to reactivate it by pressing a button on the keyboard before making settings.

Important: Before performing any setting procedure, make sure the keyboard is unlocked.

10.2 On/standby mode

Switching on function

When using this function for the first time, press the power switch under the fan so that it switches to I, to start the device.

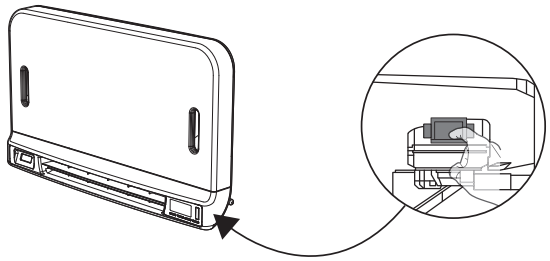


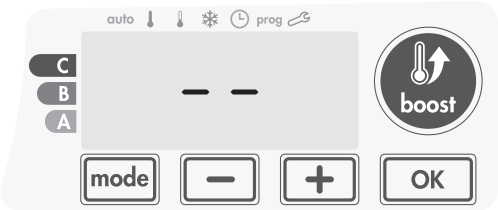
The device is in Auto mode

Note: The heating indicator light will only light up if the detected temperature is lower than the preset temperature. If the ambient temperature is lower than the set temperature by 2°C, the fan turns on.

Standby function

When the switch is on I, press it to switch to the other position.





Note: The settings applied during operation are saved automatically and will be applied to the next use.

Note: Before performing any setting procedure, make sure the keyboard is unlocked.

10.3 Selection of the operating mode

The button mode lows adapting the operating program of the device to your needs, depending on the season or the presence or absence of people in the house. Press the button mode once or several times to select the desired mode.

Mode sequence:

auto →	🌡 →	🌡 →	❄
Auto	Comfort	Eco	Frost protection

General description of modes:

- **auto mode**

In automatic mode, the device automatically switches from Comfort mode to Eco mode according to the set program.

3 different cases depending on the settings:

1. **Weekly and daily program**

The device has been programmed and is performing Comfort and Eco mode commands in line with the selected settings and time periods.

2. **Auto-Programming**

If you do not want to use the programming function. Devices equipped with a presence sensor are supplied with the self-learning mode enabled by default (i.e., there is no need to change any settings).

3. **No program**

If the weekly and daily programs are not enabled, the factory settings of the device activate the non-stop Comfort mode, 7 days a week. Boost periods are managed automatically.

- **🌡 Comfort mode**

Non-stop comfort mode. The device operates 24 hours a day to reach the set temperature (e.g. 19°C). The temperature level of Comfort mode can be set by the user.

- **🌡 Eco Mode**

Eco indicates the Comfort mode temperature minus 3.5°C. This allows lowering the temperature without changing the Comfort mode setting. Select this mode for short absences (between 2 and 24h) and during the night.

- **❄ Frost protection mode**

This mode allows you to protect your home against the effects of cold (frozen pipes, etc.) while maintaining a minimum temperature of 7°C at all times. Select this mode for long absences (more than 5 days).

10.4 Boost function

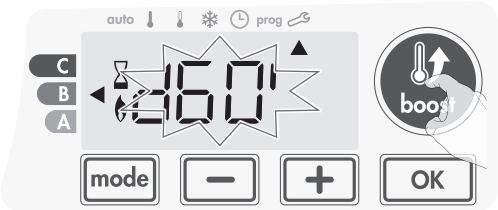
Important: Boost mode can be activated at any time, regardless of the operating mode used (Auto, Comfort, Eco or Frost Protection).

To activate the Boost mode manually, press **boost**, the desired temperature is set to the maximum for the required time period. The 60-minute timer flashes by default.

Note: If the heating indicator is on, the fan turns on and heats the room, in addition to the heat provided by the device.

- **Press first: Boost**

During the first minute: the boost symbol and the heating indicator appear, the duration timer flashes.



During the first minute, it is possible to change the Boost duration from 0 to the maximum permitted duration, defined during the advanced settings, to 5 minute intervals by pressing − and + or faster by pressing and holding them for 2 seconds. The change is saved and takes effect for the next Boost. After 1 minute, the Boost timer starts and the time flows minute by minute.

Note: After 1 minute, it is possible to temporarily change the duration: the change is valid only for the active Boost and therefore not recurring.

The Boost can stop for 2 different reasons:
- the display shows FILE.

The fan continues to run but does not heat up. Check that there is nothing in front of the ventilation grille so as not to block the air flow. The filter may be clogged with dust, it must be cleaned.

Note: If the filter is clogged or if the grille has been covered unintentionally, a special sensor turns off the device. Normal operation of the device will resume the next time it is started, if the filter or grille is not blocked and only after the fan has cooled down.

- If the ambient temperature reaches the maximum Boost temperature during the timer time:

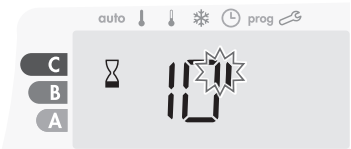
The fan turns off but the Boost mode is still active: the timer remains displayed, the Boost symbol and the heating indicator flash on the display. When the temperature falls below the maximum permitted temperature, the fan restarts until the end of the timer..

- **Second pressure = Boost deletion**

The cursor moves to the previous active mode and the set temperature is displayed.

10.5 Post-ventilation

When the fan and the heating cartridge turn off, the ventilation continues to operate for a few seconds to preserve and optimize the life of the product. The seconds are displayed and the countdown begins, the keyboard is disabled during post-ventilation.



10.6 Super Comfort

If there are significant differences between the room temperature and the set temperature, the fan can be used as an additional instantaneous heating source. Super Comfort activates if the difference between the room temperature and the set temperature exceeds 2°C.
Super Comfort is automatically enabled.

Example: the device is set to Eco at 17.5°C, you decide to switch to Comfort mode: the difference between 21°C and 17.5°C is 3.5°C, i.e. more than 2°C. The fan starts automatically to increase the temperature to reach the requested 21°C. The display shows the Boost symbol and the heating indicator, while the cursor on the selected mode flashes.

The display alternately shows SCF and the temperature set for Super Comfort.

Super Comfort stops if:
- The difference is lower than or equal to 0.5°C.
- The difference is still over 2°C after 1h of Super Comfort.

Note: Super Comfort is only valid in Comfort and Auto-Comfort modes.

10.7 Indication of comsumption, energy saving

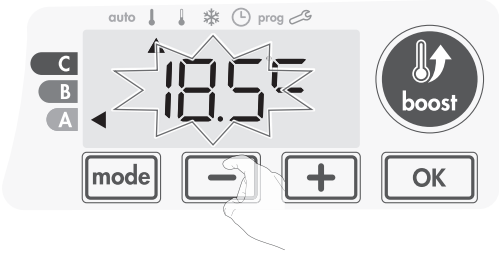
On the device display, a selector switch indicates the level of power consumption by matching it to the relevant colour: red, orange or green. Then, depending on the set temperature, it is possible to choose the level of energy use. As the set temperature increases, consumption will also increase. The indicator is displayed in Auto, Comfort, Eco and Frost Protection modes, at any temperature level.

C - Red High temperature: it is recommended to significantly reduce the set temperature	**Set temperature > 22°C** When the set temperature exceeds 22°C	24.0°C
B - Orange Medium temperature: it is recommended to slightly reduce the set temperature.	**19°C< Set temperature ≤ 22°C** When the set temperature is greater than 19°C and lower than or equal to 22°C	21.5°C
A - Green Ideal temperature.	**Set temperature ≤ 19°C** When the set temperature is lower than or equal to 19°C	19.0°C

10.8 Temperature setting for Comfort mode

It is possible to access the Comfort temperature set in Auto and Comfort mode. The default value is 19°C.

Use [−] and [+] to adjust the temperature from 7°C to 30°C with 0.5°C steps.



Setting the temperature in Eco mode

Note: It is possible to limit the Comfort temperature, details are given below.

10.9 Indication of accumulated comsuption in Kwh, energy saving

It is possible to display the estimated energy consumption in kWh since the last energy meter reset.

- **Display of estimated energy consumption**

To display this estimate, from Auto, Comfort, Eco or Frost Protection mode, press OK .To exit the consumption display mode: press any button, the device automatically returns to the previously active mode.

- **Resetting the energy meter**

To reset the energy meter, from Auto, Comfort, Eco or Frost Protection mode, proceed as follows.

1- Press OK.
2- Press and hold simultaneously − and + for more than 5 seconds.

To exit the energy meter reset, press mode and OK: the device automatically returns to the previous active mode.

10.10 Child protection, keyboard lock/ unlock

- **Keyboard lock**

To lock the keyboard, press and hold − and + for 10 seconds, then the padlock symbol appears on the display: the keyboard is locked 🔒.

- **Keyboard unlock**

To unlock the keyboard, press and hold again − and + for 10 seconds. The padlock symbol disappears from the display, the keyboard is unlocked.
Important: When the keyboard is locked, only the power switch is active.
If the device is in Standby mode when the keyboard is locked, it is necessary to unlock it for the next heating or to access the settings.

10.11 Integrated weekly and daily program, energy saving

AUTOMATIC PROGRAMMING WITH SELF-LEARNING PROCESS

- **General Information**

Auto-programming (Auto): After an initial learning period of one week, the device analyses the presence cycles to define and implement a weekly schedule adapted to the lifestyle, alternating Comfort and Eco periods, with the aim of providing the most efficient, comfortable and targeted heating cycle. The algorithm will continue to learn and adapt to changes in presence rhythms, adjusting itself week after week to optimize the heating program according to any changes in rhythm.

- **Operation**

The first time the device is started, "auto-programming" is automatically activated in Auto mode. The first week of operation is a learning week during which the device stores habits and draws up a schedule for the week. It then defines a program consisting of periods of Comfort and Eco, independently for every day of the week.

During this learning week, the device will temporarily operate in permanent "Comfort" mode.

Example of display in Comfort period

Example of display in Eco period

Important: To ensure that automatic programming is optimized, make sure that the presence detection sensor is not disturbed by an external source.

Smart program application

One week after switching on, the device will apply the new program for the next 7 days. Then, week after week, it will continue to optimize the smart "Auto" program, adjusting the activation of Comfort and Eco periods to perfectly fit the user lifestyle.
When the product is in Frost Protection or Standby mode for more than 24 hours, learning and optimization of the smart program stop: the device saves the program recorded in the last week before switching to Frost Protection or Standby mode.

- **Example 1:** If the product is installed in mid-season or if its installation is ahead of schedule on the construction site, it can be switched on in Standby mode. When Auto mode is selected, the learning week starts automatically. The device remains in permanent Comfort mode and stores the usage habits and then applies the resulting program in the following week.
- **Example 2:** The frost protection mode is selected before going on holiday. When you return, and Auto mode is restored, the appliance automatically applies the smart program stored during the last week before leaving.

Weekly and daily program

In this mode it is possible to program the device by setting one of the five programs proposed for each day of the week.

- **Access to programming modes**

From Auto, Comfort, Eco or Frost Protection modes, press mode for 5 seconds to enter programming mode.

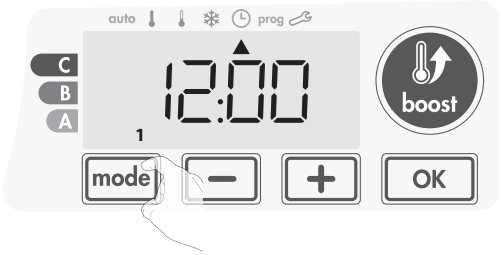
Schematic sequence of programming settings:

Setting time	→	Setting day	→	Programmes choice

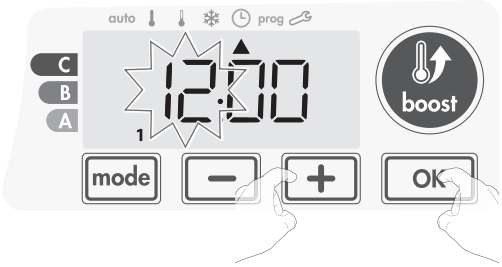
- **Date and time setting**

In this mode it is possible to set the day and time to program the device in line with your needs.

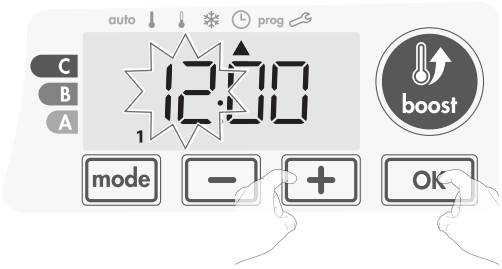
1- From Auto, Comfort, Eco or Frost Protection mode, press mode for 5 seconds. The cursor moves to the day and time setting mode.



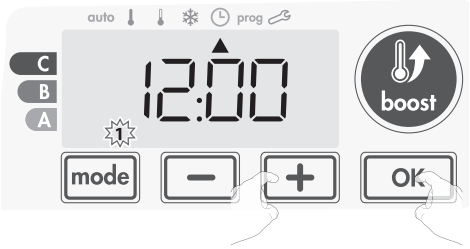
2- 2- Select using [−] or [+]. The hour numbers will flash. To scroll through the hours faster, press and hold [−] or [+] Save by pressing [OK].



3- The minute numbers will flash. Select using [−] or [+] .
Save by pressing [OK].



4- The cursor on number 1 (representing Monday) will flash. Select the day using [−] or [+] . Save by pressing [OK].



5- To edit and/or assign programs, press [mode]. To exit the day and time setting mode, press [mode] 3 times.

- **Selecting the programs**

Schematic sequence of programs:

Auto →	Comfort →	Eco →	P1 →	P2 →	P3

The device is supplied with the self-learning mode activated by default. If this program meets the needs of use, no other action is required: after the first learning period of 7 days, the auto-program is set, which will continue to adapt to the presence cycles.

- **General description of the programs**

- Auto: Auto-programming
- Comfort: the device operates in Comfort mode, 24 hours a day, for each selected day.

Note: It is possible to set the Comfort mode temperature.
- Eco: The device operates 24 hours a day in Eco mode.

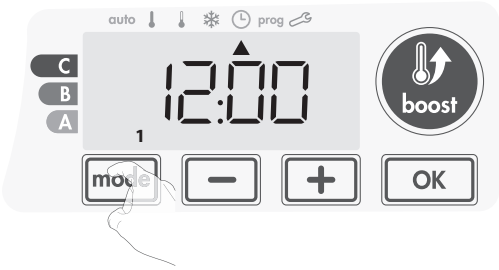
Note: It is possible to set the temperature lowering parameters in Eco mode.

-P1: The device operates in Comfort mode from 6 am to 10 pm (and in Eco mode from 10 pm to 6 am).
- P2: The device operates in Comfort mode from 6 am to 9 am and from 4 pm to10 pm (and in Eco mode from 9 am to 4 pm and from 10 pm to 6 am).
- P3: The device operates in Comfort mode from 6 am to 8 am, from 12 am to 2 pm and from 6 pm to11 pm (and in Eco mode from 11 pm to 6 am, from 8 am to 12 am and from 2 pm to 6 pm).

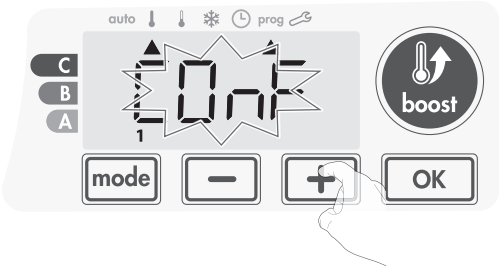
- **Potential program changes**

If the default times for programs P1, P2 and P3 are not suitable for your routine, you can change them.
Changing programs P1, P2 or P3.
If you change the times of programs P1, P2 or P3, the change will be applied to all days of the week where P1, P2 or P3 have been set.

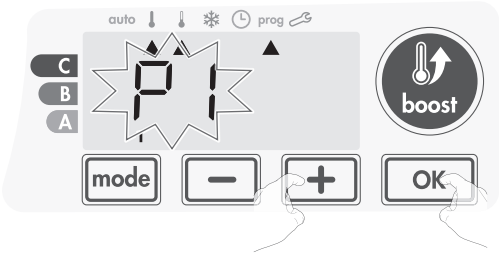
1- After setting the time and day, go to step 2. From Auto, Comfort, Eco or Frost Protection modes, press [mode] for 5 seconds. When the cursor moves to the time setting symbol ⏲, press briefly [mode] .



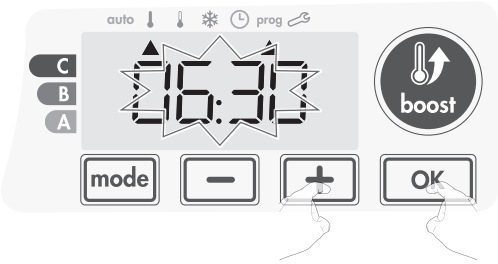
2- Press [−] or [+]. The cursor moves to prog.



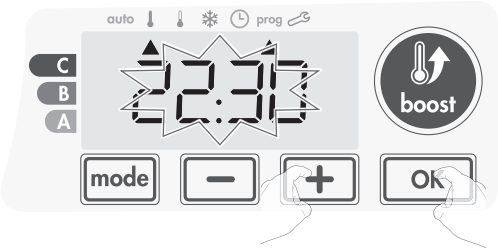
3- Press [−] or [+], select P1. P1 will flash. Press [OK] for 5 seconds to make changes.



4- The start time P1 (which is 6 am by default) will flash. Press [−] or [+] to change the time with 30-minute increments. Press [OK] to save.



5- The end time P1 (which is 10 pm by default) will flash. Press [−] or [+] to change the time with 30-minute increments [OK] to save.



6- Press [OK] to exit programming mode and return to Auto mode.
Note: Without pressing any key, the Auto mode is restored after a few minutes.

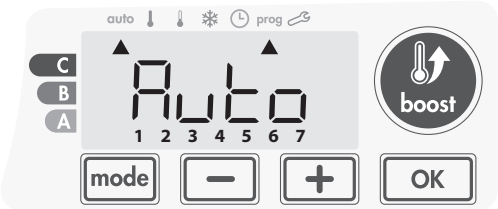
- **Selecting and assigning programs**

Preliminary information: display area

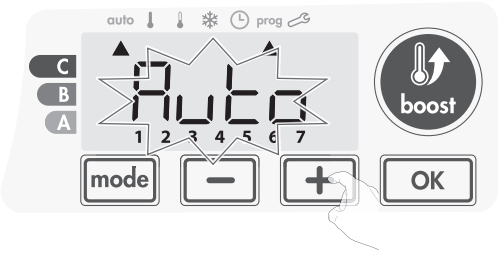
The numbers from 1 to 7 correspond to the days from Monday to Sunday.

1- After setting the time and day, the cursor moves automatically under PROG.
From Auto, Comfort, Eco or Frost Protection mode, press [OK] for 5 seconds. When the cursor is positioned under the time setting symbol ⏲, press again [OK].

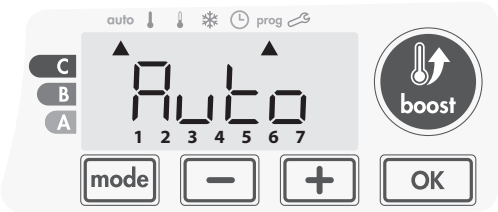
The days of the week are all displayed. The default Auto program is displayed.



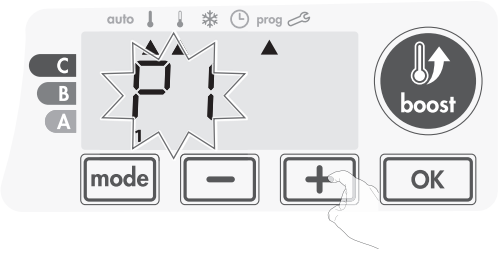
2- Press [−] or [+] . The default assigned program, Auto, will flash. Then it is assigned to all the days of the week.



3- 3-Select the desired program for the day with [−] or [+] . Save by pressing [OK].



4- The program assigned to the second day of the week (Tuesday) will flash. Repeat the procedure described in point 3 for each day of the week.



5- After selecting a program for each day, confirm your selection by pressing [OK].The days of the week are shown in sequence on the display with the corresponding programs set (P1, P2, P3, CONF or ECO).
To exit programming mode, press [mode].

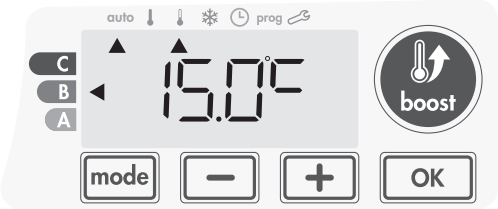
- **Displaying the selected programs**

From Auto, Comfort, Eco or Frost Protection mode, press [mode] for 5 seconds. Press [mode] twice, the display shows the program set for each day of the week (Comfort, Eco, P1, P2 or P3) in sequence. To exit program display mode, press [mode] twice.

- **Manual and temporary exit from a running program**

This function allows temporarily changing the set temperature until the next programmed change or transition to 0:00.

Example:
1- The device is in Auto mode, the program running is Eco 15°C.



2- Press [−] or [+] , it is possible to temporarily change the desired temperature up to 16°C, for example.

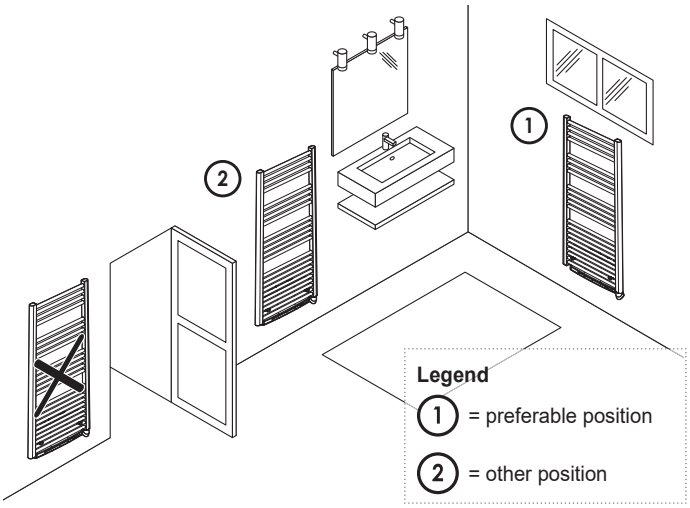
Note: The cursor corresponding to the operating mode, i.e. Eco mode in the example, flashes for the duration of the temporary change.

3 - This change is automatically deleted the next time the program is changed or at 12 am.

10.12 Open window detection, energy saving

- **Important information about open window detection**

Important: The open window detection is sensitive to temperature changes. The device will react to the opening of the window according to different parameters: set temperature, increase and decrease of the temperature in the room, external temperature, position of the device, etc.
If the device is located near an entrance door, the detection may be disturbed by air caused by the door opening. If this causes problems, it is recommended to disable the automatic open window detection mode. Nevertheless, it is possible to use manual activation (see below).



- **General Information**

Decrease the temperature by setting the frost protection when ventilating a room with an open window. It is possible to access the open window detection from Comfort, Eco and Auto modes. There are two ways to enable the detector:

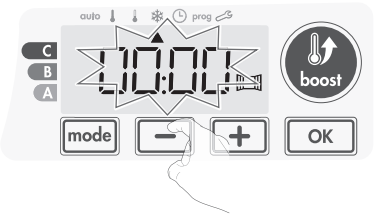
- Automatic activation, the temperature drop starts as soon as the fan detects a temperature change.
- Manual activation, the temperature drop starts when a button is pressed.

- **Automatic activation (factory settings)**

The device detects a temperature drop. An open window or door to the outside can cause a temperature drop.
Note: The difference between the inside and the outside causes a considerable temperature drop that can be detected by the device. The detection of this change activates the switching to Frost Protection mode.

- **Manual activation**

Press [−] for more than 5 seconds to switch the device to Frost Protection mode.



- **Frost protection digital counter**

When the device performs a lower temperature cycle due to an open window, a counter is displayed on the screen showing the cycle duration. The counter automatically resets to zero the next time the Frost Protection mode is enabled due to an open window (automatic or manual activation).

- **Stopping Frost Protection mode**

Press a button to stop the Frost Protection mode.
Note: If a temperature increase is detected, the device can switch to the previous mode (enabled before detecting the open window).

10.13 Presence detection, energy saving

- **Important information about presence detection**

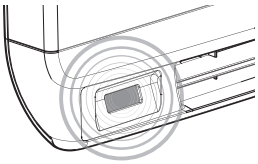
The presence detector is sensitive to changes in temperature and light. It is likely to be disturbed by the following elements:

- Sources of heat or cold such as air vents, lights, air conditioners.
- Reflective surfaces, such as mirrors.
- Animals passing through the detection area.
- Objects that move with the wind, such as curtains and plants. Disable the presence detector if the device has been installed near one of these elements.

Note: The detection range varies depending on the ambient temperature.

- **General Information**

The device adapts to your lifestyle while keeping energy consumption under control.
With the front infrared sensor, the device optimizes the heating management in a smart way: it detects the movement in the room where it is installed and, in case of absence, automatically performs a progressive lowering of the set temperature resulting in energy saving. To ensure correct operation, do not obstruct the sensor field of view with obstacles (curtains, furniture, etc.).



Lowering the temperature during periods of absence

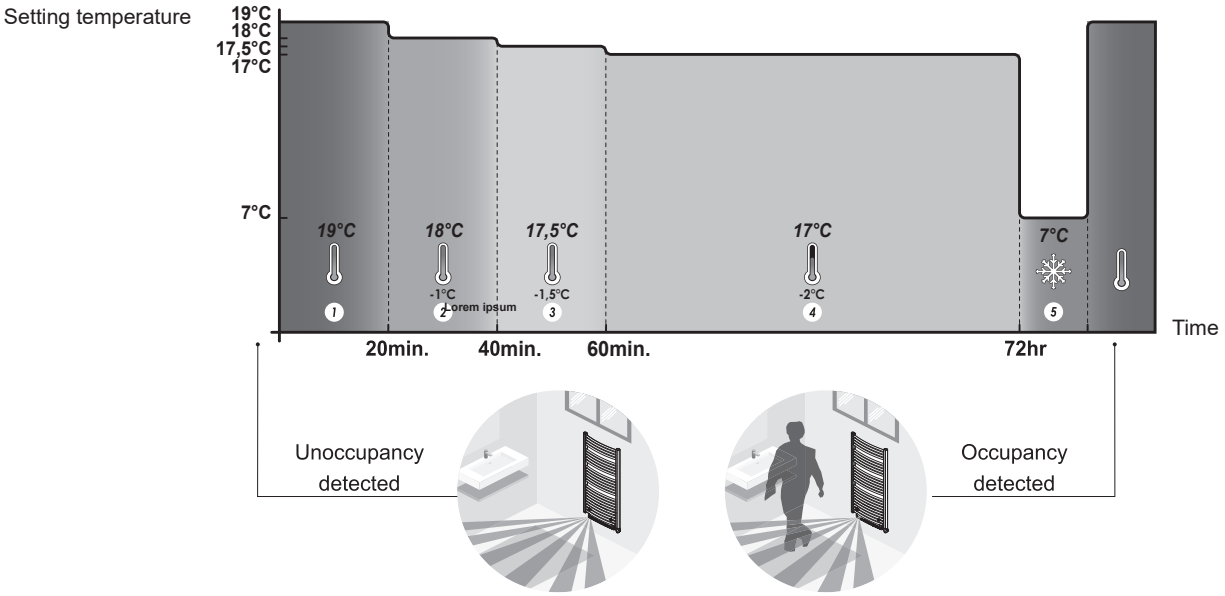
Periods of absence*	Set temperature lowering value*
20 minutes	Comfort -1°C
40 minutes	Comfort -1.5°C
1 hour	Comfort -2°C
72 hours	Frost protection

*Factory settings cannot be changed

Note: When a presence in the room is detected, the device automatically returns to the initial mode.

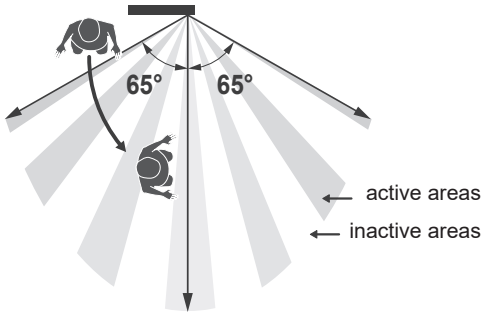
Notes: By default, when the sensor is enabled and detects a movement in the room, the display lights up for a few seconds, then turns off.

- **Operation**



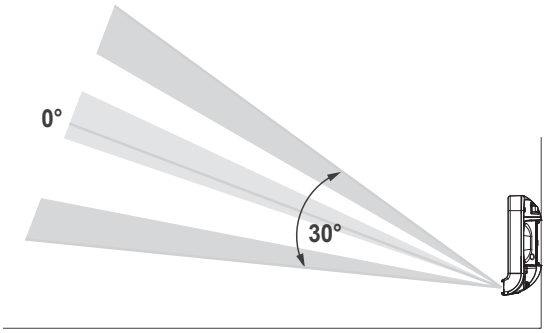
- **Divisions of the detection zone**

Top view



Detection zone, for a temperature of 19°C. The detection zone is divided into active (coloured bands) and inactive areas (white bands). A person crossing the area is detected by the infrared sensor.

Side view



10.14 Optional: remote management via RF remote control

- **General Information**

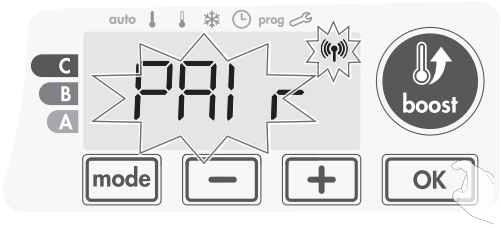
The device can be operated with a wireless RF remote control.
This instruction manual only describes the radio frequency tuning procedures to be performed on the controller. For installation and use of the remote control, refer to its instruction manual.

- **RF tuning between the remote control and the fan**

The remote control and the fan are not connected at the factory, so proceed as follows:

1- From frost protection mode, press OK for 5 seconds.

2- The fan is in tuning mode. Perform tuning of the remote control (refer to its installation and user manual).

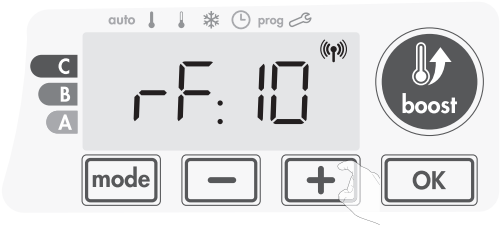


3- When the fan and remote control are connected, the symbol is displayed and remains steady. The fan automatically returns to Frost Protection mode.

- **Checking the RF signal strength**

It is possible to check the RF transmission between the fan and the remote control at any time.

To display the RF reception level, from Frost Protection mode, press [+] for 5 seconds. The level appears on the display.



0 = High level RF transmission, the remote control position is optimal.
9 = Low level RF transmission:
To improve RF transmission performance between the two devices and ensure that remote management is optimized:

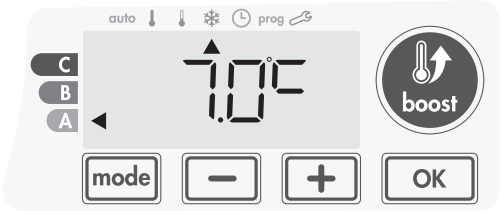
- Make sure RF transmission is not interrupted, move the remote control.
- Move the remote control closer to the fan.

- **Deleting RF tuning**

It is possible to delete the RF transmission between the fan and the remote control at any time.

From Frost Protection mode, press simultaneously [−] and [mode] for 5 seconds.

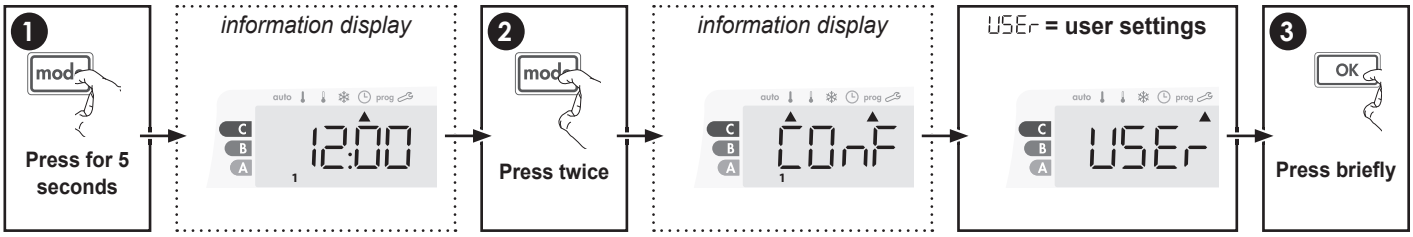
The symbol ((•)) is no longer displayed: the remote control and the fan are no longer tuned.



11.User settings

11.1 Access

The User Settings are accessed in 3 steps:
From Auto, Comfort, Eco or Frost Protection mode:

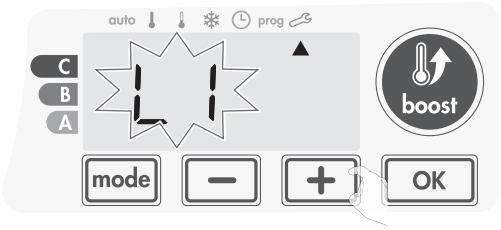


Sequence of settings:
Backlighting → Temperature lowering level in Eco mode → Frost Protection temperature → Super Comfort → Set temperature limit for Comfort → Maximum Boost duration → Maximum ambient temperature→ Unit of measurement of temperature.

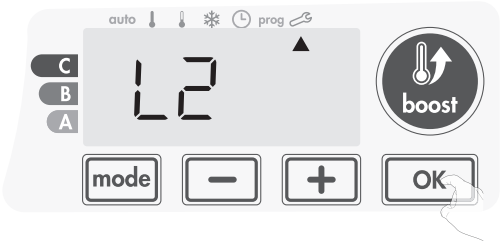
11.2 Backlighting settings

1-Three modes can be set:
L1 = Temporary backlighting: Display backlighting when a button is pressed.
L2 = Non-stop backlighting: Permanent display backlighting.
L3 = Temporary backlighting: Display backlighting when a button is pressed.

L3 mode is the default setting.
Press [−] or [+] to select the desired setting.



2- Press [OK] to save and go to the next setting.



To exit user settings, press [mode] twice.

11.3 Setting the temperature drop level in Eco mode

The temperature drop is -3.5°C compared to the temperature set for Comfort mode. It is possible to adjust this level from -1°C to -8°C, with increments of 0.5°C.
1- Press [−] or [+] to set the desired temperature.
2- Press [OK] to save and move to the next setting. To exit user settings, press [mode] twice.

11.4 Setting the frost protection temperature

The device is preset to 7°C. The Frost Protection temperature can be adjusted from 5°C to 15°C, with increments of 0.5°C.
1- Press [−] or [+] to select the desired setting.

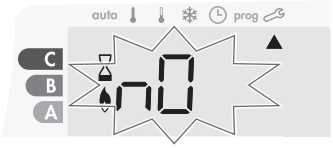
2- Press OK to save and go to the next setting. To exit user settings, press mode twice.

11.5 Enabling / Disabling Super Comfort

By default, Super Comfort is enabled.

SCF , then YES is displayed. The Boost symbol and the heating indicator are displayed.

1- Press − or + to enable or disable Super Comfort.



YES = Super Comfort enabled.
nO = Super Comfort disabled.

2- To save and automatically move to the next setting, press OK . To exit user settings, press mode twice.

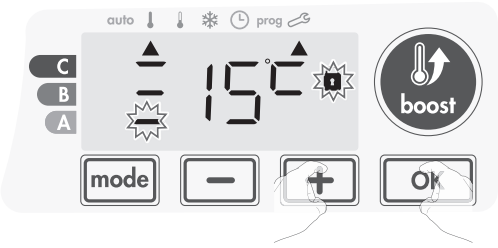
11.6 Temperature level limit for Comfort mode

The settable temperature range can be limited by entering a maximum and/or minimum setting, to avoid unintentional temperature changes.

- **Low temperature limit**

Locking the settable range by defining a minimum temperature limit to prevent a lower temperature from being set.
The minimum default setting is 7°C. It is possible to adjust it from 7°C to 15°C with increments of 1°C.

1- To change the minimum temperature setting, press − or + and save by pressing OK.

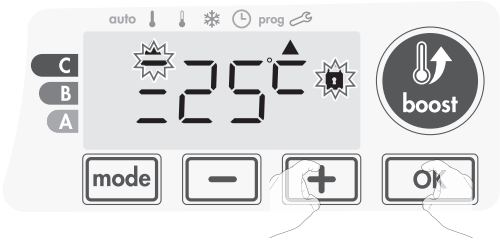


2- If you do not want to change it, press OK; the device automatically switches to the maximum setting. To exit user settings, press mode twice.

- **High temperature limit**

Locking the settable range by defining a maximum temperature increase to prevent a higher temperature from being set.
The maximum default setting is 30°C. It is possible to adjust it from 19°C to 30°C with increments of 1°C.

1- To change the maximum temperature setting, press − or + and save by pressing OK.

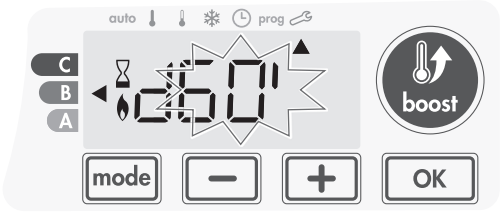


2- To save and automatically move to the next setting, press OK . To exit user settings, press mode twice.

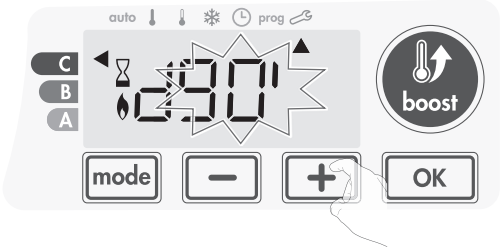
11.7 Setting the maximum permitted Boost duration

The maximum Boost duration is preset to 60 minutes. It is possible to adjust it from 30 to 90 minutes, with 30-minute intervals.

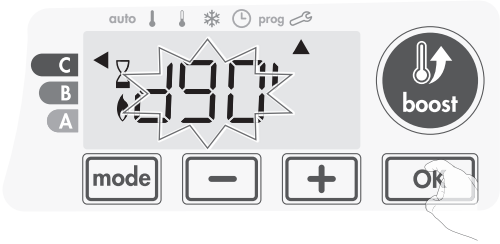
1- The Boost symbol and heating indicator are shown on the display and the preset duration of 60 minutes flashes.



2- Press − or + to set the desired duration.



3- To save and automatically move to the next setting, press OK.

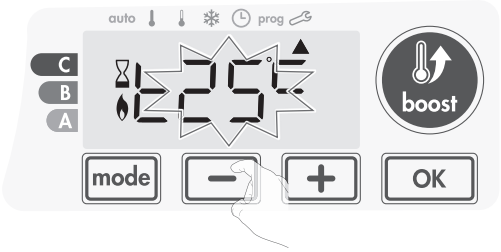


To exit user settings, press mode twice.

11.8 Setting the maximum ambient temperature dor automatic Boost shutdown

When the Boost is activated in Comfort, Eco or Frost Protection mode, the fan must heat the room up to the temperature limit: the so-called maximum ambient temperature.
When reached, the Boost automatically stops and restarts to maintain this temperature until the end of the Boost period. It is preset to 35°C. It is possible to adjust it from 25°C to 39°C with increments of 1°C.
The Boost symbol and the heating indicator are shown on the display and the maximum temperature flashes.

1- It is possible to set the maximum Boost temperature by pressing [−] or [+] from 25°C to 39°C with increments of 1°C.



2- To save and automatically move to the next setting, press [OK]. To exit user settings, press [mode] twice.

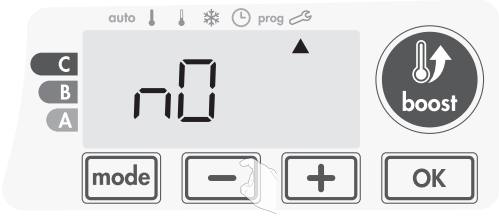
11.9 Setting the unit of measurement of temperature

The default unit of measurement of temperature is degrees Celsius. To save and automatically move to the next setting, press [OK].To exit user settings, press [mode] twice.

11.10 Resetting factory settings

To return to factory settings, proceed in the following order:
1- From the previous setting, press [OK] , the display shows rESt.

2- nO is displayed. Press [−] or [+] to select YES.



YES = Reset to factory settings.
nO = Cancel reset to factory settings.

3- Press key [OK] for 5 seconds. The device returns to its initial configuration and automatically switches to the initial display of user settings.

The following factory settings are reset:

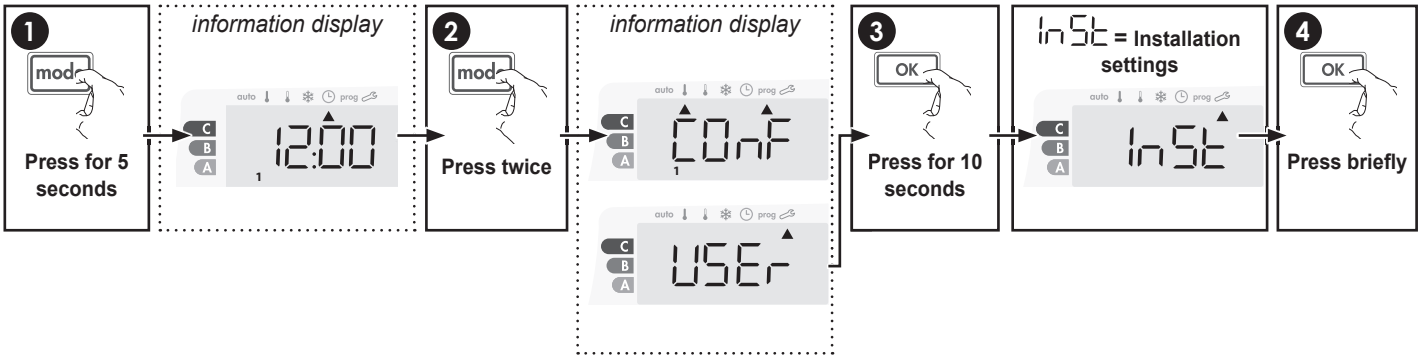
Parameters	Factory settings
Operation	
Set Comfort temperature	19°C
Boost time	60 min.
Keyboard lock	Disabled
User settings	
Backlighting	L3
Eco mode temperature lowering level	-3,5°C
Frost protection temperature	7°C
Super Comfort	Enabled
Minimum settable Comfort temperature setting	7°C
Maximum settable Comfort temperature setting	30°C
Maximum Boost time	60 min.
Maximum ambient temperature for automatic Boost shutdown	39°C
Unit of measurement of temperature	°C

Press [mode] to exit user settings.

12.Installation settings

12.1 Access

The installation settings can be accessed in 4 steps.
From Auto, Comfort, Eco or Frost Protection modes:

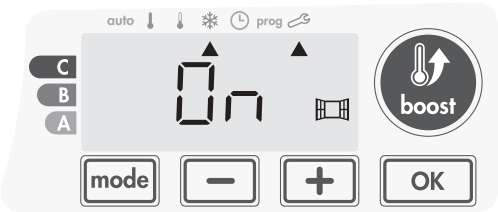


Sequence of settings:
Configuration of detection modes → Double optimization function → PIN code lock → Reset of factory settings

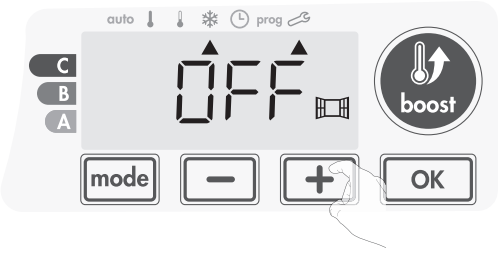
12.2 Configuration of detection modes

- **Detecting open window, enabling / disabling Auto mode**

The automatic mode is the default active mode.



1- Press [−] or [+].
On = automatic mode enabled.
OFF = automatic mode disabled.

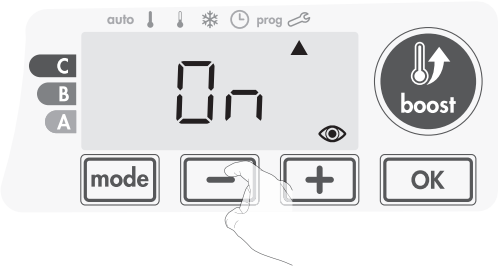


2- To save and automatically move to the next setting, press [OK]. To exit user settings, press [mode] twice.

- **Presence detection, enabling/disabling**

1- Di default, la rilevazione di presenza è attivata.

2- Press [−] or [+].
On = automatic mode enabled.
OFF = automatic mode disabled.



3- To save and automatically move to the next setting, press [OK]. To exit user settings, press [mode] twice.

12.3 Double optimization function

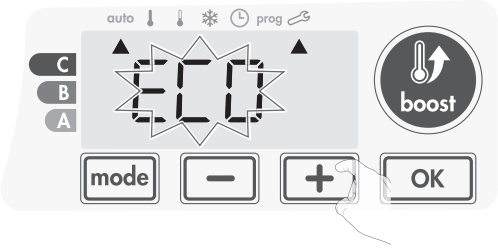
This function is available for products equipped with a presence detector.

- **General Information**
- Double-function optimization, priority to comfort or energy saving, the choice is yours: Based on various parameters, including room inertia, ambient temperature and desired temperature, the device calculates and optimizes the program for each heating period, set to Comfort or Economy (Eco):
- In OPTI ECO mode (priority to efficiency), the internal algorithms of the device calculate the best compromise to ensure maximum energy saving during the programmed increase and decrease steps. In this mode, a slight drop in temperature level is permitted at the beginning and end of the Comfort period to maximise energy saving.
- In OPTI COMFORT mode (priority to Comfort), the device calculates the best compromise to ensure maximum comfort during the programmed increase and decrease steps. In OPTI COMFORT mode, priority is given to anticipating and maintaining the comfort temperature during periods of detected presence.

The default mode is OPTI COMFORT.

The word OPTI will appear briefly on the display, then alternate with the set CONF, ECO or OFF mode.

1- Press [−] or [+].
CONF = Optimisation function enabled for OPTI COMFORT mode, priority to comfort.
ECO = Optimisation function enabled for OPTI ECO mode, priority to energy efficiency.
OFF = Optimization function disabled.



2- To save and automatically move to the next setting, press [mode]. To exit user settings, press [mode] twice.

12.4 PIN code block

- **General Information**

The heater is protected by a security code against unauthorised use. The PIN (Personal Identity Number) code is a customisable 4-digit code. When enabled, it prevents access to the following settings:

- Selection of Comfort mode: Access to Comfort mode is prohibited, only Auto, Eco and Frost Protection modes are available.
- Minimum and maximum limits of the settable temperature range (changing the Comfort temperature is prohibited outside the permitted range).
- Programming modes.
- Open window detection settings.
- Setting of temperature drop level in Eco mode.
- Setting of Frost Protection mode temperature.
- Presence detection setting.

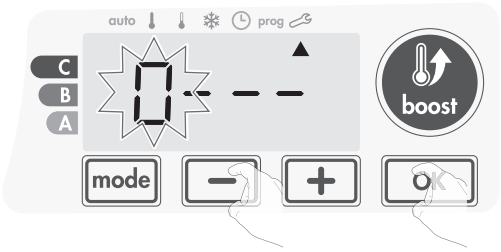
3 important steps are required for the first use of the PIN code:
1- PIN code initialization: Enter the preset PIN code (0000) to access the function
2- PIN code activation to lock the settings that will be protected by the PIN code.

3- PIN code customisation: replace 0000 with the customised code.

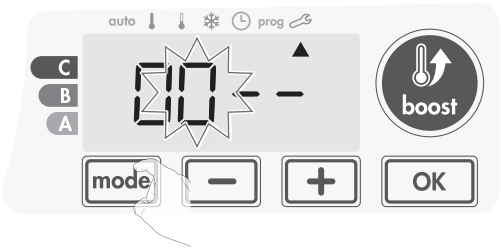
- **PIN code initialization**

By default, the PIN code is not enabled. Access to settings is only available in Standby mode.

1- The default PIN code is 0000. Press [−] or [+] to select 0. The digit flashes. Save by pressing [OK].



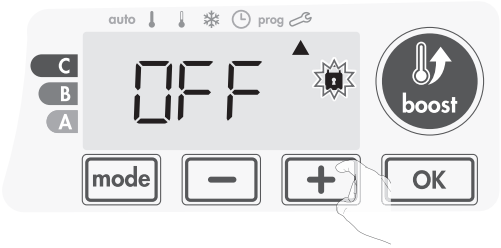
2- For the other numbers, select 0 by pressing [mode]. When 0000 appears, press again [mode] to save and exit.



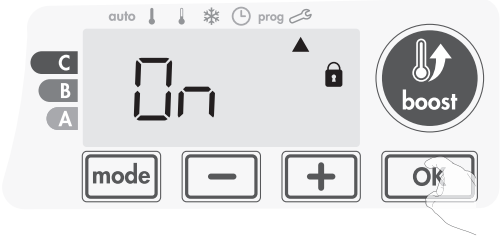
The PIN setting is started and the next setting is displayed: PIN code activation.

- **Activating/deactivating the PIN code**

1-The display shows OFF .
Press [−] or [+] to enable the PIN code. The display shows .
The display shows 0
0 = PIN code enabled.
OFF = PIN code disabled.



2- Press [OK] to save and return to the initial installation settings display.

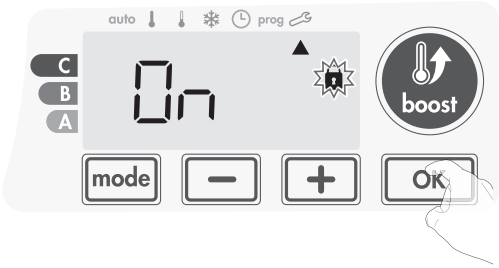


The PIN code is enabled. Any change to the confidential settings listed in "General Information" is now impossible.

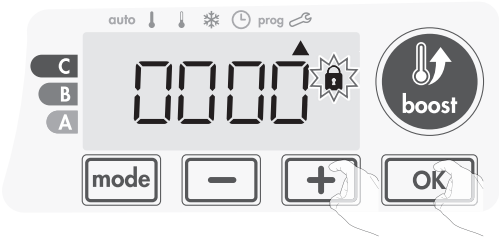
- **PIN code customisation**

If the PIN code has just been enabled, follow the steps described below. Otherwise, it is necessary to copy steps 1 and 2 of the initialization process as well as steps 1 and 2 of the activation process before customising the PIN code.
Please note that PIN code customisation can only be performed after completing the initialization and the activation of the PIN code.

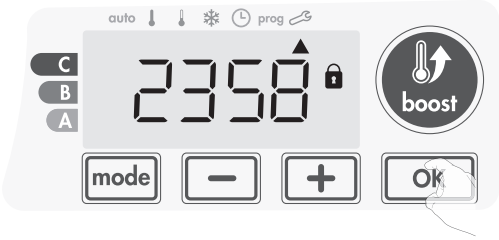
1- When 0 is displayed, press [OK] for at least 5 seconds.



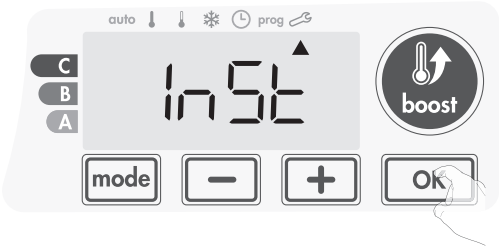
2-The code 0000 is displayed and the first digit flashes. Press [−] or [+], to select the first desired digit, then [OK] to save. Repeat the operation for the remaining 3 digits.



3- Press [OK] to save and confirm. The new code has been saved.



4- Press again [OK] to exit the PIN code setting mode and return to the installation settings display.



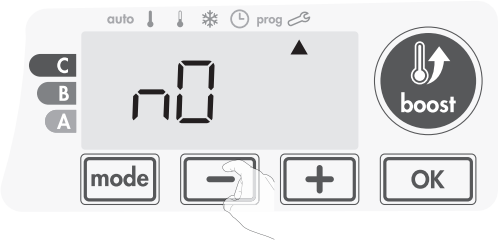
To exit the installation settings, press [OK] twice.

12.5 Resetting factory settings

If PIN code protection is disabled, user and installation settings are reinitialized:

1- From PIN code setting, press OK . The display briefly shows rESt.

2- nO is displayed. Press − or + to select YES.



YES = Reset to factory settings.
nO = Cancel reset to factory settings.

3- Press key OK for 5 seconds. The device returns to its initial configuration and automatically switches to the initial display of installation settings.

The following factory settings are reset:

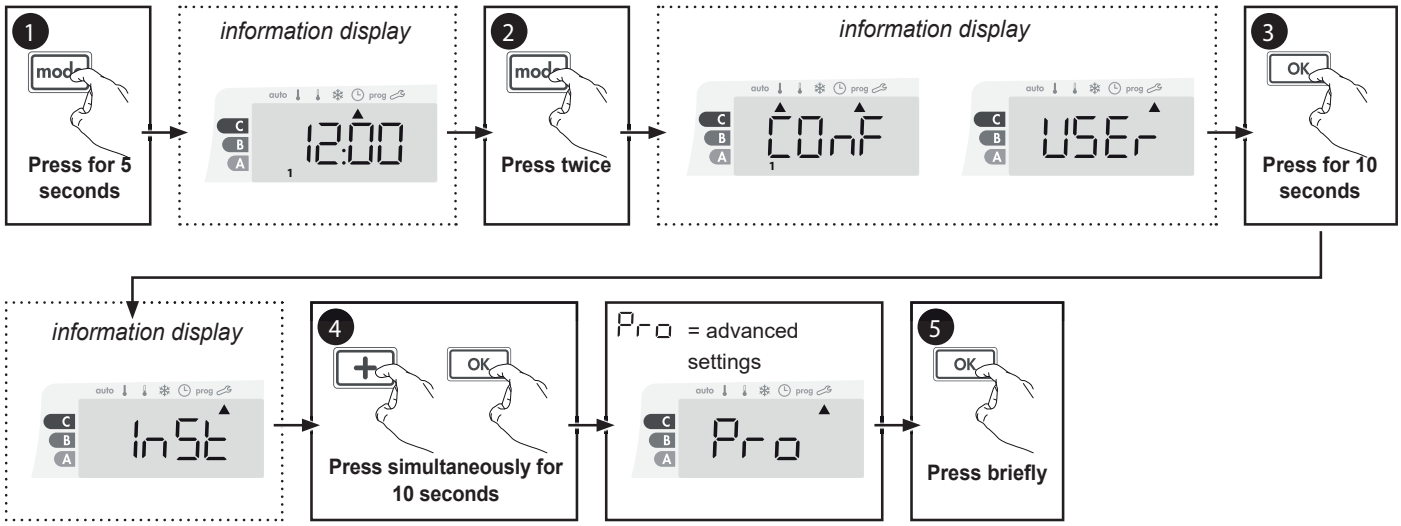
Settings	Factory settings
Operation	
Set Comfort temperature	19°C
Boost time	60 min.
Keyboard lock	Disattivato
User settings	
Backlighting	L3
Eco mode temperature lowering level	-3,5°C
Frost protection temperature	7°C
Super Comfort	Enabled
Minimum settable Comfort temperature setting	7°C
Maximum settable Comfort temperature setting	30°C
Maximum Boost time	60 min.
Maximum ambient temperature for automatic Boost shutdown	39°C
Unit of measurement of temperature	°C
Installation settings	
Automatic open window detection	Enabled
Presence detection	Enabled
Double optimization function	Opti Comfort
PIN code protection	Disabled
PIN code numbers	0000

To exit user settings, press mode twice.

13.Advanced settings

13.1 Access

The advanced settings are accessed in 5 steps. From Auto, Comfort, Eco or Frost Protection modes:



Sequence of settings:
Ambient temperature sensor adjustment → Energy type setting → Power setting → Internal temperature monitoring → Reset to factory settings

13.2 Adjusting the ambient temperature sensor

- **General Information**

Important: This operation is reserved for professional installers only; any incorrect changes would lead to control anomalies.
It may happen that the temperature detected (measured with a reliable thermometer) differs by at least 1°C or 2°C from the regulation temperature of the radiator.
The calibration adjusts the temperature detected by the ambient temperature sensor to compensate for a deviation from +5°C to -5°C with increments of 0.1°C.

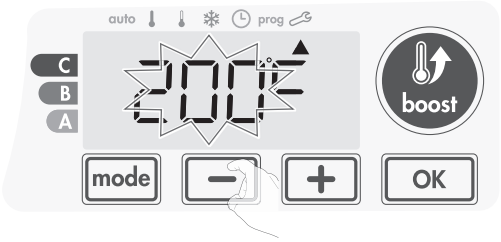
- **Adjusting the ambient temperature sensor**

1- If the difference with the ambient temperature is negative, for example:
Set (desired) temperature= 19°C.
Ambient temperature (measured with a reliable thermometer) = 18°C.
Difference detected = -1°C.

Important: Before performing calibration, it is recommended to wait 4 hours after changing the set temperature to ensure that the ambient temperature has stabilized.

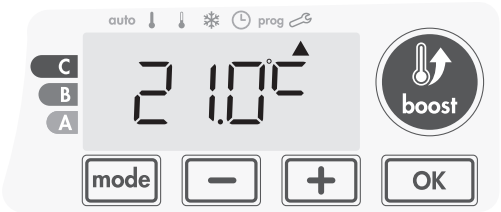
To correct, proceed as follows:
Sensor temperature = 21°C
(The measured temperature may be different due to the position of the thermostat in the room).

Decrease the temperature detected by the ambient temperature sensor by 1°C by pressing [−].
In the example, the temperature detected by the sensor ranges from 21°C to 20°C.

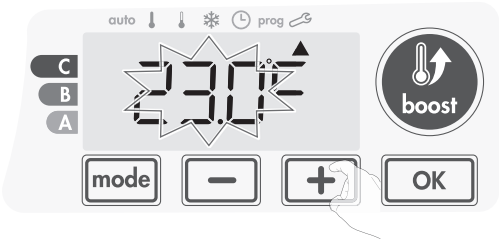


2- If the ambient temperature difference is positive, for example:
Set (desired) temperature= 19°C.
Ambient temperature (measured with a reliable thermometer) = 21°C.
Difference detected = +2°C.

To correct, proceed as follows:
Sensor temperature = 21°C
(The measured temperature may be different due to the position of the thermostat in the room).

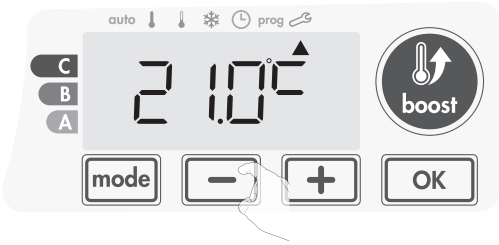


Increase the temperature detected by the ambient temperature sensor by 2°C by pressing [+].
In the example, the temperature detected by the sensor ranges from 21°C to 23°C.



- **Resetting the sensor calibration**

To enter the correction value to "0", proceed as follows:
1- When the temperature detected by the sensor is displayed, press [−] or [+] for at least 3 seconds.



2- To save and automatically move to the next setting, press [OK]. To exit the advanced settings, press [mode] 3 times.

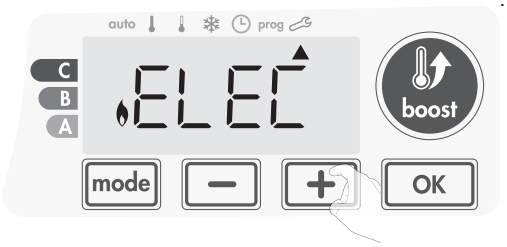
Important: These changes must be carried out by qualified personnel during manufacture or first installation on site.

13.3 Energy type setting

The fan can be used to manage 2 types of energy:
The electricity supplied by the domestic system to power an electric towel warmer.
Or

- The hot water supplied by the heating appliance of the central heating system to supply a water towel warmer. In this case, the fan manages a motorised valve installed on the towel warmer (not available in this version).

The fan has been configured by default to control one electric towel warmer.
1- The display shows ELEC. This setting cannot be changed.



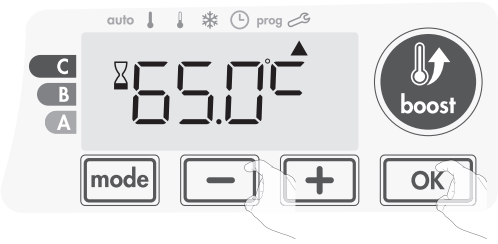
2- To save and automatically move to the next setting, press [OK].

To exit the advanced settings, press [mode] 3 times.

13.4 Internal temperature monitoring

The fan has an integrated overheating protection. It activates when an internal temperature limit is reached: the fan and its controller stop immediately.
The maximum default setting is 65°C. It is possible to adjust it from 60°C to 90°C with increments of 5°C.

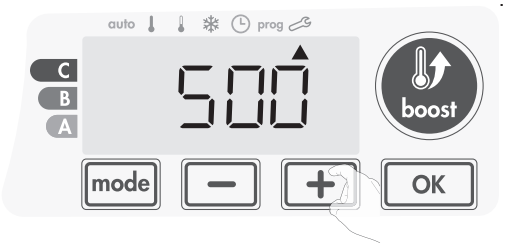
Press [−] or [+], then save by pressing [OK].
If you do not want to change it, press [OK] the device automatically switches to the next setting.



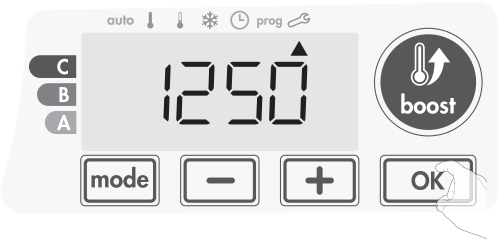
If you do not want to change it, press [mode] 3 times

13.5 Setting the power

To have a controller adapted to towel warmers and estimate the energy consumed, it is essential to set the power of the device.
1- 1-Preset value: 500W. Select a value between 500W and 1500W by pressing [−] or [+]



2- To save and automatically move to the next setting, press [OK].



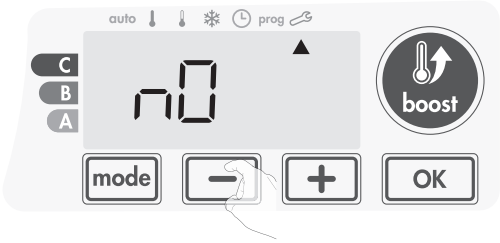
3- 3- To exit the advanced settings, press [mode] 3 times.

13.6 Resetting factory settings

If PIN code protection is disabled, user and installation settings are reinitialized:

1- From the internal temperature monitoring setting, press [OK]. The display briefly shows rESt.

2- nO is displayed. Press [−] or [+] to select YES.



YES = Reset to factory settings.
nO = Cancel reset to factory settings.

3- Press key [OK] for 5 seconds. The device returns to its initial configuration and automatically switches to Auto mode.

The following factory settings are reset:

Settings	Factory settings
Operation	
Set Comfort temperature	19°C
Boost time	60 min.
Keyboard lock	Disabled
User settings	
Backlighting	L3
Eco mode temperature lowering level	-3,5°C
Frost protection temperature	7°C
Super Comfort	Enabled
Minimum settable Comfort temperature setting	7°C
Maximum settable Comfort temperature setting	30°C
Maximum Boost time	60 min.
Maximum ambient temperature for automatic Boost shutdown	39°C
Unit of measurement of temperature	°C
Installation settings	
Automatic open window detection	Enabled
Presence detection	Enabled
PIN code protection	Disabled
PIN code numbers	0000
Advanced settings	
Sensor adjustment	0.0
Hysteresis adjustment	1.0°C
Internal temperature monitoring	65°C

To exit the advanced settings, press [mode] 3 times.

14.Power supply failure

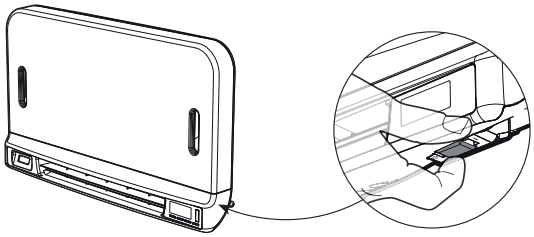
14.1 Reserve charge in case of power failure

- When power failure is lower than 16h, the device restarts itself, there is nothing to set. All setting parameters, including time, have been saved. When power is restored, the device will reactivate all settings performed before the failure (set temperature, operating mode, programs, time, etc.). It restarts in the same mode as before the failure.

- When power failure exceeds 16h, check the time update. All the other settings have been saved automatically and permanently.

15.Maintaining and cleaning the dust filter

Before any maintenance work, switch off the device by pressing the proper switch. The device can be cleaned with a damp cloth; never use abrasives or solvents.



- **Maintaining and cleaning the dust filter**

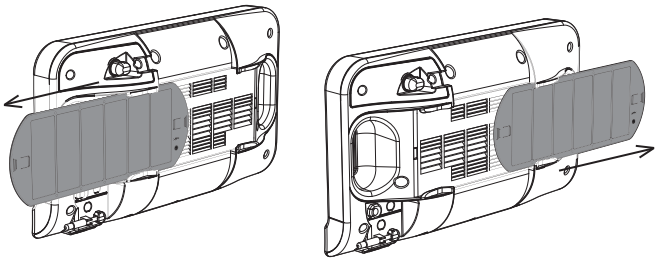
The fan is equipped with a removable dust filter that retains impurities from the air drawn into the room. When the filter is full, the accumulation of dust can cause a stop. To clean the filter, proceed as follows:

In Boost mode, FILE is displayed.

Before any operation to remove the filter, switch off the device by pressing the switch under the fan.

To clean the filter, proceed in the following order:

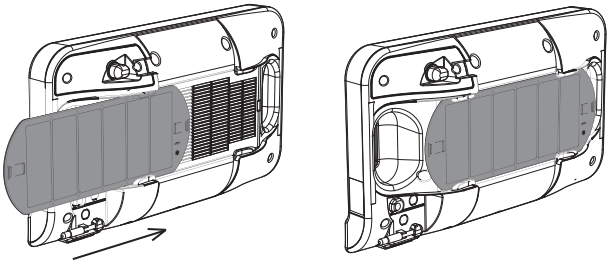
1- Press the filter tab to the right or left, then remove it from its position.



2- Use a vacuum cleaner to remove dust deposited on the filter. If the filter is very dirty, wash it with running water using a damp sponge. After washing the filter, let it dry.

Important: It is recommended to clean the filter at least once a month, unless FILE is displayed earlier.

3- Once clean and dry, place the filter in its space by inserting it in the guides



16.Technical specifications

- Voltage during use: 230V+/- 10% 50Hz.
- Switch: 10,000 cycles guaranteed.
- Radio frequency: 2.4035 GHz/2.4055 GHz/2.4075 GHz.
- Maximum transmitted radio power: <1mW.
- Standby consumption:<1W.

Integrated tangential fan:

- Integrated overheating protection safety device (internal sensor and thermal fuse).
- PTC heating element with power of 800-1000W max

Class II immersion heater:

- Maximum power of 1500W, resistive load.
- Zero voltage Triac relay and control device (Triac protected by a thermal fuse).

Power supply cable:

- Class II: 800 mm, 2 conductors.

Environment:

- IP24 (horizontally oriented fan according to installation).

Important: The IP (protection rating) is obtained by respecting the horizontal fitting of the towel warmer radiator in line with the best practices in the industry and following all the steps described in this document. The post-assembly IP rating must be confirmed by a test performed in an accredited laboratory, in accordance with the applicable standards.

- Class II, after installation under the responsibility of the installer.
- Operating temperature: from 0 °C to +40°C.
- The desired Comfort temperature can be set between approx. +7°C and +30°C.
- Storage temperature: from -20°C to +65°C.
- Electronic NTC temperature sensor (negative temperature coefficient).

DECLARATION OF CONFORMITY

The company Cordivari S.r.l., with registered office in Zona Industriale Pagliare, Morro d'Oro (TE), Italy, declares under its own responsibility that the Radiators with fan heater referred to in para. 2 comply with the following standards:

EN 60335-1 :2012

EN60335-2-43:	EN 61000-4-2:2009
EN60335-30	EN 61000-4-4:2005
EN 55014-1 :2008	EN 61000-4-5:2006
EN 55014-2:1998	EN 61000-4-6:2009
EN 61000-3-2:2004	EN 61000-4-11 :2004
EN 61000-3-3:2004	EN 62233: 2008

and therefore comply with the essential requirements of European Directives:

- LVD Directive 2014/35/UE
- EMC Directive 2014/30/UE
- RAEE Directive 2012/19/UE
- ERP Directive 2009/125/EC
- RoHS Directive 2011/65/UE
- RED Directive 2014/53/UE – art 3.1a, art 3.1b, art 3.2
- Règlement (EU) 2015/1188.

And they are manufactured according to ISO 9001:2015 certified processes

Morro D'Oro il 25/06/2020

CORDIVARI S.r.l.
(L'Amministratore Unico)
Ercole Cordivari

Information as per Annex II, paragraph 3.a.i.2 of REGULATION (EU) 2015/1188 of 25 April 2015, in compliance with Directive 2009/125/EC.

Identification of models:	Electric radiators with blower, as per par.2 powers: 500W (+1000W); 750W (+1000W); 900W (+1000W); 1000W (+1000W); 1200W (+1000W);					
Data	Symbol	Value	Unit		Data	Unit
Thermal power					**Type of thermal power/control of ambient temperature:**	
Rated thermal power	Pnom	1,5/1,75/1,9/ 2,0/2,2	KW		Single phase thermal power without ambient temperature control	**No**
Minimum thermal power (indicative)	Pmin	n.d	KW		Two or more manual phases without ambient temperature control	**No**
Maximum continuous thermal	Pmax,c	1,5/1,75/1,9/ 2,0/2,2	KW		With ambient temperature control through mechanical thermostat	**No**
power					With electronic ambient temperature control	**No**
At rated thermal power	elmax	1,5/1,75/1,9/ 2,0/2,2	KW		With electronic ambient temperature control and daily timer	**No**
At minimum thermal power	elmin	n.d	KW		With electronic ambient temperature control and weekly timer	**Yes**
In standby mode	elSB	< 1	W		**Other control options**	
					Ambient temperature control with presence detection	**Yes**
					Ambient temperature control with open window detection	**Yes**
					With remote control option	**Yes**
					With adaptable start control	**Yes**
					With operating time limitation	**No**
					With black globe thermometer	**No**
Contacts:	CORDIVARI S.r.l. Zona industriale Pagliare 64020 Morro D'Oro (TE) Tel. +39 08580401 fax +39 085 8041418 www.cordivari.it info@cordivari.it					

1. Allgemeine Warnhinweise . . . . . seite 48
1.1 Verantwortung des Herstellers . . . . . seite 48
1.2 Entsorgung . . . . . seite 48
2. Allgemeine Informationen . . . . . seite 48
3. Technische Eigenschaften . . . . . seite 49
4. Informationen für den Benutzer . . . . . seite 49
5. Informationen für den Installateur . . . . . seite 49
6. Positionierung in Bädezimmern . . . . . seite 49
7. Wandbefestigung . . . . . seite 49
8. Elektrischer Anschluss . . . . . seite 50
9. Hinweise . . . . . seite 50
10. Betrieb . . . . . seite 50
10.1 Schema . . . . . seite 50
10.2 Zugang / Standby-Modus . . . . . seite 50
10.3 Wahl des Betriebsmodus . . . . . seite 51
10.4 Boost-Funktion . . . . . seite 51
10.5 Nachbelüftungszeit . . . . . seite 52
10.6 „Super Komfort“ . . . . . seite 52
10.7 Anzeige des Verbrauchs,Energieeinsparung . . . . . seite 52
10.8 Einstellung der Temperaur für den Modus „Komfort“ . . . . . seite 52
10.9 Anzeige des Verbrauchs in Kwh, Energieeinsparung . . . . . seite 52
10.10 Kinderschutz, Sperre / Entsperrung der Tastatur . . . . . seite 53
10.11 Intergriertes Wochen -und Tagesprogramm, Energieeinsparung . . . . . seite 53
10.12 Erfassung eines offenen Fensters, Energieeinsparung . . . . . seite 56
10.13 Anwesenheitserfassung, Energieeinsparung . . . . . seite 56
10.14 Optional: Fernsteuerung über eine RF-Fernbedienung . . . . . seite 57
11. Benutzereinstellungen . . . . . seite 58
11.1 Zugriff. . . . . seite 58
11.2 Einstellungen der Hintergrundbeleuchtung . . . . . seite 58
11.3 Einstellungen der Grenzwerts für die Temperatursenkung im Modus „Eco“ . . . . . seite 58
11.4 Einstellungen der Temperatur für den Frostschutz . . . . . seite 58
11.5 Super Komfort - Aktivierung / Deaktivierung . . . . . seite 59
11.6 Temperaturgrenzwerts für „Komfort“ . . . . . seite 59
11.7 Einstellungen der maximal zulässigen Boost-Dauer . . . . . seite 59
11.8 Einstellungen der maximalen Raumtemperatur für den automatischen stopp des Boost. seite 60
11.9 Einstellungen der Masseinheit der Temperatur . . . . . seite 60
11.10 Wiederherstellung der Werkseinstellungen . . . . . seite 60
12. Installationseinstellungen . . . . . seite 60
12.1 Zugriff . . . . . seite 60
12.2 Konfiguration des Erfassungsmodus . . . . . seite 61
12.3 Zweifache Optimierungsfunktion . . . . . seite 61
12.4 Sperre des PIN-codes . . . . . seite 61
12.5 Wiederherstellung der Werkseinstellungen . . . . . seite 62
13. Erweiterte Einstellungen . . . . . seite 63
13.1 Zugriff . . . . . seite 63
13.2 Einstellungen des Raumtemperatursensors. . . . . seite 64
13.3 Einstellungen des Energietyps . . . . . seite 64
13.4 Überwachung der Innentemperatur . . . . . seite 64
13.5 Einstellungen der Leistung . . . . . seite 65
13.6 Wiederherstellung der Werkseinstellungen . . . . . seite 65
14. Ausfall der Stromversorgung . . . . . seite 65
14.1 Reserveladung bei Stromausfall. . . . . seite 65
15. Instandhaltung und Reinigung des Staubfilters . . . . . seite 66
16. Technische Daten . . . . . seite 66

Gebrauchsanweisung

1. Allgemeine Warnhinweise

Sehr geehrter Kunde,
wir danken Ihnen, dass Sie sich für eines unserer Produkte entschieden haben. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät installieren und/oder benutzen.

- Es wird empfohlen, alle Installations- und Einstellarbeiten von qualifiziertem Personal durchführen zu lassen.
- • Sobald das Produkt aus der Verpackung genommen wird, überprüfen, dass keine Beschädigungen vorliegen. Sollte das Produkt beschädigt sein, verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an das Cordivari-Kundendienstnetz.
- Bevor Sie irgendwelche Verbindungen herstellen, vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild am Gerät angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Bei Beschädigung des Netzkabels muss dieses vom Hersteller oder von dessen technischen Kundendienst oder auf jeden Fall von einer Person mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um jedes Risiko zu vermeiden.
- WARNUNG – Um gefährliche Situationen für Kleinkinder zu vermeiden, wird empfohlen, das Produkt so zu installieren, dass sich das unterste Heizrohr mindestens 600 mm über dem Boden befindet
- WARNUNG - Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit ist bei Anwesenheit von Kindern oder schutzbedürftigen Personen erforderlich.
- Kinder unter 3 Jahren müssen, wenn sie nicht beaufsichtigt werden, vom Gerät entfernt gehalten werden
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung oder notwendige Kenntnisse verwendet werden, es sei denn, sie stehen unter Aufsicht oder haben Anweisungen für den sicheren Gebrauch des Gerätes und für das Verständnis der damit verbundenen Gefahren erhalten.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen, anderen brennbaren Materialien, Brennstoffen oder Druckbehältern

1.1 Verantwortung des Herstellers

Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Personen- und Sachschäden, die durch Folgendes verursacht werden:

- andere als die bestimmungsgemäße Verwendung des Gerätes;
- Nichtbeachtung der Anweisungen in der Bedienungsanleitung;
- Manipulation auch nur eines Teils des Gerätes;
- Verwendung von Ersatzteilen, die keine Original-Ersatzteile sind.

1.2 Entsorgung

Dieses Gerät muss getrennt von anderen Abfällen entsorgt werden (Richtlinie 2012/19/EU).
Es darf keinesfalls als Hausmüll entsorgt werden. Dieses Gerät enthält keine Stoffe in Mengen, die nach den geltenden europäischen Richtlinien als gesundheits- und umweltgefährdend gelten. Das Gerät bei den entsprechenden getrennten Sammelstellen für Elektro- und Elektronikschrott abgeben, oder das Gerät dem Händler beim Kauf eines gleichwertigen Gerätes nacheinander zurückgeben.

2. Allgemeine Informationen

Die in diesem Heft enthaltene Betriebsanleitung bezieht sich auf die elektrischen Heizkörper von Cordivari und insbesondere auf die Modelle mit Zusatzheizlüfter:

Modell	Elektrische Leistung des Heizkörpers [W]	Elektrische Leistung des Heizlüfters [W]	Elektrische Gesamtleistung [W]
Claudia Blower 500x763	500	1000	1500
Claudia Blower 500x1195	750	1000	1750
Claudia Blower 500x1807	1000	1000	2000
Dory Blower 500x784	500	1000	1500
Dory Blower 500x1120	750	1000	1750
Dory Blower 500x1512	1000	1000	2000
Kelly Flat Blower DX-SX 600x920	500	1000	1500
Kelly Flat Blower DX-SX 600x1368	750	1000	1750
Kelly Flat Blower DX-SX 600x1592	1000	1000	2000
Lisa 2 Blower 500x940	500	1000	1500
Lisa 2 Blower 500x1380	750	1000	1750
Lisa 2 Blower 500x1807	1000	1000	2000
Gloria 22 Blower 480x790	500	1000	1500
Gloria 22 Blower 530x1150	750	1000	1750
Gloria 22 Blower 530x1500	1000	1000	2000

Frame Blower Inox 502X1192	750	1000	1750
Frame Blower Inox 502X1416	900	1000	1900
Frame Blower Inox 552X1416	1000	1000	2000
Frame Blower Inox 552X1808	1200	1000	2200
Frame Blower 502X1192	750	1000	1750
Frame Blower 502X1416	900	1000	1900
Frame Blower 552X1416	1000	1000	2000
Frame Blower 552X1808	1200	1000	2200

3. Technische Eigenschaften

- Versorgungsspannung 230 VAC 50 Hz
- Maximale Leistung (Tab1) ohmsche Last;
- Tangential-Heizlüfter 1000 W mit Überhitzungsschutz über Thermosicherungsfühler und Steuerung über Relais
- Elektrische Gesamtleistung: Tab1
- Isolationsklasse II (in der Verantwortung des Installateurs nach der Installation)
- Schutzart IP 24
- Betriebsthermostat innerhalb des Widerstandes auf 90-100 °C geeicht
- Schmelzsicherung auf 152 °C geeicht
- Standby-Verbrauch: < 1,0 W
- Max. übertragene Funkleistung:<1 mW
- Funkfrequenz: 2,4035 Ghz/2,4055 GHz/ 2,4075 GHz
- Die gewünschte Komfort-Temperatur kann auf einen zwischen circa +7 °C und +30 °C liegenden Wert eingestellt werden.

Diese Heizkörper werden im Werk mit einer genau definierten Menge spezieller Flüssigkeit gefüllt, die die Wärmeübertragung gewährleistet. Im Falle einer Flüssigkeitsleckage muss der Hersteller, sein Beauftragter oder eine Person mit einer ähnlichen Qualifikation die optimalen Bedingungen wieder herstellen, um die genauen Betriebs- und Sicherheitsbedingungen wieder zu gewährleisten.

4. Informationen für den Benutzer

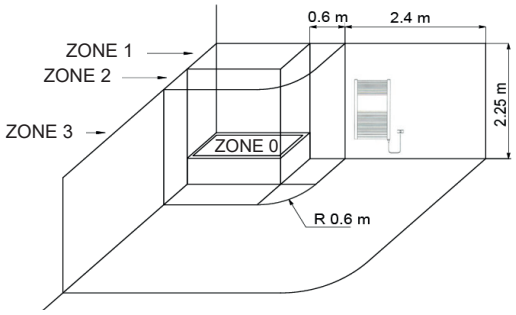
Für die Reinigung der lackierten Heizkörper ausschließlich ein nicht scheuerndes, mit Wasser durchtränktes Tuch verwenden. Für die Reinigung der Edelstahlheizkörper kann ein nicht scheuerndes, mit einem Gemisch aus Wasser und zu 50 % verdünnten Methylalkohol durchtränktes Tuch verwendet werden. Keine Reinigungsmittel oder aggressive Substanzen verwenden. Andere basische oder saure Lösungen, sonstige chemische oder industrielle Substanzen, aggressive oder ätzende Stoffe (Bleichmittel, Ammoniak, Natriumkarbonat) vermeiden. Keine scheuernden Tücher und Schwämme verwenden.

5. Informationen für den Installateur

Das erworbene Produkt unterliegt den geltenden allgemeinen Garantienormen, die im offiziellen Cordivari Katalog enthalten sind. Die Garantie gilt ab Lieferdatum und verfällt bei Manipulation und/oder Entfernung der Angabe der Produktionscharge. Die Garantie wird nach vorheriger Prüfung der Defekte und deren Ursachen wirksam. Das zu ersetzende oder reparierende Material muss frei Lager an den Händler geliefert werden. Die Verpflichtung zur Garantieleistung unterliegt den nachfolgend aufgeführten Bedingungen und Bestimmungen. Der Heizkörper wurde während des Transports, den Versetzungen und der Installation nicht beschädigt und es wurden keine, nicht ausdrücklich durch Dritte genehmigte, Reparaturen und/oder Manipulationen vorgenommen. Das Material wurde vor der Installation unter angemessenen Bedingungen und vor Witterungseinflüssen geschützt gelagert. Die Installation des Produkts muss von qualifiziertem Personal und in Übereinstimmung mit der vorliegenden Betriebsanleitung sowie allen lokalen und nationalen Betriebsmittel- und Sicherheitsvorschriften erfolgen. Die Heizkörper nicht in Räumen mit Chlor- oder ätzenden Dämpfen, wie z. B. Schwimmbäder, Saunen und Thermalbäder installieren.

6. Positionierung in Bädezimmern

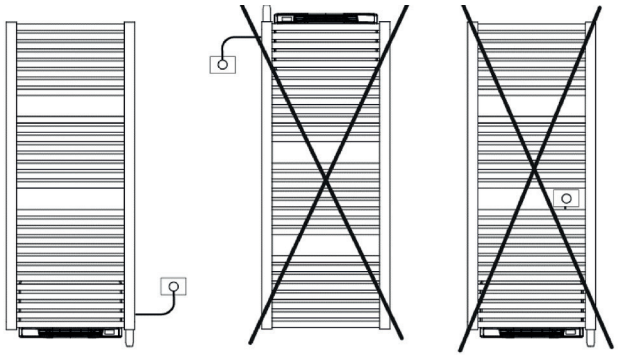
Die nationalen Vorschriften für die Installation elektrischer Geräte in Badezimmern müssen genauestens beachtet werden (in Italien CEI 64-8). Die mit Heizlüfter ausgestatteten Heizkörper müssen immer außerhalb der Zonen 1 und 2 installiert werden. Für den Netzstecker, den Fehlerstromschutzschalter sowie die Steuerorgane besteht die Pflicht, diese in der Zone 3 zu positionieren, so dass kein elektrisches Steuerorgan für eine sich in der Dusche oder Badewanne befindliche Person zugänglich ist.



Den Heizkörper so positionieren, dass die Bodenfreiheit des Thermostats 250 mm beträgt und dass sich kein Hindernis in einem Mindestabstand von 100 mm zum Gerät befindet

7. Wandbefestigung

Die Wandbefestigung der elektrischen Heizkörper ist unter Befolgung der in der Verpackung der Montagehalterungen enthaltenen Montageanweisungen durchzuführen. Die Befestigungssysteme (Schrauben + Dübel) sind für die Verwendung an porenfreien Wänden oder Lochsteinwänden geeignet. Für Wände aus anderen Materialien unterliegt es der Verantwortung des Installateurs, geeignete Befestigungssysteme zu verwenden. Bei korrekt ausgerichtetem Heizkörper befindet sich der Heizwiderstand unten rechts. Der Heizkörper darf nicht mit dem Heizstab von oben nach unten oder in eine andere Richtung als von unten nach oben gerichtet installiert werden, da sein Heizelement während des Betriebs irreparabel beschädigt werden würde. Den Heizkörper nicht vor die Steckdose stellen. Unbedingt vermeiden, dass der Widerstand funktionieren kann, wenn er nicht vollständig eingetaucht ist.



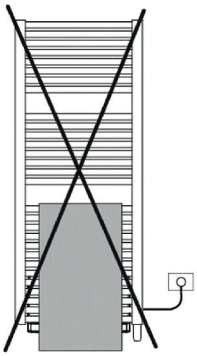
8. Elektrischer Anschluss

Alle Modelle der elektrischen Heizkörper Cordivari verfügen über ein Anschlusskabel mit vormontiertem Schuko-Stecker. Vor dem Anschluss überprüfen, dass die Nennspannung des Geräts (230 V) der Netzspannung entspricht. Darüber hinaus ist zu überprüfen, dass die Wandsteckdose in der Lage ist, den der maximalen Leistung des gewählten Modells entsprechenden Nennstrom zu liefern. Darüber hinaus muss diese Steckdose über einen bipolaren Schalter gesteuert werden, um den Heizkörper ein- und auszuschalten. Bei Beschädigung kann das Versorgungskabel dieser Heizkörper ersetzt werden, die Reparatur darf ausschließlich durch den Hersteller erfolgen.

9. Hinweise

Während des normalen Betriebs weisen die Oberflächen des Heizkörpers eine erhöhte Temperatur auf. Es ist normal, dass sich die ersten Rohre unten nicht erwärmen. Nur mit Wasser gewaschene Stoffe dürfen auf elektrischen Heizkörpern getrocknet werden. Die Widerstände der elektrischen Heizkörper können nicht ohne Füllflüssigkeit betrieben werden, daher ist es verboten, die Anschlüsse am Heizkörper zu öffnen.
Bei versehentlicher Überhitzung und/oder unsachgemäßer Verwendung kann der Schaltkreis des Heizwiderstands unterbrochen werden. In diesem Fall ist der Heizwiderstand nicht mehr verwendbar und muss ersetzt werden.
Handtuchwärmer ist entfernt von Wärmequellen so anzuordnen, dass die elektronische Steuerung die Raumtemperatur bestens erfassen kann

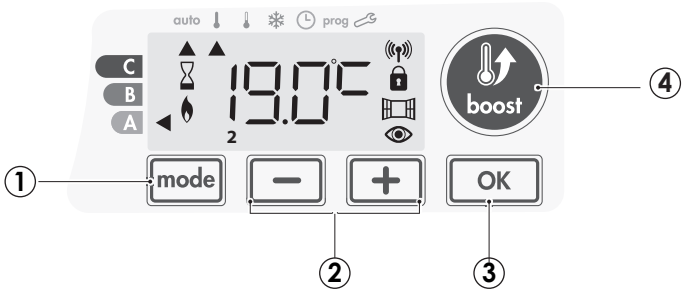
ACHTUN!
Den heizlüfter niemals abdecken.



10.Betrieb

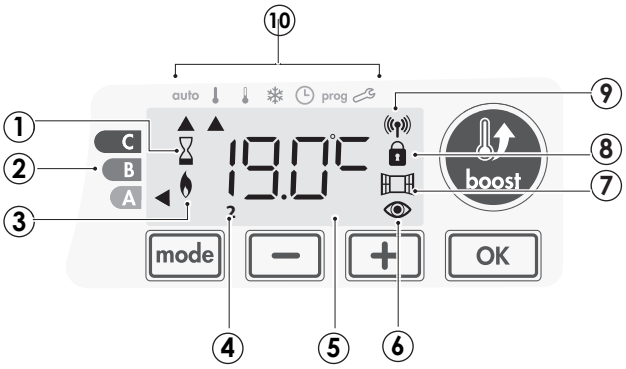
10.1 Schema

- **Tasten am Gerät**



1. Auswahl des Betriebsmodus
2. Plus-/Minustasten, zur Einstellung von Temperatur, Uhrzeit, Datum und Programmen
3. Speicherung der Einstellungen
4. Boost

- **Anzeigen am Gerät**

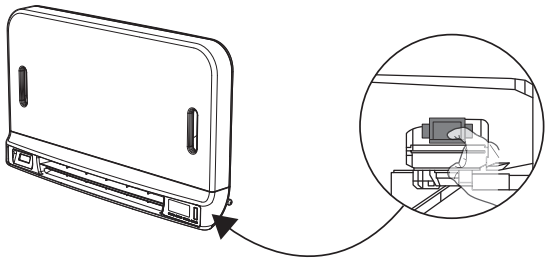


1. Anzeige Boost
2. Verbrauchsanzeige
3. Anzeige Heizung
4. Wochentage (1=Montag... 7= Sonntag)
5. Temperatureinstellung
6. Anzeige Anwesenheitserfassung
7. Anzeige Erfassung offenes Fenster
8. Tastatur gesperrt
9. Anzeige Funkübertragung
10. Betriebsmodus:
   - auto Modus „Auto“
   - Modus „Komfort“
   - Modus „Eco“
   - Modus „Frostschutz“
   - Modus „Einstellung von Uhrzeit und Datum“
   - prog Programmiermodus
   - Einstellungen

Wichtig: In den Modi „Auto“, „Komfort“, „Eco“ und „Standby“ schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung automatisch nach 20 Sekunden aus, wenn keine Taste gedrückt wird. Durch das Drücken einer Tastaturtaste vor Ausführung der Einstellungen muss diese erneut aktiviert werden.
Wichtig: Vor Ausführung irgendwelcher Einstellungen, sicherstellen, dass die Tastatur entsperrt ist.

10.2 Zugang/ Standby-Modus

Einschaltfunktion
Bei erstmaliger Verwendung dieser Funktion den unter dem Gebläse befindlichen Schalter drücken und auf I stellen, um das Gerät in Betrieb zu setzen.

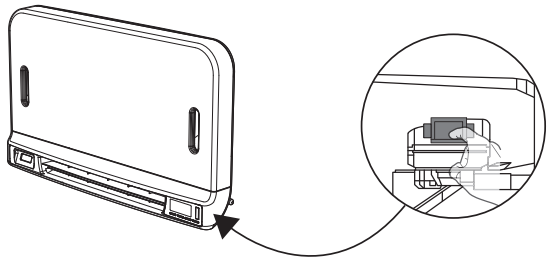


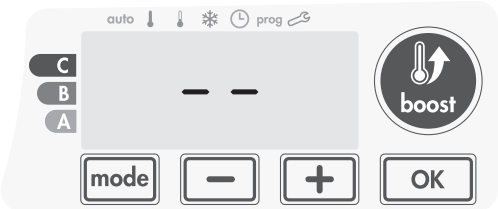
Das Gerät befindet sich im Modus „Auto“.

Hinweis: Die Leuchtanzeige für den Heizbetrieb schaltet sich nur ein, wenn die erfasste Temperatur unter der eingestellten Temperatur liegt. Wenn die Raumtemperatur um 2 °C unter der eingestellten Temperatur liegt, schaltet sich das Gebläse ein.

Standby-Funktion
Wenn der Schalter auf I steht, diesen drücken, um auf die andere

Position umzuschalten.





Hinweis: Die während des Betriebs vorgenommenen Einstellungen werden automatisch abgespeichert und bei der nächsten Benutzung angewendet.

Wichtig: Vor Ausführung irgendwelcher Einstellungen, sicherstellen, dass die Tastatur entsperrt ist.

10.3 Wahl des Betriebsmodus

Über die Taste [mode] kann das Betriebsprogramm des Geräts an die spezifischen Bedürfnisse angepasst werden, je nach Jahreszeit oder ob Personen im Raum sind oder nicht. Durch ein- oder mehrmaliges Drücken der Taste [mode] kann die gewünschte Betriebsart gewählt werden.

Modus-Abfolge:

auto →	🌡 →	🌡 →	❄
Auto	Komfort	Eco	Frostschutz

Allgemeine Beschreibung der Modi:

• **Modus auto**

Im Automatikmodus schaltet das Gerät in Abhängigkeit vom festgelegten Programm automatisch vom Modus „Komfort“ auf den Modus „Eco“.

3 unterschiedliche Fälle in Abhängigkeit von den Einstellungen:

1. Wochen- und Tagesprogramm

Das Gerät wurde programmiert und führt die Steuerbefehle der Modi „Komfort“ und „Eco“ in Abhängigkeit von den gewählten Einstellungen und den vorgegebenen Zeitspannen aus.

2. Eigenprogrammierung

Wenn die Programmierfunktion nicht verwendet werden soll. Die mit einem Erfassungssensor ausgestatteten Geräte werden mit standardgemäß mit dem freigeschalteten Selbstlernmodus geliefert (d. h. es müssen keine Einstellungen geändert werden).

3. Ohne Programm

Die werkseitigen Einstellungen des Geräts aktivieren den Modus „Komfort“ nonstop für 7 Tage der Woche, sofern die Wochen- und Tagesprogramme nicht freigeschaltet sind. Die Boost-Zeiträume werden automatisch verwaltet.

• **🌡 Modus „Komfort“**

Modus „Komfort nonstop“. Das Gerät läuft 24 Stunden am Tag, um die voreingestellte Temperatur zu erreichen (z. B. 19 °C). Die Temperatur des Modus „Komfort“ kann vom Benutzer eingestellt werden.

• **🌡 Modus „Eco“**

„Eco“ bezeichnet die Temperatur im Modus „Komfort“ minus 3,5 °C. Dies ermöglicht das Absenken der Temperatur, ohne die Einstellungen des Modus „Komfort“ verändern zu müssen. Diesen Modus bei kurzer Abwesenheit (von 2 bis 24 Std.) und während der Nacht aktivieren.

• **❄ Modus „Frostschutz“**

Dieser Modus gewährleistet den Schutz des Hauses vor Kälteauswirkungen (eingefrorene Rohre, usw.) unter Erhaltung einer Mindesttemperatur von 7 °C. Diesen Modus bei längerer Abwesenheit wählen (mehr als 5 Tage)..

10.4 Boost-Funktion

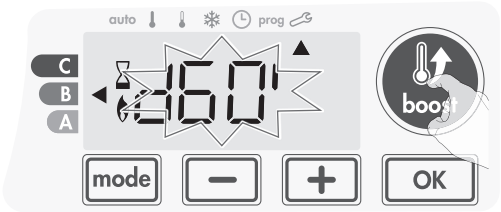
Wichtig: Der Boost-Modus lässt sich jederzeit und unabhängig vom verwendeten Betriebsmodus aktivieren („Auto“, „Komfort“, „Eco“ oder Frostschutz).

Zur manuellen Aktivierung des Boost-Modus **boost**, drücken. Die gewünschte Temperatur wird maximal für die angegebene Zeit eingestellt. Die 60-Minuten-Zeitschaltuhr blinkt in der Standardeinstellung.

Hinweis: Wenn die Heizungsanzeige eingeschaltet ist, aktiviert sich das Gebläse und heizt den Raum über die vom Gerät abgegebene Wärme hinaus.

• **Zuerst drücken: Boost.**

In der ersten Minute: Es erscheinen das Boost-Symbol und die Heizanzeige, die Zeitschaltuhr der Heizdauer blinkt.



In der ersten Minute kann die Boost-Dauer von 0 bis auf die maximal zulässige Länge verändert werden, die im Rahmen der erweiterten Einstellungen festgelegt wurde, in 5-Minuten-Intervallen durch das Drücken von [−] und [+] oder schneller durch das gleichzeitige Drücken über 2 Sekunden. Der Modus wird gespeichert und kommt beim folgenden Boost zur Anwendung. Nach 1 Minute startet die Zeitschaltuhr des Boosts und die Zeit läuft Minute für Minute.

Hinweis: Nach 1 Minute kann die Dauer vorübergehend geändert werden: Die Änderung gilt nur für den aktiven Boost, also nicht wiederkehrend.

Der Boost kann aus 2 Gründen zum Stillstand kommen:
- auf dem Display erscheint FILE.

Das Gebläse läuft, aber ohne zu heizen. Sicherstellen, dass nichts vor dem Belüftungsgitter steht, das den Luftfluss unterbinden könnte. Der Filter kann verstopft sein und muss gereinigt werden.

Hinweis: Wenn der Filter verstopft oder das Gitter versehentlich bedeckt wurde, schaltet ein spezieller Sensor das Gerät aus. Der normale Gerätebetrieb wird dann beim nächsten Start wieder aufgenommen, wenn der Filter oder das Gitter nicht mehr verstopft sind und, nachdem das Gebläse sich abgekühlt hat.

- Wenn die Umgebungstemperatur die maximale Boost-Temperatur erreicht, während die Zeitschaltuhr läuft:

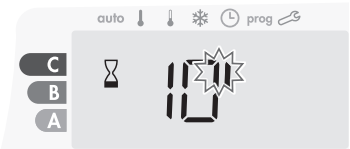
Das Gebläse schaltet sich aus, aber der Modus „Boost“ bleibt weiter aktiviert: Die Zeitschaltuhr bleibt angezeigt, das Boost-Symbol und die Heizungsanzeige blinken am Display. Wenn die Temperatur unter die maximal zulässige Temperatur absinkt, schaltet sich das Gebläse bis zum Ablauf der Zeitschaltuhr erneut ein.

- **Zweites Drücken = Löschung Boost**

Der Cursor stellt sich auf den vorherigen aktiven Modus und es erfolgt die Anzeige der eingestellten Temperatur.

10.5 Nachbelüftungszeit

Wenn sich das Gebläse und die Heizkartusche ausschalten, läuft die Belüftung zum Erhalt und zur Optimierung der Produktlebenszeit noch einige Sekunden weiter. Die Sekunden werden angezeigt und es beginnt die Countdown-Zählung, die Tastatur ist während der Nachbelüftungszeit inaktiv.



10.6 „Super Komfort“

Bei deutlicher Abweichungen der Umgebungstemperatur von der eingestellten Temperatur kann das Gebläse als zusätzliche momentane Heizquelle verwendet werden.„Super Komfort“ aktiviert sich, wenn der Unterschied von Umgebungstemperatur und eingestellter Temperatur 2 °C überschreitet.Der „Super Komfort“ ist automatisch befähigt.

Beispiel: Das Gerät ist unter „Eco“ auf 17,5 °C eingestellt. Es wird beschlossen, auf den Modus „Komfort“ umzuschalten: Der Unterschied zwischen 21 °C und 17,5 °C beträgt 3,5 °C, folglich überschreitet er 2 °C. Das Gebläse beginnt automatisch die Temperatur anzuheben, um die gewünschten 21 °C zu erreichen. Das Display zeigt das Boost-Symbol und die Heizanzeige, während der Cursor auf dem gewählten Modus blinkt.

Am Display erscheinen alternativ SCF und die für „Super Komfort“ eingestellte Temperatur.

„Super Komfort“ schaltet sich aus, wenn:
- Der Unterschied geringer oder gleich 0,5 °C ist.
- Der Unterschied nach einer Stunde „Super Komfort“ noch mehr als 2 °C ausmacht.

Hinweis: „Super Komfort“ ist nur im Modus „Komfort“ und „Auto-Komfort“ gültig.

10.7 Anzeige des Verbrauchs, Energieeinsparung

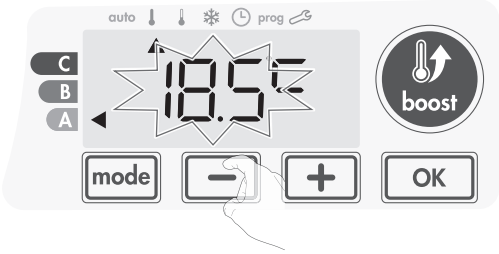
Am Display des Geräts zeigt ein Wählschalter den Energieverbrauch in Form der entsprechenden Farbe an: Rot, Orange oder Grün. In Abhängigkeit von der eingestellten Temperatur ist es also möglich, den Energieverbrauchspegel zu wählen. Mit steigender eingestellter Temperatur, steigt auch der Verbrauch. Die Anzeige erscheint in den Modi Auto, Komfort, Eco und Frostschutz bei jedem Temperaturlevel.

C - Rot Hohe Temperatur: Es wird empfohlen, die eingestellte Temperatur deutlich zu senken.	**Eingestellte Temperatur > 22°C** Wenn die eingestellte Temperatur 22 °C überschreitet	24.0°C
B - Orange Durchschnittstemperatur: Es wird empfohlen, die eingestellte Temperatur etwas zu senken.	**19°C < eingestellte Temperatur ≤ 22°C** Wenn die eingestellte Temperatur 19 °C überschreitet und niedriger oder gleich 22 °C ist	21.5°C
A - Grün Ideale Temperatur.	**Eingestellte Temperatur ≤ 19°C** Wenn die eingestellte Temperatur unter oder gleich 19 °C ist	19.0°C

10.8 Einstellungen der Temperatur für den Modus „Komfort“

Es besteht Zugriff auf die eingestellte Komfort-Temperatur über den Modus „Auto“ und „Komfort“. Der festgelegte Temperaturwert ist 19 °C.

Bei Verwendung von [−] und [+] kann die Temperatur von 7 °C bis 30 °C in Schritten von jeweils 0,5 °C eingestellt werden.



Die Temperatur im Modus „Eco“ einstellen

Hinweis: Die Temperatur „Komfort“ kann begrenzt werden, für Details siehe weiter vorne.

10.9 Anzeige des Verbrauchs in Kwh, Energieeinsparung

Es besteht die Möglichkeit, den geschätzten Energieverbrauch in kWh ausgehend vom letzten Reset des Energiezählers anzuzeigen.

- **Anzeige des geschätzten Energieverbrauchs**

Zur Anzeige dieser Schätzung, ausgehend vom Modus „Auto“, „Komfort“, „Auto“ oder Frostschutz [OK] drücken. Zum Verlassen des Anzeigemodus des Verbrauchs: irgendeine Taste drücken, das Gerät wird automatisch wieder in den zuvor aktiven Modus zurückschalten.

- **Reset des Energiezählers**

Zur Rückstellung des Energiezählers ausgehend vom Modus „Auto“, „Komfort“, „Eco“ oder Frostschutz wie folgt vorgehen.

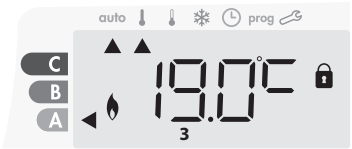
1- Auf [OK] drücken.
2- Gleichzeitig [−] und [+] länger als 5 Sekunden drücken.

Zum Verlassen des Reset des Energiezählers [mode] oder [OK] : drücken, das Gerät schaltet dann automatisch wieder in den zuvor aktivierten Modus.

10.10 Kinderschutz, Sperre / Entsperrung der Tastatur

- **Tastatursperre**

Zum Sperren der Tastatur die Tasten [−] und [+] 10 Sekunden lang drücken. Am Display erscheint das Symbol eines Schlosses, die Tastatur ist gesperrt 🔒.



- **Tastaturfreigabe**

Zur Entriegelung der Tastatur die Tasten [−] und [+] erneut 10 Sekunden lang drücken. Das Schloss-Symbol verschwindet vom Display, die Tastatur ist entriegelt.
Wichtig: Wenn die Tastatur gesperrt ist, ist nur der Schalter für das Einschalten aktiviert.

Wenn sich das Gerät bei gesperrter Tastatur im Standby-Modus befindet, muss diese für den folgenden Heizvorgang oder, um Zugang zu den Einstellungen zu erlangen, entriegelt werden.

10.11 Integriertes Wochen-und Tagesprogramm, Energieeinsparung

AUTOMATISCHE PROGRAMMIERUNG MIT SELBSTLERNPROZESSOR

- **Allgemeine Informationen**

Selbstprogrammierung (Auto): Nach einem anfänglichen Selbstlernprozess von einer Woche analysiert das Gerät die Präsenzzyklen, um ein auf den Lebensstil abgestimmtes Wochenprogramm festzulegen und zu implementieren. Dabei wechseln sich Komfort- und Eco-Zeiten im Hinblick auf die Gewährleistung eines effizienteren, bequemeren und gezielteren Heizzyklus miteinander ab. Der Algorithmus lernt weiter und passt sich weiter an Änderungen der Präsenzrhythmen an. Entsprechend erfolgt eine wöchentliche Regulierung zur Optimierung des Heizprogramms in Abhängigkeit von jeder möglichen Änderung der Rhythmen.

- **Betrieb**

Beim ersten Einschalten des Geräts ist die „Selbstprogrammierung“ automatisch im Modus „Auto“ aktiviert. Die erste Betriebswoche ist eine Lernwoche, in der das Gerät die Gewohnheiten speichert und einen Wochenplan ausarbeitet. Definiert also ein Programm, das unabhängig für jeden Wochentag auf Komfort- und Eco-Zeiten basiert an jedem Wochentag. In dieser Lernwoche läuft das Gerät provisorisch durchgehend im Modus „Komfort“.

Display-Beispiel im Zeitraum „Komfort“

Display-Beispiel im Zeitraum „Eco“

Wichtig: Um zu garantieren, dass die automatische Programmierung optimiert ist, sicherstellen, dass der Anwesenheitserfassungssensor nicht durch eine externe Quelle unterbrochen wird.

Anwendung des intelligenten Programms

Eine Woche nach dem Einschalten, wendet das Gerät für die folgenden 7 Tage das neue Programm an. Dann fährt es wöchentlich mit der Optimierung des intelligenten Programms „Auto“ fort, indem es die Aktivierung der Zeiträume von „Komfort“ und „Eco“ im Hinblick auf eine perfekte Anpassung an den Lebensstil des Benutzers reguliert. Wenn das Produkt länger als 24 Stunden auf Frostschutz oder Standby steht, werden der Lernprozess und die Optimierung des intelligenten Programms gestoppt: Das Gerät speichert das in der letzten Woche registrierte Programm ab, bevor es auf den Modus „Frostschutz“ oder „Standby“ schaltet.

- **Beispiel 1:** Wenn das Produkt zur Hälfte der Saison installiert wird oder seine Installation auf der Baustelle vorgezogen wird, kann es im Standby-Betrieb eingeschaltet werden. Bei der Wahl des Modus „Auto“ wird die Lernprozess-Woche automatisch gestartet. Das Gerät bleibt dauerhaft auf „Komfort“ eingestellt und speichert die Gebrauchsgewohnheiten, um dann das sich hieraus ergebende Programm in der Folgewoche anzuwenden.
- **Beispiel 2:** Der Modus Gefrierschutz wird vor dem Urlaub gewählt. Wenn man dann nach der Rückkehr wieder auf den Modus „Auto“ schaltet, wendet das Gerät automatisch das in der letzten Woche vor der Abfahrt gespeicherte intelligente Programm an.

Wochen-und tagesprogramm

In diesem Modus lässt sich das Gerät über die Einstellung eines der fünf für jeden Wochentag vorgeschlagenen Programme programmieren.

- **Zugang zum Programmiermodus**

Ausgehend vom Modus „Auto“, „Komfort“, „Eco“ oder Frostschutz [mode] 5 Sekunden lang drücken, um auf den Programmiermodus zu gehen.

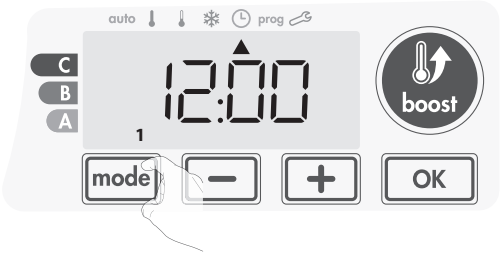
Schematische Abfolge der Programmiereinstellungen:

Tageseinstellung	→	Tageseinstellung	→	Auswahl der Programme

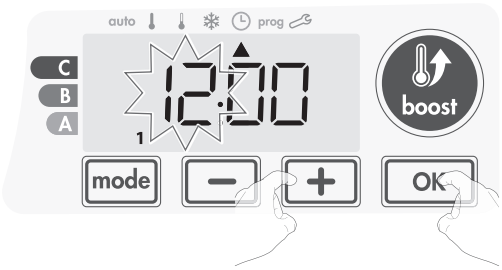
- **Einstellung von Tag und Uhrzeit**

In diesem Modus lassen sich der Tag und die Uhrzeit im Hinblick auf eine auf die jeweiligen Bedürfnisse abgestimmte Geräteprogrammierung einstellen.

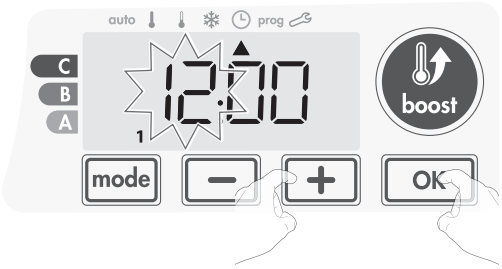
1- Ausgehend vom Modus „Auto“, „Komfort“, „Eco“ oder „Frostschutz“ [mode] 5 Sekunden lang drücken. Der Cursor geht auf den Modus der Datums- und Uhrzeiteinstellung.



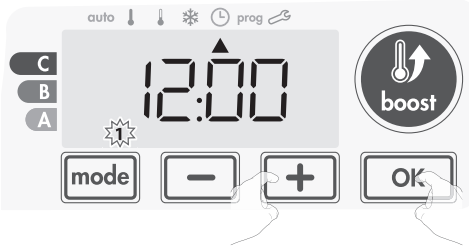
2- Durch Betätigen von [−] oder [+] wählen. Die Stundenzahlen blinken. Um die Stunden schneller zu durchlaufen, [−] oder [+] gedrückt halten. Durch Drücken auf [OK] speichern.



3- Die Ziffern der Minuten blinken. Durch Betätigen von [−] oder [+] wählen. Durch Drücken auf [OK] speichern.



4- Der Cursor blinkt auf der Zahl 1 (steht für Montag). Den Tag durch Betätigen von [−] oder [+] wählen. Durch Drücken auf [OK] speichern.



5- Zum Ändern und/oder Zuweisen von Programmen [mode] drücken. Zum Verlassen des Einstell-Modus von Tag und Uhrzeit 3 Mal auf [mode] drücken.

- **Programmwahl**

Schematische Programmabfolge:

Auto →	Komfort →	Eco →	P1 →	P2 →	P3

Das Gerät wird mit dem standardmäßig aktivierten Selbstlernmodus geliefert. Entspricht dieses Programm den Nutzungsanforderungen, ist keine weitere Maßnahme erforderlich: Das Gerät führt nach einer anfänglichen Lernphase von 7 Tagen das Auto-Programm aus, das sich dann weiterhin an die Anwesenheitszyklen anpasst.

- **Allgemeine Beschreibung der Programme**

- Auto: Selbstprogrammierung
- „Komfort“: Das Gerät läuft rund um die Uhr an jedem gewählten Tag im Modus „Komfort“.

Hinweis: Es besteht die Möglichkeit, die Temperatur des Modus „Komfort“ einzustellen.

- Eco: Das Gerät läuft 24 Stunden am Tag im Modus „Eco“.

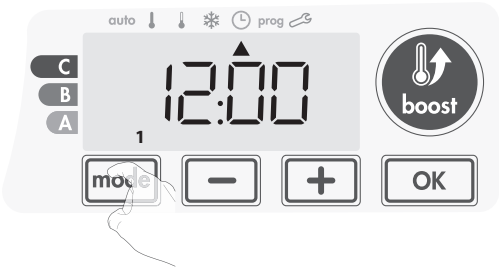
Hinweis: Es besteht die Möglichkeit, die Parameter Temperatursenkung im Modus „Eco“ einzustellen.Hinweis: Es besteht die Möglichkeit, die Parameter Temperatursenkung im Modus „Eco“ einzustellen.

- P1: Das Gerät läuft von 06:00 bis 22:00 Uhr im Modus „Komfort“ (und von 22:00 bis 06:00 Uhr im Modus „Eco“).
- P2: Das Gerät läuft von 06:00 bis 09:00 Uhr und von 16:00 bis 22:00 Uhr im Modus „Komfort“ (und von 09:00 bis 16:00 Uhr und von 22:00 bis 06:00 Uhr im Modus „Eco“).
- P3: Das Gerät läuft von 06:00 bis 08:00 Uhr und von 12:00 bis 14:00 Uhr und von 18:00 bis 23:00 Uhr im Modus „Komfort“ (und von 23:00 bis 06:00 Uhr und von 08:00 bis 12:00 Uhr und von 14:00 bis 18:00 Uhr im Modus „Eco“).

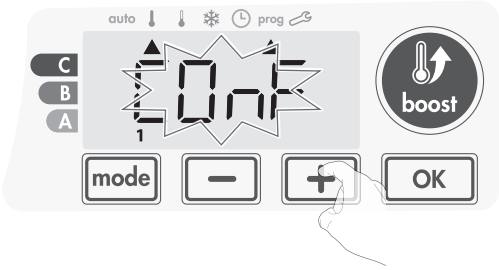
- **Potenzielle Programmänderungen**

Wenn die voreingestellten Uhrzeiten für die Programme P1, P2 und P3 den Gewohnheiten nicht entsprechen, können sie geändert werden.
Die Programme P1, P2 oder P3 ändern.
Werden die Uhrzeiten der Programme P1, P2 oder P3 geändert, wird diese Änderung auf alle Wochentage angewandt, an denen P1, P2 oder P3 eingestellt wurden.

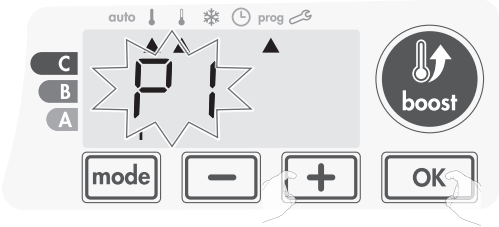
1- Nach erfolgter Einstellung von Uhrzeit und Tag mit dem Schritt 2 fortfahren. Ausgehend vom Modus „Auto“, „Komfort“, „Eco“ oder Frostschutz [mode] 5 Sekunden lang drücken. Wenn der Cursor auf das Einstellungssymbol der Uhrzeit übergeht ⏲, kurz auf [mode] drücken.



2- [−] oder [+] drücken. Der Cursor stellt sich auf Prog.

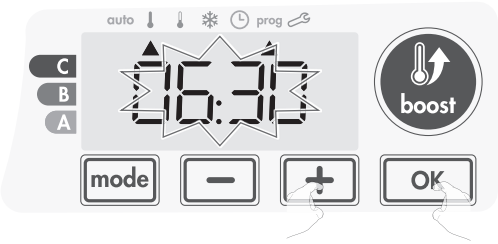


3- Mit [−] oder [+] P1 wählen. P1 blinkt [OK] 5 Sekunden lang drücken, um Änderungen vornehmen zu können.

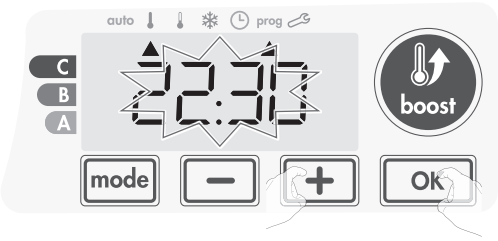


4- Die Uhrzeit des Beginns P1 (standardmäßig 06:00 Uhr) blinkt. Druch

Drücken auf [−] oder [+] kann die Uhrzeit im 30-Minutentakt geändert werden. Zum Speichern auf [OK] drücken.



5- Die Zeit Ende P1 (standardmäßig 22:00 Uhr) blinkt. Anhand von [−] oder [+] kann die Uhrzeit im 30-Minutentakt geändert werden. Zum Speichern auf [OK] drücken.



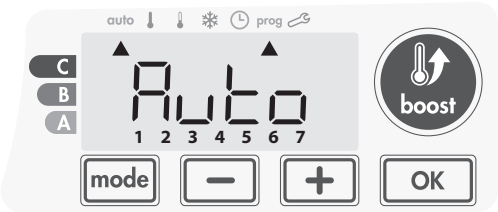
6- Auf [OK] drücken, um den Programmiermodus zu verlassen und zum Modus „Auto“ zurückzukehren.
Hinweis: Ohne jede Betätigung der Tasten, kehrt man innerhalb weniger Minuten zu „Auto“ zurück.

- **Programmwahl und Zuordnung**

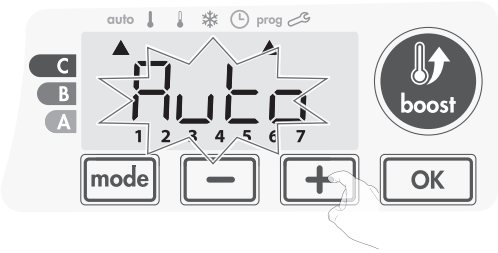
Vorinformationen:Display-Bereich

Die Zahlen 1 bis 7 entsprechen den Tagen von Montag bis Sonntag.
1- Nach erfolgter Einstellung von Uhrzeit und Tag richtet sich der Cursor automatisch unter PROG aus.
Ausgehend vom Modus „Auto“, „Komfort“, „Eco“ oder Frostschutz [OK] 5 Sekunden lang drücken. Wenn der Cursor unter dem Symbol ⏲, für die Einstellung der Uhrzeit steht, erneut auf [OK] drücken.

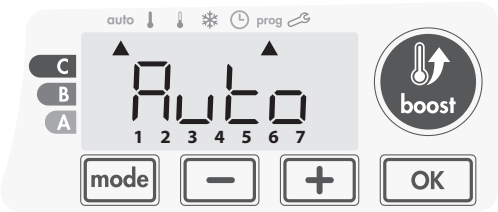
Die Wochentage werden angezeigt. Am Display erscheint das vordefinierte Programm „Auto“.



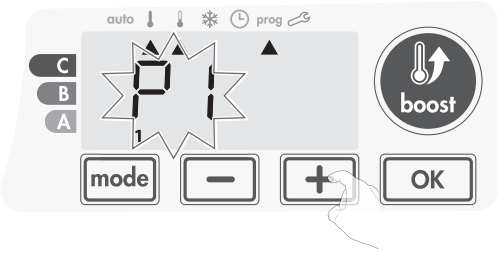
2- Auf [−] oder [+] drücken. Das als Standard zugewiesenen Programm „Auto“ wird blinken. Diese wird jetzt an allen Wochentagen angewandt.



3- Das für den Tag gewünschte Programm mit [−] oder [+] wählen. Durch Drücken auf [OK] speichern.



4- Das dem zweiten Wochentag (Dienstag) zugeordnete Programm blinkt. Den unter Punkt 3 beschriebenen Vorgang für jeden Wochentag wiederholen.



5- Nach erfolgter Auswahl eines Programms für jeden Tag, die getroffene Wahl durch das Drücken auf [OK] bestätigen. Die Wochentage laufen nacheinander mit den zugehörigen eingestellten Programmen (P1, P2, P3 CONF oder ECO) über das Display. Zum Verlassen des Programmiermodus auf [mode] drücken.

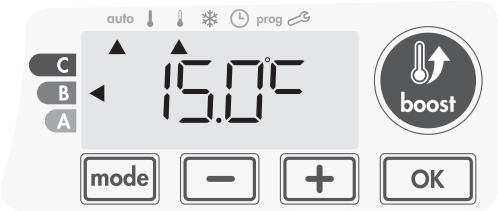
- **Anzeige der gewählten Programme**

Ausgehend vom Modus „Auto“, „Komfort“, „Eco“ oder „Frostschutz“ [mode] 5 Sekunden lang drücken. Zweimal [mode] drücken. Auf dem Display läuft das für jeden Wochentag eingestellte Programm durch (Komfort, Eco, P1, P2 o P3). Zum Verlassen des Modus der Programmanzeige zwei Mal auf [mode] drücken.

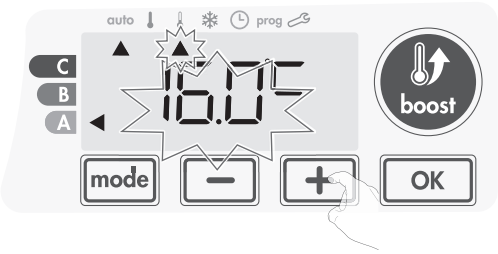
- **Manuelles und vorübergehendes Verlassen eines ausgeführten Programms**

Diese Funktion verleiht die Möglichkeit, die eingestellte Temperatur bis zur nächsten programmierten Änderung oder dem Überschreiten von 0:00 zu ändern.

Beispiel:
1- Das Gerät befindet sich im Modus „Auto“, das ausgeführte Programm ist „Eco“ 15 °C.



2- Durch Drücken auf [−] oder [+], kann die Temperatur beispielsweise vorübergehend bis um 16 °C geändert werden.



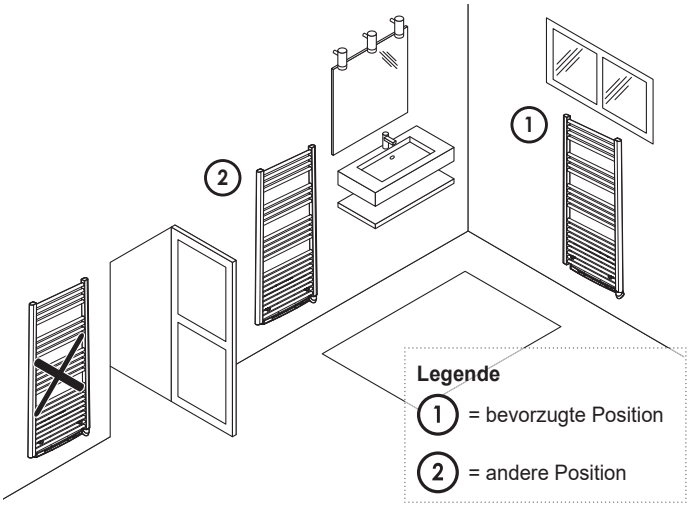
Hinweis: Der dem Betriebsmodus zugehörige Cursor, blinkt beispielsweise in unserem Modus „Eco“ über die Dauer der vorübergehenden Änderung.

3 - Diese Änderung wird automatisch beim nächsten Programmwechsel oder Überschreiten von 00:00 rückgängig gemacht.

10.12 Erfassung eines offenen Fensters, Energieeinsparung

- **Wichtige Informationen über die Erfassung eines offenen Fensters**

Wichtig: Die Erfassung eines offenen Fensters reagiert sensibel auf Temperaturänderungen. Das Gerät reagiert gemäß unterschiedlicher Parameter auf das Öffnen eines Fensters: eingestellte Temperatur, Erhöhung und Senkung der Raumtemperatur, Außentemperatur, Geräteposition... Wenn das Gerät nahe einer Eingangstür steht, kann die Erfassung durch beim Türöffnen entstehende Luftflüsse beeinträchtigt werden. Wenn sich hieraus Probleme ergeben, sollte der automatische Modus zur Erfassung eines offenen Fensters deaktiviert werden. Es besteht auf jeden Fall die Möglichkeit, die manuelle Aktivierung anzuwenden (siehe unten).



- **Allgemeine Informationen**

Die Temperatur durch die Einstellung des Frostschutzes während der Lüftung eines Raums durch ein offenes Fenster senken. Es besteht die Möglichkeit, über die Modi „Komfort“, „Eco“ und „Auto“ ein offenes Fenster zu erfassen. Es gibt zwei Möglichkeiten um den Melder zu befähigen:

- Automatische Aktivierung, die Temperatursenkung startet, sobald das Gebläse eine Temperaturänderung erfasst.
- Manuelle Aktivierung, die Temperatursenkung beginnt nach dem Drücken einer Taste.

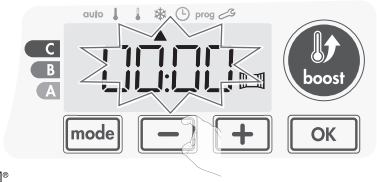
- **Automatische Aktivierung (Werkseinstellungen)**

Das Gerät erfasst eine Temperatursenkung. Ein offenes Fenster oder eine offene Außentür können eine Temperatursenkung verursachen.

Hinweis: Der Unterschied von drinnen und draußen verursacht eine deutliche Temperatursenkung, die vom Gerät wahrgenommen wird. Der Melder dieser Veränderung aktiviert das Umschalten auf den Frostschutz-Modus.

- **Manuelle Aktivierung**

Durch das Drücken auf [−] für mehr als 5 Sekunden schaltet das Gerät auf den Modus „Frostschutz“.



- **Digitaler Zähler Frostschutz**

Wenn das Gerät aufgrund eines offenen Fensters einen niedrigeren Temperaturzyklus ausführt, erscheint ein Zähler, der die Zyklusdauer angibt. Der Zähler stellt sich beim nächsten Umschalten auf Frostschutz wegen eines geöffneten Fensters automatisch wieder auf Null (automatische oder manuelle Aktivierung).

- **Stoppen des Modus „Frostschutz“**

Durch das Drücken einer Taste wird der Frostschutz-Modus gestoppt.

Hinweis: Wenn ein Temperaturanstieg erfasst wird, kann das Gerät zum vorherigen Modus zurückkehren (der vor dem Öffnen des Fensters aktiviert war).

10.13 Anwesenheitserfassung, Energieeinsparung

- **Wichtige Informationen bezüglich der Anwesenheitserfassung**

Der Präsenzmelder reagiert sensibel auf Temperatur- und Lichtveränderungen. Es ist wahrscheinlich, dass er durch folgende Elemente gestört wird:

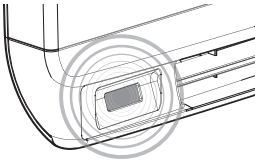
- Wärme- oder Kältequellen wie Belüftungsschlitze, Licht, Klimaanlage.
- Reflektierende Oberflächen, wie Spiegel.
- Tiere, die den Erfassungsbereich durchqueren.
- Gegenstände, die sich bei Wind bewegen, wie Gardinen und Pflanzen. Den Präsenzmelder deaktivieren, wenn das Gerät in der Nähe eines dieser Elemente positioniert wurde.

Hinweis: Das Erfassungsintervall variiert in Abhängigkeit von der Raumtemperatur.

- **Allgemeine Informationen**

Das Gerät passt sich Ihrem Lebensstil an und hält dabei den Energieverbrauch unter Kontrolle.

Mit dem Infrarotsensor auf der Vorderseite optimiert das Gerät das Heizungsmanagement auf intelligente Weise: Es erfasst die Bewegungen im Raum, in dem es installiert ist und senkt für eine Energieeinsparung progressiv die eingestellte Temperatur, wenn keine Bewegungen erfasst werden. Zur Gewährleistung eines korrekten Betriebs das Sichtfeld des Sensors nicht behindern (Gardinen, Einrichtungsgegenstände, usw.).



Senkung der Temperatur bei Abwesenheit

Abwesenheitszeiten*	Minderungswert der eingestellten Temperatur*
20 Minuten	„Komfort“ -1 °C
40 Minuten	„Komfort“ -1,5 °C
1 Stunde	„Komfort“ -2 °C
72 Stunden	Frostschutz

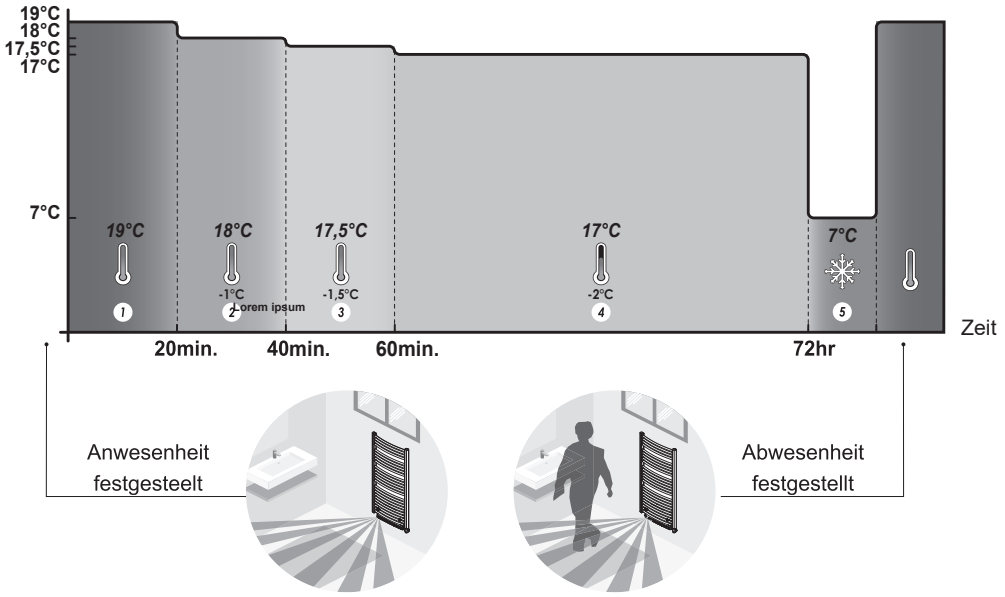
*Nicht änderbare Werkseinstellungen

Hinweis: Wenn eine Präsenz im Raum erfasst wird, kehrt das Gerät automatisch zum Ausgangsmodus zurück.

Hinweis: Das Display leuchtet standardmäßig auf, wenn der Sensor befähigt ist und eine Bewegung im Raum erfasst und schaltet sich dann wieder aus.

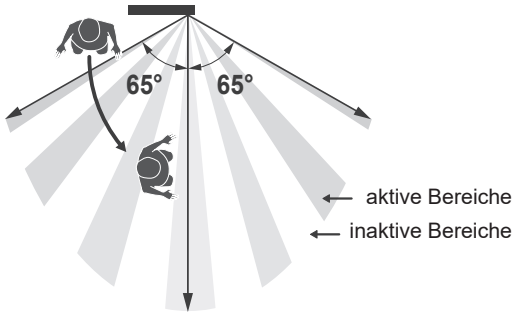
- **Betrieb**

Temperatureinstellung



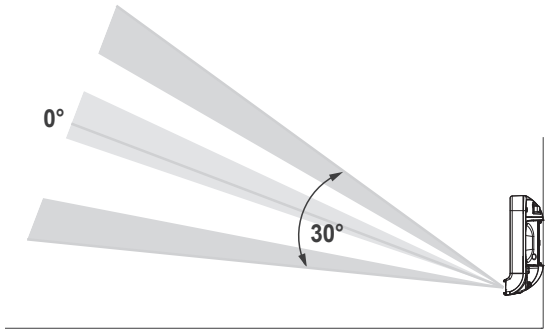
- **Unterteilungen des Erfassungsbereichs**

Draufsicht



Erfassungsbereich, für eine Temperatur von 19 °C. Der Erfassungsbereich ist in aktive Bereiche (farbige Streifen) und inaktive Bereiche (weiße Streifen) unterteilt. Eine den Bereich durchquerende Person wird vom Infrarotsensor erfasst.

Seitenansicht



10.14 Optional: Fernsteuerung über eine RF- Fernbedienung

- **Allgemeine Informationen**

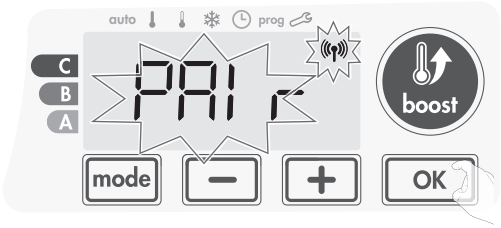
Dieses Gerät kann mit einer Wireless-Fernbedienung verwaltet werden. In dieser Bedienungsanleitung werden ausschließlich die am Controller auszuführenden automatischen Syntonisierungsverfahren beschrieben. Zur Installation und Nutzung der Fernbedienung bitte auf die entsprechende Bedienungsanleitung Bezug nehmen.

- **Syntonisierung zwischen Fernbedienung und Gebläse**

Die Fernbedienung und das Gebläse werden im Werk nicht miteinander verbunden. Deshalb wie folgt vorgehen:

1- Ausgehend vom Modus "Frostschutz" 5 Sekunden lang auf OK drücken.

2- Das Gebläse befindet sich im Synthonisierungs-Modus. Mit der Synthonisierung der Fernbedienung fortfahren (die zugehörige Installations- und Bedienungsanleitung konsultieren).

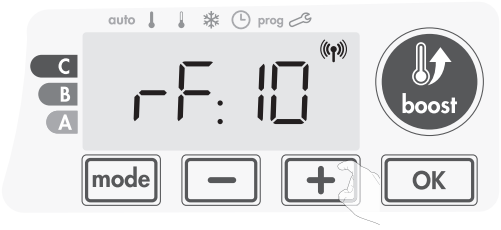


3- Wenn das Gebläse und die Fernbedienung miteinander verbunden sind, wird das Symbol permanent angezeigt. Das Gebläse kehrt automatisch zum Frostschutz-Modus zurück.

- **Prüfung der RF-Signalleistung**

Es besteht die Möglichkeit, die RF-Übertragung zwischen Gebläse und Fernbedienung jederzeit zu überprüfen.

Zum Anzeigen des RF-Empfangspegels ausgehend vom Modus „Frostschutz“ 5 Sekunden lang auf [+] drücken. Der Pegel erscheint auf dem Display.



0 = Hoher RF-Übertragungspegel. Die Position der Fernbedienung ist optimal.
9 = Geringer RF-Übertragungspegel:
Zur Verbesserung der RF-Übertragungsleistung zwischen den beiden Geräten und, um sicherzustellen, dass das Fernmanagement optimiert ist:

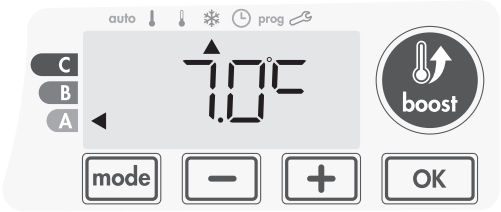
- Sicherstellen, dass die RF-Übertragung nicht unterbrochen ist. Die Fernbedienung verlegen.
- Die Fernbedienung dem Lüfter nähern.

- **Rückgängig machen des RF-Abgleichs**

Es besteht die Möglichkeit, die RF-Übertragung zwischen Gebläse und Fernbedienung jederzeit zu annullieren.

Ausgehend vom Modus „Frostschutz“ gleichzeitig 5 Sekunden lang auf [−] und [mode] drücken.

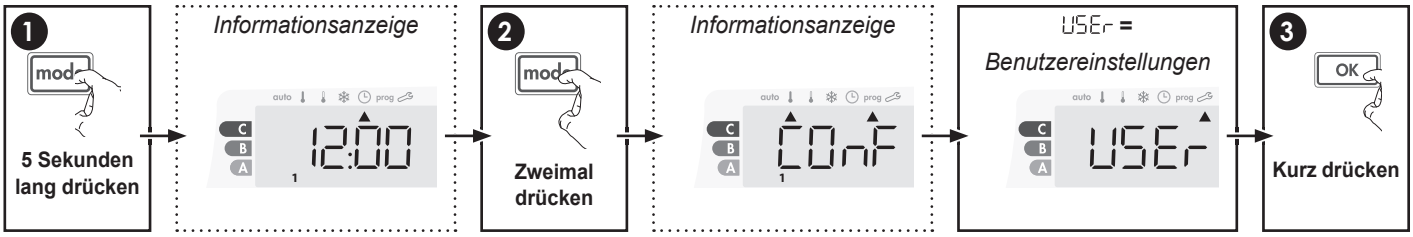
Das Symbol ((•)) erscheint am Display. Die Fernbedienung und das Gebläse sind nicht miteinander abgestimmt.



11.Benutzereinstellungen

11.1 Zugriff

Der Zugriff auf die Einstellungsmöglichkeiten erfolgt in 3 Schritten:
Ausgehend vom Modus „Auto“, „Komfort“, „Eco“ oder Frostschutz:

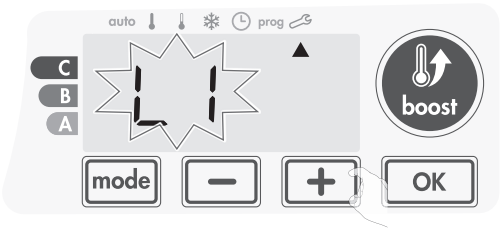


Abfolge der Einstellungen:
Hintergrundbeleuchtung → Level der Temperatursenkung Modus „Eco“ → Temperatur „Frostschutz“ → „Super Komfort“→ Eingestellter Temperaturgrenzwert im „Komfort“ → Maximale Boost-Dauer → Maximale Raumtemperatur → Maßeinheit der Temperatur

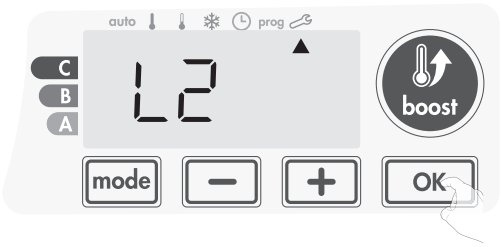
11.2 Einstellungen der Hintergrundbeleuchtung

1-Es können drei Betriebsarten eingestellt werden:
L 1= Vorübergehende Hintergrundbeleuchtung: Hintergrundbeleuchtung des Displays wenn eine Taste gedrückt wird.
L2 = Non-stop-Hintergrundbeleuchtung: Dauerhafte Hintergrundbeleuchtung des Displays.
L3 = Vorübergehende Hintergrundbeleuchtung: Hintergrundbeleuchtung des Displays, wenn eine Taste gedrückt wird.

Der Modus L3 entspricht der Standardeinstellung.
Zur Wahl der gewünschten Einstellung [−] oder [+] drücken.



2- Auf [OK] drücken, um zu speichern und um mit der nächsten Einstellung fortzufahren.



Zum Verlassen der Benutzereinstellungen zwei Mal auf [mode] drücken.

11.3 Einstellung des Grenzwerts für die Temperatursenkung im Modus „Eco“.

Die Temperaturabsenkung beläuft sich im Verglich zur im Modus „Komfort“ eingestellten Temperatur -3,5 °C. Dieser Grenzwert kann von -1 °C bis -8 °C in 0,5 °C-Schritten reguliert werden.
1- Zur Einstellung der gewünschten Temperatur auf [−] oder [+] drücken.
2- Auf [OK] drücken, um zu speichern und um mit der nächsten Einstellung fortzufahren. Zum Verlassen der Benutzereinstellungen zwei Mal auf [mode] drücken.

11.4 Einstellung der Temperatur für den Frostschutz

Das Gerät ist auf 7 °C voreingestellt. Es besteht die Möglichkeit, die Fro-

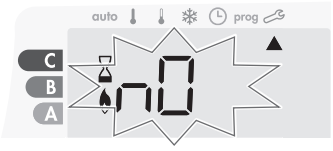
stschutztemperatur in 0,5 °C-Schritten von 5 °C bis 15 °C einzustellen.
1- Zur Wahl der gewünschten Einstellung auf [−] oder [+] drücken.

2- Auf [OK] drücken, um zu speichern und um mit der nächsten Einstellung fortzufahren. Zum Verlassen der Benutzereinstellungen zwei Mal auf [mode] drücken.

11.5 Super Komfort - Aktivierung / deaktivierung
Standardmäßig ist Super Komfort aktiviert.

SCF auf dem Display erscheint also YES Das Boost-Symbol und die Heizanzeige werden am Display angezeigt.

1- Zur Aktivierung oder Deaktivierung des Super Komfort auf oder drücken. [−] oder [+] drücken.



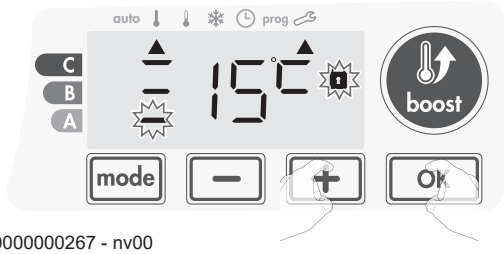
YES = Super Komfort aktiviert.
nO = Super Komfort deaktiviert.

2- Zum Speichern und automatischen Fortschreiten mit der nächsten Einstellung auf [OK] drücken. Zum Verlassen der Benutzereinstellungen zwei Mal auf [mode] drücken.

11.6 Temperaturgrenzwerts für „Komfort“
Es besteht die Möglichkeit, das einstellbare Temperaturintervall durch Eingabe einer Höchst- und/oder Mindesteinstellung einzugrenzen, um ungewünschte Temperaturvariationen zu vermeiden.

- **Grenzwert Niedrigtemperatur**

Sperrung des einstellbaren Intervalls durch die Festlegung eines Mindesttemperaturgrenzwerts um zu vermeiden, dass sich eine niedrige Temperatur einstellt. Die standardmäßige Mindesteinstellung beträgt 7 °C. Sie kann von 7 °C bis 15 °C in 1 °C-Schritten eingestellt werden.
1- Zum Ändern der Einstellung der Mindesttemperatur auf [−] oder [+] drücken und diese durch Drücken von [OK] speichern.

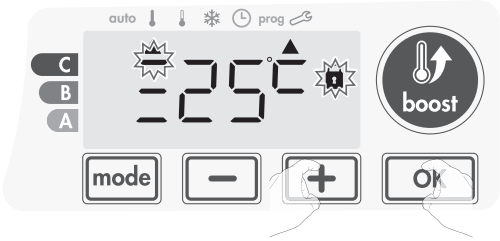


2- Wenn keine Änderungen vorgenommen werden sollen, auf [OK] drücken: Das Gerät schaltet automatisch auf die Einstellung der Höchsttemperatur. Zum Verlassen der Benutzereinstellungen zwei Mal auf [mode] drücken.

- **Grenzwert Hochtemperatur**

Sperrung des einstellbaren Intervalls mittels Festlegung eines maximalen Temperaturanstiegwerts, um zu vermeiden, dass sich eine höhere Temperatur einstellt.
Die standardmäßige Höchsteinstellung beträgt 30 °C. Sie kann von 19 °C bis 30 °C in 1 °C-Schritten eingestellt werden.

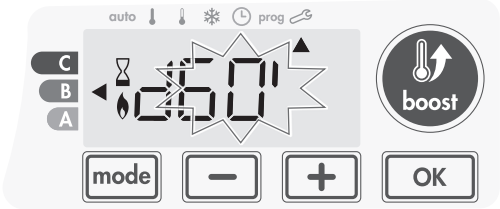
1- Zum Ändern der Einstellung der Höchsttemperatur auf [−] oder [+] drücken und diese durch Drücken auf [OK] speichern.



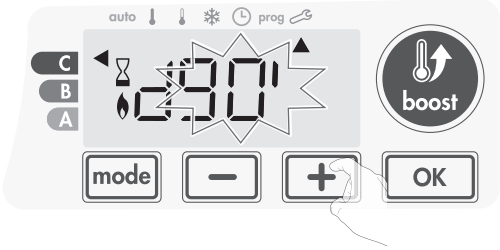
2- Zum Speichern und automatischen Fortschreiten mit der nächsten Einstellung auf [OK] drücken. Zum Verlassen der Benutzereinstellungen zwei Mal auf [mode] drücken.

11.7 Einstellung der maximal zulässigen Boost-Dauer
Die Boost-Höchstdauer ist auf 60 Minuten eingestellt. Sie kann in 30-Minutenintervallen von 30 bis 90 Minuten eingestellt werden.

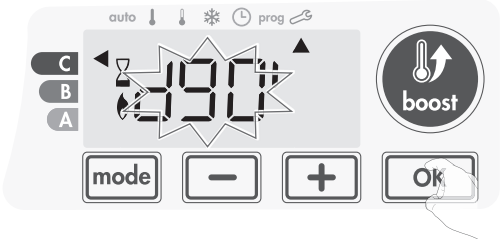
1- Das Boost-Symbol und die Heizanzeige werden am Display angezeigt und die voreingestellte Dauer von 60 Minuten blinkt.



2- Zur Einstellung der gewünschten Dauer auf [−] oder [+] drücken.



3- Zum Speichern und automatischen Fortschreiten mit der nächsten Einstellung auf [OK] drücken.

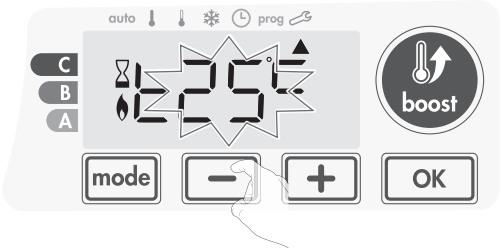


Zum Verlassen der Benutzereinstellungen zwei Mal auf [mode] drücken.

11.8 Eistellung der maximalen Raumtemperatur für den automatischen stopp des Boost

Bei im „Komfort“-, „Eco“- oder Modus „Frostschutz“ aktiviertem Boost muss das Gebläse den Raum bis zum Temperaturgrenzwert heizen: die sogenannte maximale Raumtemperatur. Wenn sie erreicht ist, stoppt das Boost automatisch und beginnt erneut, um diese Temperatur bis zum Ablauf des Boost-Zeitraums aufrechtzuerhalten. Sie ist auf 35 °C eingestellt. Es besteht die Möglichkeit, sie in 1 °C-Schritten von 25 °C bis 39 °C einzustellen. Das Boost-Symbol und die Heizanzeige werden auf dem Display angezeigt und die Höchsttemperatur blinkt.

1- Es besteht die Möglichkeit, die Höchsttemperatur der Boost-Funktion durch Drücken auf [−] oder [+] in 1 °C-Schritten von 25 °C bis 39 °C einzustellen.



2- Zum Speichern und automatischen Fortschreiten mit der nächsten Einstellung auf [OK] drücken. Zum Verlassen der Benutzereinstellungen zwei Mal auf [mode] drücken.

11.9 Einstellung der masseinheit der temperatur

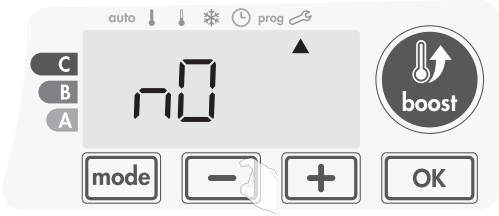
Die standardgemäße Maßeinheit ist Grad Celsius. Zum Speichern und automatischen Fortschreiten mit der nächsten Einstellung auf [OK] drücken. Zum Verlassen der Benutzereinstellungen zwei Mal auf [mode] drücken.

11.10 Wiederherstellung der Werkseinstellungen

Um zu den Werkseinstellungen zurückzukehren in nachstehender Reihenfolge vorgehen:

1- Von der vorherigen Einstellung ausgehend auf [OK] , drücken; das Display zeigt rESt.

2- nO wird angezeigt. [−] oder [+] drücken, um YES zu wählen.



YES = Reset auf die Werkseinstellungen.
nO = Das Reset auf die Werkseinstellungen rückgängig machen.

3- Die Taste [OK] 5 Sekunden lang drücken. Das Gerät kehrt zu seiner Ausgangskonfiguration zurück und schaltet automatisch auf die Ausgangsanzeige der Benutzereinstellungen.

Nachstehende Werkseinstellungen werden zurückgestellt:

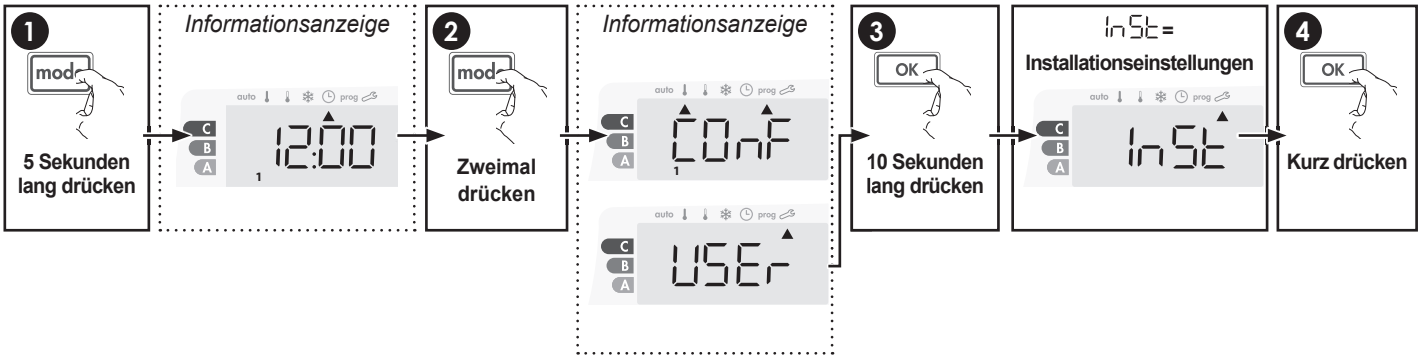
Parameter	Werkseinstellungen
Betrieb	
Eingestellte Temperatur „Komfort“	19°C
Boost-Dauer	60 min.
Tastatursperre	Deaktiviert
Benutzereinstellungen	
Hintergrundbeleuchtung	L3
Grenzwert für die Temperaturabsenkung im Modus „Eco“	-3,5°C
Temperatur Frostschutz	7°C
„Super Komfort“	Eingeschaltet
Einstellung der einstellbaren Mindesttemperatur „Komfort“	7°C
Einstellung der einstellbaren Höchsttemperatur „Komfort“	30°C
Maximale Boost-Dauer	60 min.
Maximale Raumtemperatur für den automatischen Boost-Stopp	39°C
Maßeinheit der Temperatur	°C

Zum Verlassen der Benutzereinstellungen [mode] drücken.

12.Installationseinstellungen

12.1 Zugriff

Der Zugriff auf die Einstellungsmöglichkeiten erfolgt in 4 Schritten:
Ausgehend vom Modus „Auto“, „Komfort“, „Eco“ oder Frostschutz:

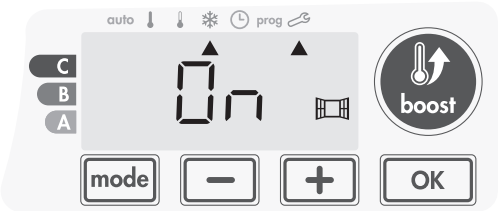


Abfolge der Einstellungen:
Konfiguration des Erfassungsmodus → Zweifache Optimierungsfunktion → Sperre des PIN-Codes → Rückkehr zu den Werkseinstellungen

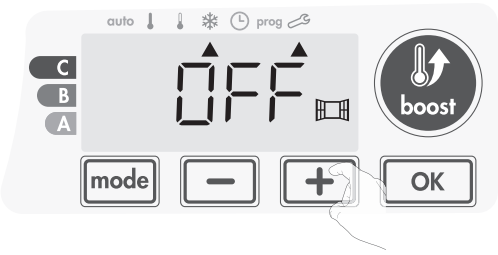
12.2 Konfiguration des Erfassungsmodus

- **Erfassung eines offenen Fensters, Aktivierung / Deaktivierung des Modus „Auto“**

Der Automatikmodus ist standardmäßig aktiviert.



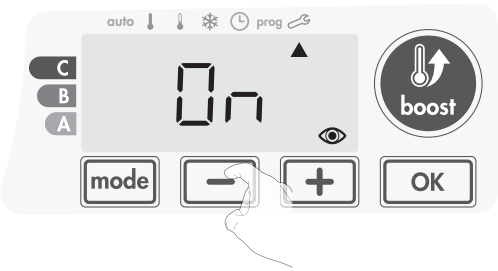
1- Auf [−] oder [+] drücken.
On = Automatischer Modus aktiviert.
OFF = Automatischer Modus deaktiviert.



2- Zum Speichern und automatischen Fortschreiten mit der nächsten Einstellung auf [OK] drücken. Zum Verlassen der Benutzereinstellungen 3 Mal auf [mode] drücken.

- **Anwesenheitserfassung, Aktivierung/Deaktivierung**

1- Standardgemäß, die Anwesenheitserfassung ist aktiviert.
2- Auf [−] oder [+] drücken.
On = Automatischer Modus aktiviert
OFF = Automatischer Modus deaktiviert



3- Zum Speichern und automatischen Fortschreiten mit der nächsten Einstellung auf [OK] drücken. Zum Verlassen der Benutzereinstellungen 3 Mal auf [mode] drücken.

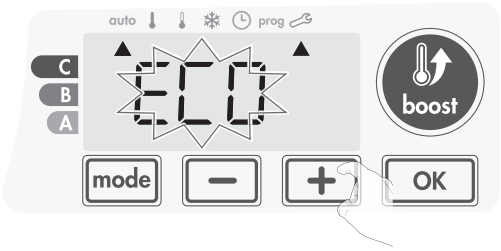
12.3 Zweifache Optimierungsfunktion

Diese Funktion ist für die mit einem Präsenzmelder ausgestatteten Geräte verfügbar.

- **Allgemeine Informationen**
- Zweifache Optimierungsfunktion, Priorität für „Komfort“ oder Energieeinsparung - Sie haben die Wahl: In Abhängigkeit von verschiedenen Parametern zu denen die „Trägheit“ des Raums, die Raumtemperatur und die gewünschte Temperatur zählen, berechnet das Gerät die Programmierung für jede in „Komfort“ oder Energieeinsparung „Eco“ eingestellte Heizperiode und optimiert diese.
- Im Modus OPTI ECO (Priorität der Effizienz) berechnen die geräteinternen Algorithmen den bestmöglichen Kompromiss zur Gewährleistung der Energieeinsparung während der programmierten Erhöhungs- und Herabsetzungsphasen der Temperatur. In diesem Modus ist im Hinblick auf eine Maximierung der Energieeinsparung eine geringfügige Temperaturherabsetzung zu Beginn und am Ende der Zeit „Komfort“ zulässig.
- Im Modus OPTI KOMFORT (Priorität auf Komfort) berechnet die Geräteintelligenz den bestmöglichen Kompromiss zur Gewährleistung des maximalen Komforts während der programmierten Erhöhungs- und Herabsetzungsphasen der Temperatur. Im Modus OPTI KOMFORT liegt die Priorität auf der Vorverstellung und der Aufrecherhaltung der Komforttemperatur in Zeiträumen, in denen eine Anwesensheitserfassung erfolgt ist.

Standardgemäß ist der Modus OPTI KOMFORT aktiviert.
Das Wort OPTI erscheint kurz am Display und wechselt sich dann mit der Angabe des eingestellten Modus ab: KONF, ECO oder OFF.

1- Auf [−] oder [+] drücken.
ConF = Optimierungsfunktion für den Modus OPTI KOMFORT aktiviert, Priorität Komfort.
ECO = Optimierungsfunktion aktiviert für den Modus OPTI ECO, Priorität Energieeffizienz.
OFF = Optimierungsfunktion deaktiviert.



2- Zum Speichern und automatischen Fortschreiten mit der nächsten Einstellung auf [mode] drücken. Zum Verlassen der Benutzereinstellungen 3 Mal auf [mode] drücken.

12.4 Sperre des PIN-codes

- **Allgemeine Informationen**

Das Heizgerät ist durch einen Sicherheitscode vor der Benutzung durch unbefugte Personen geschützt. Der PIN-Code (Personal Identity Number) ist ein 4-stelliger personalisierter Code. Der befähigte PIN unterbindet den Zugang zu folgenden Einstellungen:

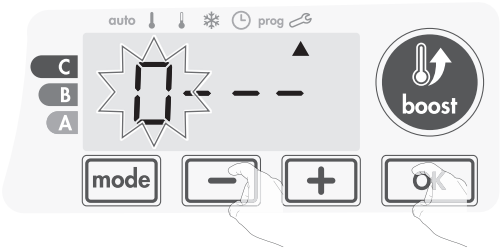
- Wahl des Modus „Komfort“: Der Zugang zum Modus „Komfort“ ist verboten. Es stehen ausschließlich die Betriebsmodi „Auto“, „Eco“ und Frostschutz zur Verfügung
- Höchst-und Mindestwerte des einstellbaren Temperaturintervalls (die Änderung der Temperatur Komfort ist außerhalb des zulässigen Intervalls verboten
- Programmiermodus.
- Einstellung der Erfassung eines offenen Fensters
- Einstellung des Grenzwerts für die Temperaturherabsetzung im Modus „Eco“.
- Einstellung der Temperatur für den Frostschutz.
- Einstellung der Anwesenheitserfassung

Die Erstnutzung des PIN-Codes erfordert 3 wichtige Schritte:
1- Initialisierung des PIN-Codes: den voreingestellten PIN-Code (0000) eingeben, um Zugang zur Funktion zu erhalten
2- Aktivierung des PIN-Codes zur Sperrung der vom PIN-Code geschützten Einstellungen.
3- Personalisierung des PIN-Codes: ersetzt 0000 durch den personalisierten Code

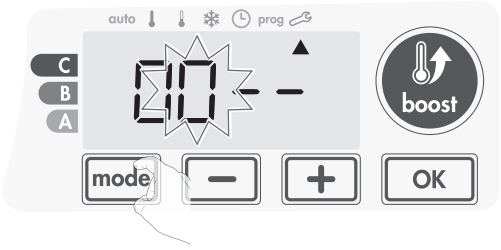
- **Initialisierung des PIN-Codes**

Standardmäßig ist der PIN-Code nicht freigeschaltet. Der Zugang zu den Einstellungen ist ausschließlich im Standby-Modus möglich.

1- Der vordefinierte PIN lautet 0000. Auf [−] oder [+] drücken, um 0 zu wählen. Die Zahl blinkt. Durch Drücken auf [OK] speichern.



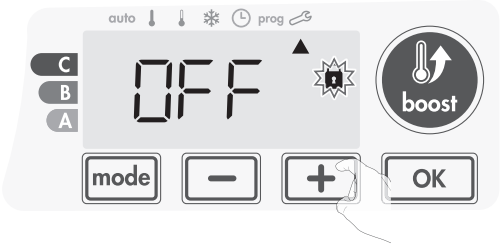
2- Für die anderen Ziffern, durch Drücken auf [mode] 0 wählen. Wenn 0000 erscheint, erneut auf [mode] drücken, um zu speichern und das Menü verlassen.



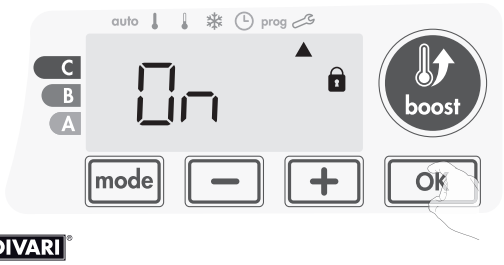
Die PIN-Eingabe wird gestartet und die nächste Einstellung erscheint: PIN-Code-Aktivierung.

- **Aktivierung/Deaktivierung des PIN-Codes**

1-Am Display erscheint OFF .
Auf [−] oder [+] drücken, um den PIN-Code freizuschalten.
Das Display zeigt 0 an.
0 = PIN-Code aktiviert
OFF = PIN-Code deaktiviert



2- Auf [OK] zum Speichern und zur Rückkehr auf die Ansicht der anfänglichen Installationseinstellungen drücken.

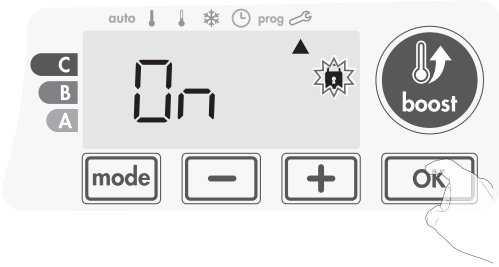


Der PIN-Code ist freigeschaltet. Änderungen der vorbehaltenen und unter „Allgemeine Informationen“ aufgeführten Einstellungen sind jetzt möglich.

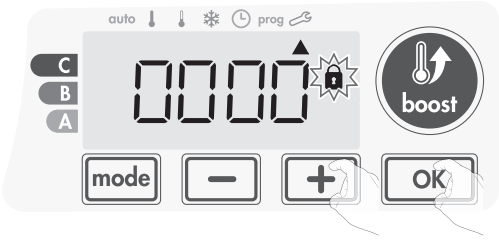
- **Personalisierung des PIN-Codes**

Wenn der PIN-Code gerade aktiviert wurde, nachstehend beschriebene Schritte ausführen. Ersatzweise müssen die Schritte 1 und 2 des Initialisierungsprozesses sowie die Schritte 1 und 2 des Aktivierungsprozesses vor der Personalisierung des PIN-Codes kopiert werden. Wir weisen darauf hin, dass die Personalisierung des PIN-Codes erst nach Beendigung der Initialisierung und Aktivierung des PIN-Codes vorgenommen werden kann.

1- Wenn 0, angezeigt wird, mindestens 5 Sekunden lang auf [OK] drücken.

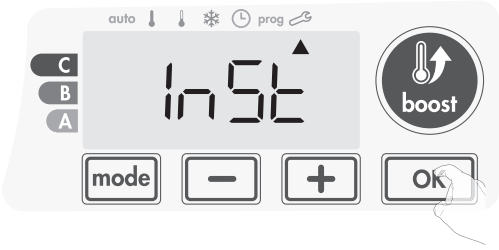


2- Es erscheint der Code 0000 und die Ziffer blinkt. Auf [−] oder [+], drücken, um die erste gewünschte Ziffer zu wählen, dann [OK] drücken, um diese zu speichern. Bei den verbliebenen 3 Nummern genauso vorgehen.



3- Zum Speichern und Bestätigen auf [OK] drücken. Der neue Code wurde gespeichert.

4- Erneut auf [OK] drücken, um den Modus der PIN-Code-Eingabe zu verlassen und zur Anzeige der Installationseinstellungen zurückzukehren.



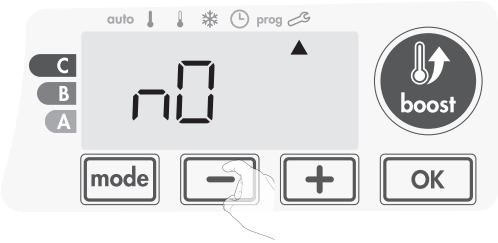
Zum Verlassen der Benutzereinstellungen zwei Mal auf [OK] drücken.

12.5 Wiederherstellung der Werkseinstellungen

Wenn der PIN-Code-Schutz ausgeschaltet ist, werden die Benutzer- und Installationseinstellungen neu initiiert:

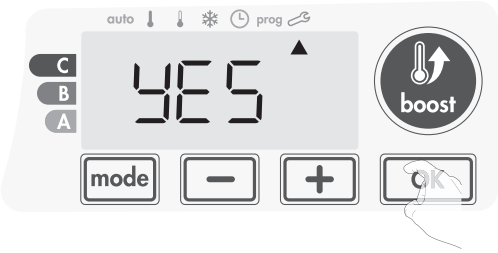
1- Aus dem Eingabemodus des PIN-Codes heraus, auf OK drücken. Am Display erscheint rESt.

2- nO wird angezeigt − oder + drücken, um YES zu wählen.



YES = Reset auf die Werkseinstellungen
nO = Das Reset auf die Werkseinstellungen rückgängig machen

3- Die Taste OK 5 Sekunden lang drücken. Das Gerät kehrt zu seiner Ausgangskonfiguration zurück und schaltet automatisch auf die anfängliche Anzeige der Installationseinstellungen.



Nachstehende Werkseinstellungen werden zurückgestellt:

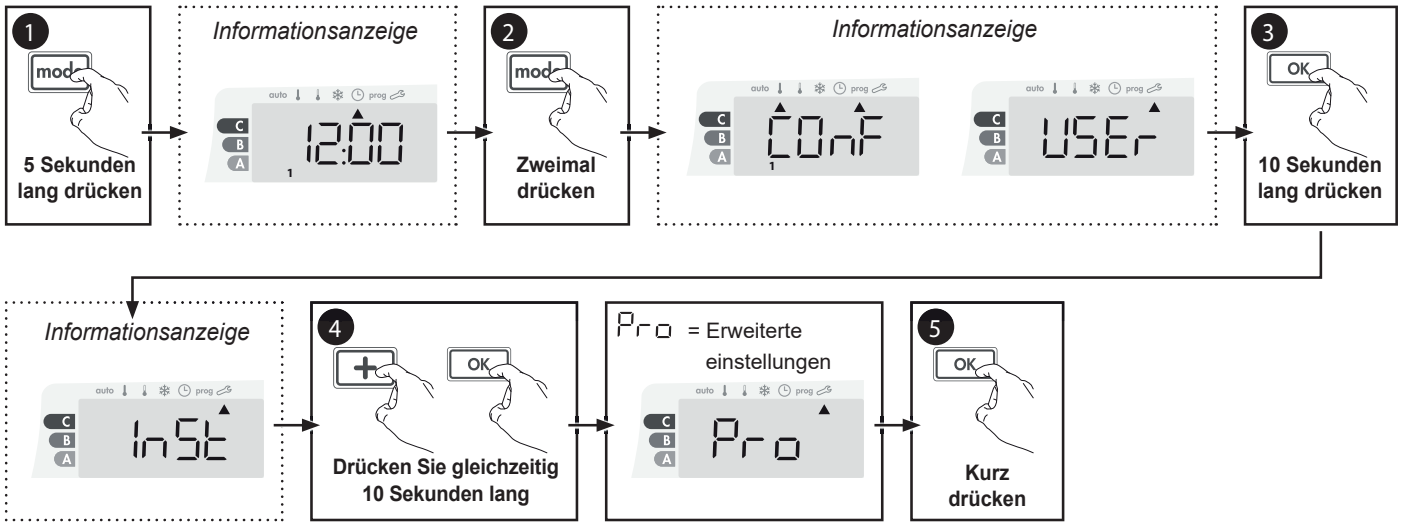
Einstellungen	Werkseinstellungen
Betrieb	
Eingestellte Temperatur „Komfort“	19°C
Boost-Dauer	60 min.
Tastatursperre	Deaktiviert
Benutzereinstellungen	
Hintergrundbeleuchtung	L3
Grenzwert für die Temperaturabsenkung im Modus „Eco“	-3,5°C
Temperatur Frostschutz	7°C
„Super Komfort“	Eingeschaltet
Einstellung der einstellbaren Mindesttemperatur „Komfort“	7°C
Einstellung der einstellbaren Höchsttemperatur „Komfort“	30°C
Maximale Boost-Dauer	60 min.
Maximale Raumtemperatur für den automatischen Boost-Stopp	39°C
Maßeinheit der Temperatur	°C
Installationseinstellungen	
Automatische Erfassung des offenen Fensters	Eingeschaltet
Präsenzmelder	Eingeschaltet
Zweifache Optimierungsfunktion	„Opti Komfort“
PIN-Code-Schutz	Deaktiviert
PIN-Code-Zahlen	0000

Zum Verlassen der Benutzereinstellungen zwei Mal auf mode drücken.

13.Erweiterte Einstellungen

13.1 Zugriff

Der Zugang zu den erweiterten Einstellungen erfolgt in 5 Schritten. Ausgehend vom Modus „Auto“, „Komfort“, „Eco“ oder Frostschutz:



Abfolge der Einstellungen:
Einstellung des Raumtemperatursensors → Einstellung des Energietyps → Einstellung der Leistung → Überwachung der Innentemperatur → Rücksetzen auf die Werkseinstellungen

13.2 Einstellung des Raumtemperatursensors

- **Allgemeine Informationen**

Wichtig: Dieser Vorgang ist ausschließlich Fachinstallateuren vorbehalten; mögliche fehlerhafte Änderungen könnten Störungen an der Steuerung zur Folge haben.
Es kann vorkommen, dass die erfasste Temperatur (gemessen mit einem zuverlässigen Thermometer) um mindestens 1 °C oder 2 °C von der Stelltemperatur des Heizkörpers abweicht. Die Justierung regelt die vom Raumtemperatursensor erfasste Temperatur in Hinblick auf die Kompensation von +5 °C bis -5 °C reichenden Abweichungen in 0,1 °C-Schritten.

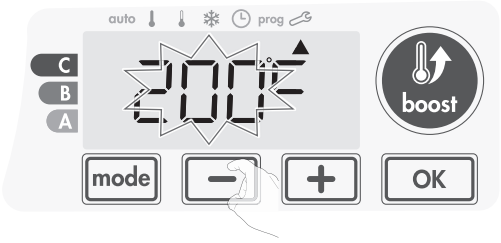
- **Einstellung des Raumtemperatursensors**

Eingestellte (gewünschte) Temperatur = 19 °C.
Raumtemperatur (mit einem zuverlässigen Thermometer gemessen) = 18 °C. Erfasster Unterschied = -1 °C.

Wichtig: Vor Ausführung der Justierung wird empfohlen, 4 Stunden nach der Änderung der eingestellten Temperatur zu warten, um zu sehen, ob sich die Raumtemperatur stabilisiert hat.

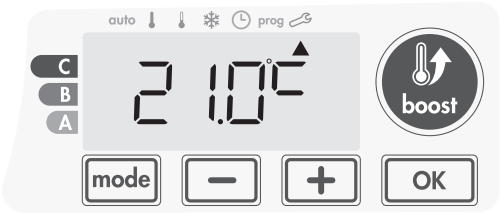
Zur Korrektur wie folgt vorgehen:
Sensortemperatur 21 °C
(Die gemessene Temperatur kann aufgrund der Positionierung des Thermostats im Raum abweichen).

Die vom Raumtemperatursensor erfasste Temperatur um 1 °C senken. Hierzu [−] drücken.
Im Beispiel reicht die vom Sensor erfasste Temperatur von 21 °C bis 20 °C.



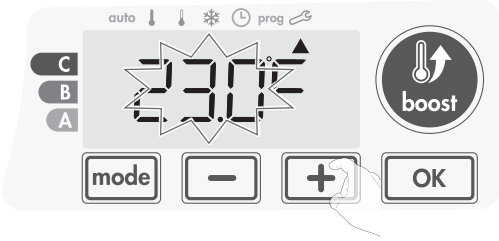
2- Wenn die Raumtemperatur eine positive Differenz aufweist:
Eingestellte (gewünschte) Temperatur = 19 °C.
Raumtemperatur (gemessen mit einem zuverlässigen Thermometer) = 21 °C.
Erfasste Differenz = +2 °C.

Zur Korrektur wie folgt vorgehen:
Sensortemperatur 21 °C
(Die gemessene Temperatur kann aufgrund der Positionierung des Thermostats im Raum abweichen).



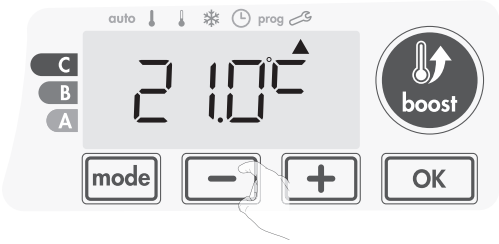
Die vom Raumtemperatursensor erfasste Temperatur um 2 °C erhöhen. Hierzu auf [+] drücken.

Im Beispiel reicht die vom Sensor erfasste Temperatur von 21 °C bis 23 °C.



- **Nullsetzung der Sensorjustierung**

Um den Korrekturwert auf „0“ einzustellen, wie folgt vorgehen:
1- Wenn die vom Sensor erfasste Temperatur erscheint, mindestens 3 Minuten lang auf [−] oder [+] drücken.



2- Zum Speichern und automatischen Fortschreiten mit der nächsten Einstellung auf [OK] drücken. Zum Verlassen der erweiterten Benutzereinstellungen 3 Mal auf [mode] drücken.

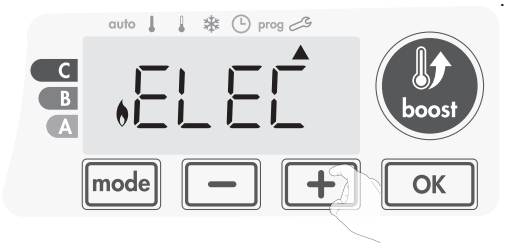
Wichtig: Diese Änderungen müssen von Fachpersonal während der Herstellung oder der Erstinstallation am Installationsort ausgeführt werden.

13.3 Einstellung des Energietyps

Das Gebläse kann zur Verwaltung von 2 Energietypen verwendet werden:
- Dem vom Hausstromnetz zur Versorgung eines elektrischen, beheizten Handtuchhalters gelieferten Strom.

Oder
- Dem vom Wärmeerzeuger der Zentralheizung zur Versorgung des beheizten Handtuchhalters mit Wassertechnik gelieferten Heißwasser. In diesem Fall verwaltet das Gebläse ein am beheizten Handtuchhalter installiertes motorisiertes Ventil (in dieser Ausführung nicht verfügbar).

Das Gebläse wurde standardmäßig zur Steuerung eines elektrischen, beheizten Handtuchhalters konfiguriert.
1- Am Display erscheint ELEC. Diese Einstellung kann nicht geändert werden.



2- Zum Speichern und automatischen Fortschreiten mit der nächsten Einstellung auf [OK] drücken.

Zum Verlassen der erweiterten Benutzereinstellungen 3 Mal auf [mode] drücken.

13.4 Überwachung der Innentemperatur

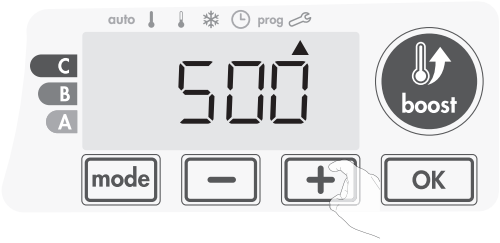
Das Gebläse verfügt über einen eingebauten Überhitzungsschutz. Dieser aktiviert sich bei Erreichen eines internen Temperaturgrenzwerts: Das Gebläse

und sein Controller kommen sofort zum Stillstand. Die standardmäßige Höchsteinstellung beträgt 65 °C. Sie kann von 60 °C bis 90 °C in 5 °C-Schritten eingestellt werden.
Auf [−] oder [+] drücken, dann durch Drücken auf [OK] speichern.
Wenn keine Änderungen vorgenommen werden sollen, auf [OK] drücken: Das Gerät schaltet automatisch auf die nächste Einstellung.

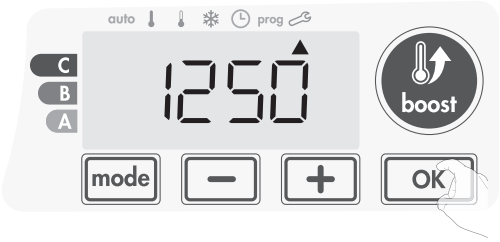
Zum Verlassen der erweiterten Benutzereinstellungen 3 Mal auf [mode] drücken.

13.5 Einstellung der Leistung

Um einen für beheizte Handtuchhalter geeigneten Controller zu haben und den Stromverbrauch zu schätzen muss die Geräteleistung eingestellt werden.
1- Voreingestellter Wert: 500 W. Einen zwischen 500 W und 1500 W liegenden Wert wählen. Hierzu auf [−] oder [+] drücken.



2- Zum Speichern und automatischen Fortschreiten mit der nächsten Einstellung auf [OK] drücken.



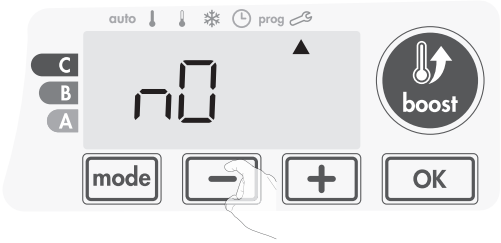
3- Zum Verlassen der erweiterten Benutzereinstellungen 3 Mal auf [mode] drücken.

13.6 Wiederherstellung der Werkseinstellungen

Wenn der PIN-Code-Schutz ausgeschaltet ist, werden die Benutzer- und Installationseinstellungen neu initiiert:

1- Ausgehend von der Einstellung der Überwachung der Innentemperatur auf [OK] drücken. Am Display erscheint rESt.

2- nO wird angezeigt. [−] oder [+] drücken, um YES zu wählen.



YES = Reset auf die Werkseinstellungen.
nO = Das Reset auf die Werkseinstellungen rückgängig machen.

3- Die Taste [OK] 5 Sekunden lang drücken. Das Gerät kehrt zu seiner Ausgangskonfiguration zurück und schaltet automatisch auf den Modus „Auto“.

Nachstehende Werkseinstellungen werden zurückgestellt:

Einstellungen	Werkseinstellungen
Betrieb	
Eingestellte Temperatur „Komfort“	19°C
Boost-Dauer	60 min.
Tastatursperre	Deaktiviert
Benutzereinstellungen	
Hintergrundbeleuchtung	L3
Grenzwert für die Temperaturabsenkung im Modus „Eco“	-3,5°C
Temperatur Frostschutz	7°C
„Super Komfort“	Abilitato
Einstellung der einstellbaren Mindesttemperatur „Komfort“	7°C
Einstellung der einstellbaren Höchsttemperatur „Komfort“	30°C
Maximale Boost-Dauer	60 min.
Maximale Umgebungstemperatur für den automatischen Boost-Stopp	39°C
Maßeinheit der Temperatur	°C
Installationseinstellungen	
Automatische Erfassung offenes Fenster	Eingeschaltet
Präsenzmelder	Eingeschaltet
PIN-Code-Schutz	Deaktiviert
PIN-Code-Zahlen	0000
PIN-Code-Zahlen	
Einstellung des Sensors	0.0
Einstellung der Hysterese	1.0°C
Überwachung der Innentemperatur	65°C

Zum Verlassen der erweiterten Benutzereinstellungen drei Mal auf [mode] drücken.

14.Ausfall der Stromversorgung

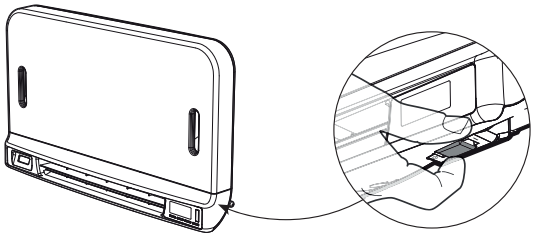
14.1 Reserveladung bei Stromausfall

- Wenn der Stromausfall weniger als 16 Stunden dauert, startet das Gerät wieder, es muss nichts eingestellt werden. Alle Einstellparameter, einschließlich der Zeit, wurden gespeichert. Wenn die Stromversorgung wieder hergestellt ist, aktiviert das Gerät erneut alle vor der Unterbrechung vorgenommenen Einstellungen

- (eingestellte Temperatur, Betriebsart, Programme, Zeit usw.). Der Betrieb wird in dem Modus fortgesetzt, der vor dem Stromausfall aktiv war

15.Instandhaltung und Reinigung des Staubfilters

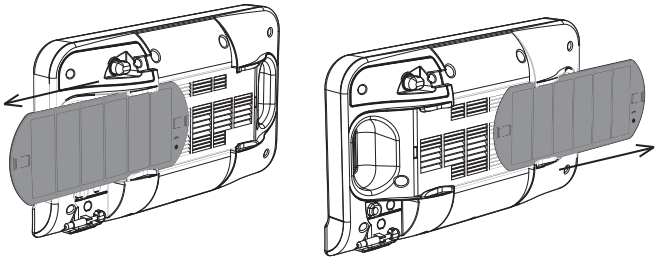
Vor der Ausführung beliebiger Instandhaltungsarbeiten das Gerät über den hierfür vorgesehenen Schalter ausschalten. Das Gerät kann mit einem feuchten Tuch gereinigt werden; auf keinen Fall Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden.



- **Instandhaltung und Reinigung des Staubfilters**

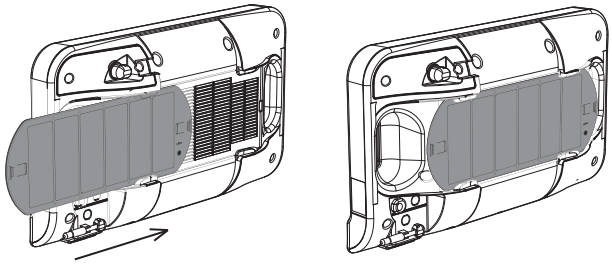
Das Gebläse ist mit einem entfernbaren Staubfilter ausgestattet, der die in der angesaugten Raumluft befindlichen Verunreinigungen aufhält. Wenn der Filter gesättigt ist, kann die Staubansammlung den Gerätestillstand bewirken. Zur Reinigung des Filters wie folgt vorgehen: Im Boost-Modus erscheint das Wort FILE am Display.

Bevor der Filter entfernt wird, muss das Gerät durch Drücken des unter dem Gebläse befindlichen Schalters ausgeschaltet werden.
Zur Reinigung des Filters in nachstehender Reihenfolge vorgehen:
1- Die Filterlasche nach rechts oder links drücken und sie dann aus ihrer Position entfernen.



2- Mithilfe eines Staubsaugers den auf dem Filter abgesetzten Staub entfernen. Wenn der Filter sehr schmutzig ist, diesen mit einem feuchten Schwamm unter fließendem Wasser waschen. Den gewaschenen Filter trocknen lassen. Wichtig: Es wird empfohlen, den Filter mindestens einmal im Monat zu reinigen, sofern nicht schon vorher FILE am Display angezeigt wird.

3- Den gereinigten und getrockneten Filter in den Führungen in seinem Sitz positionieren.



16.Technische Daten

- Spannung während der Nutzung: 230V +/- 10 % 50 Hz.
- Schalter: 10.000 Zyklen garantiert.
- Funkfrequenz: 2,4035 GHz/2,4055 GHz/2,4075 GHz.
- Max. übertragene Funkleistung: <1mW.
- Standby-Verbrauch: <1 W.

Integriertes Querstromgebläse:

- Integrierte Überhitzungssicherung (interner Sensor und Schmelzsicherung).
- PTC-Heizelement mit einer Leistung von max. 800-1000 W

Tauchheizkörper der Klasse II:

- Maximale Leistung 1500 W, ohmsche Last.
- Relais und Triac-Steuerung mit Nullspannung (triac durch eine Schmelzsicherung geschützt).

Versorgungskabel:

- Klasse II: 800 mm, 2 Leiter.

Umgebung:

- IP24 (horizontal gemäß der Installation ausgerichtetes Gebläse).

Wichtig: Die IP (Schutzart) wird bei Einhaltung der horizontalen Montage des beheizten Handtuchhalters in Übereinstimmung mit den bewährten Verfahren des Sektors und unter Berücksichtigung aller in dieser Anleitung beschriebenen Schritte erzielt. Die die Nachrüstung betreffende Schutzart IP muss durch einen Test in einem zugelassenen Labor und gemäß den anwendbaren Bestimmungen bestätigt werden

- Klasse II, nach der Installation unter der Verantwortung der die Integration vornehmenden Person.
- Betriebstemperatur: von 0 °C bis +40 °C.
- Die gewünschte Temperatur „Komfort“ kann auf einen zwischen circa +7 °C und +30 °C liegenden Wert eingestellt werden.
- Lagerungstemperatur: von -20 °C bis +65 °C.
- Elektronischer NTC-Temperatursensor (negativer Temperaturkoeffizient).

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Cordivari S.r.l. mit Sitz in Zona Industriale Pagliare, Morro D'Oro (TE) erklärt unter eigener Verantwortung, dass die Heizkörper mit Heizlüfter im Abs. 2 den folgenden Vorschriften konform sind:

EN 60335-1 :2012

EN60335-2-43:	EN 61000-4-2:2009
EN60335-30	EN 61000-4-4:2005
EN 55014-1 :2008	EN 61000-4-5:2006
EN 55014-2:1998	EN 61000-4-6:2009
EN 61000-3-2:2004	EN 61000-4-11 :2004
EN 61000-3-3:2004	EN 62233: 2008

und die grundlegenden Anforderungen der folgenden europäischen Richtlinien erfüllen:

- Richtlinie LVD 2014/35/UE
- Richtlinie EMC 2014/30/UE
- Richtlinie RAEE 2012/19/UE
- Richtlinie ERP 2009/125/EC
- Richtlinie RoHS2011/65/UE
- Richtlinie RED 2014/53/UE – art 3.1a, art 3.1b, art 3.2
- Verordnung (EU) 2015/1188.

Sie werden gemäß den ISO 9001:2015 zertifizierten Prozessen hergestellt

Morro D’Oro, den 25/06/2020

CORDIVARI S.r.l.
(L'Amministratore Unico)
Ercole Cordivari

Informationen gemäß Anhang II Nummer 3.a.i.2 der VERORDNUNG (EU) 2015/1188 vom 25. April 2015 in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2009/125/EG.

Kennzeichnung der Modelle:	Elektrische Heizkörper mit Gebläse, die im Absatz 2 „Leistung“ angegeben sind: 500W (+1000W); 750W (+1000W); 900W (+1000W); 1000W (+1000W); 1200W (+1000W);					
Datei	Symbol	Wert	Einheit		Datei	Einheit
Heizleistung				**Heizleistungstyp/Kontrolle der Raumtemperatur:**		
Nennheizleistung	Pnom	1,5/1,75/1,9/ 2,0/2,2	KW		Einphasige Wärmeleistung ohne Kontrolle der Raumtemperatur	**Nein**
Mindeste Wärmeleistung (indikativ)	Pmin	k. A.	KW		Zwei oder mehrere manuelle Phasen ohne Kontrolle der Raumtemperatur	**Nein**
Maximale Wärmeleistung	Pmax,c	1,5/1,75/1,9/ 2,0/2,2	KW		Mit Kontrolle der Raumtemperatur über mechanischen Thermostat	**Nein**
Nebenverbrauch von Strom					Mit elektronischer Kontrolle der Raumtemperatur	**Nein**
Bei Nennwärmeleistung	elmax	1,5/1,75/1,9/ 2,0/2,2	KW		Mit elektronischer Kontrolle der Raumtemperatur und Tageszeitschalter	**Nein**
Bei min. Wärmeleistung	elmin	k. A.	KW		Mit elektronischer Kontrolle der Raumtemperatur und Wochenzeitschalter	**Ja**
Im Modus Stand-by	elSB	< 1	W		**Weitere Steuerungsoptionen**	
					Raumtemperaturkontrolle mit Anwesenheitserfassung	**Ja**
					Raumtemperaturkontrolle mit Erfassung offenes Fenster	**Ja**
					Mit Option der Fernsteuerung	**Ja**
					Mit anpassbarer Start-Steuerung	**Ja**
					Mit Begrenzung der Betriebszeit	**Nein**
					Mit schwarzem Kugelthermometer	**Nein**
Kontakte:	CORDIVARI S.r.l. Zona industriale Pagliare 64020 Morro D'Oro (TE) Tel. +39 08580401 fax +39 085 8041418 www.cordivari.it info@cordivari.it					

ÍNDICE

1. Advertências gerais . . . . . pag. 70
1.1 Responsabilidade do produtor. . . . . pag. 70
1.2 Desmantelamento . . . . . pag. 70
2. Informações gerais . . . . . pag. 70
3. Características técnicas. . . . . pag. 71
4. Informação para os utilizadores . . . . . pag. 71
5. Informações para o instalador. . . . . pag. 71
6. Posicionamento em casas de banho . . . . . pag. 71
7. Fixação de parede. . . . . pag. 71
8. Ligação elétrica. . . . . pag. 72
9. Advertências . . . . . pag. 72
10. Funcionamento . . . . . pag. 72
10.1 Esquema . . . . . pag. 72
10.2 Ligado / modo espera . . . . . pag. 72
10.3 Seleção do modo de funcionamento. . . . . pag. 73
10.4 Função Boost . . . . . pag. 73
10.5 Pós-ventilação. . . . . pag. 74
10.6 Super Conforto . . . . . pag. 74
10.7 Indicação do consumo, economia de energia. . . . . pag. 74
10.8 Ajuste de temperatura para o modo Conforto . . . . . pag. 74
10.9 Indicação do consumo acumulado em Kwh, economia de energia . . . . . pag. 74
10.10 Proteção de crianças, bloqueio / desbloqueio do teclado . . . . . pag. 75
10.11 Programa semanal e diário integrados, economia de energia. . . . . pag. 75
10.12 DeteÇão de janela aberta, economia de energia. . . . . pag. 78
10.13 DeteÇão de presenÇa, economia de energia . . . . . pag. 78
10.14 Opcional: gestão remota via controlo remoto RF. . . . . pag. 79
11. Configurações do utilizador . . . . . pag. 80
11.1 Acesso. . . . . pag. 80
11.2 Configurações de retroiluminação. . . . . pag. 80
11.3 Configuração do nível de queda de temperatura no modo de Eco. . . . . pag. 80
11.4 Configuração da temperatura de proteção anticongelamento . . . . . pag. 80
11.5 Super Conforto - Ativação/Desativação. . . . . pag. 81
11.6 Limite do nível de temperatura para Conforto. . . . . pag. 81
11.7 Configuração da duração máxima permitida do Boost . . . . . pag. 81
11.8 Definir a temperatura ambiente máxima para o desligamento automático do Boost . . pag. 82
11.9 Definir a unidade de medida de temperatura . . . . . pag. 82
11.10 Redefinição das configurações . . . . . pag. 82
12. Configurações de instalação. . . . . pag. 82
12.1 Acesso . . . . . pag. 82
12.2 Configuração dos modos de dateção. . . . . pag. 83
12.3 Dupla função de otimização. . . . . pag. 83
12.4 Bloqueio código PIN. . . . . pag. 83
12.5 Redefinição das configurações de fábrica . . . . . pag. 84
13. Configurações avançadas . . . . . pag. 85
13.1 Acesso . . . . . pag. 85
13.2 Regulação do sensor de temperatura ambiente . . . . . pag. 86
13.3 Configuração do tipo de energia . . . . . pag. 86
13.4 Monitoramento da temperatura interna . . . . . pag. 86
13.5 Ajuste de potência . . . . . pag. 87
13.6 Redefinição das configurações de fábrica . . . . . pag. 87
14. Falha no fornecimento de energia . . . . . pag. 87
14.1 Carga de reserva em caso de falha de energia . . . . . pag. 87
15. Manutenção e limpeza do filtro de pó. . . . . pag. 88
16. EspecificaÇões técnicas . . . . . pag. 88

Manual de instalação

1. Advertências gerais

Caro cliente,
Obrigado por escolher um dos nossos produtos. Leia atentamente as instruções antes de instalar e/ou utilizar o aparelho.

- Recomenda-se que todos os trabalhos de instalação e ajuste sejam realizados por pessoal qualificado
- Uma vez retirado o produto da embalagem, verifique a sua integridade. Se o produto estiver danificado, não utilize o produto e contate a rede de assistência técnica Cordivari.
- Antes de fazer qualquer ligação, certifique-se de que a tensão de rede corresponde à tensão indicada na etiqueta característica do aparelho.
- Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica ou por uma pessoa com qualificações semelhantes, a fim de evitar qualquer risco.
- AVISO - Para evitar situações perigosas para crianças pequenas é recomendado instalar o produto de modo a que o tubo de aquecimento mais baixo esteja pelo menos 600 mm acima do solo.
- AVISO - Algumas partes deste produto podem ficar muito quentes e causar queimaduras. Deve ser dada especial atenção à presença de crianças ou pessoas vulneráveis.
- Crianças menores de 3 anos, se não forem supervisionadas, deverão ser mantidas afastadas do aparelho
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças menores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou conhecimentos necessários, desde que estejam sob supervisão ou após terem recebido instruções relativas ao uso seguro do aparelho e compreensão dos perigos inerentes.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho
- A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- Não instale o aparelho perto de cortinas, outros materiais inflamáveis ou combustíveis ou recipientes sob pressão

1.1 Responsabilidade do produtor

O fabricante declina qualquer responsabilidade por danos a pessoas e bens causados por:

- utilização do aparelho diferente do previsto
- não cumprimento dos requisitos do manual do utilizador;
- adulteração, mesmo de uma única parte do aparelho;
- utilização de peças de reposição não originais

1.2 Desmantelamento

Este aparelho deve ser eliminado separadamente de outros resíduos (Diretiva 2012/19/UE).
Não deve ser descartado como o lixo doméstico. Este aparelho não contém substâncias em quantidades que possam ser consideradas perigosas para a saúde e para o ambiente, em conformidade com as diretivas europeias em vigor. Devolver o aparelho aos pontos de recolha separados apropriados para resíduos elétricos e eletrónicos, ou devolver o aparelho para o revendedor ao comprar um aparelho equivalente, trocando um pelo outro.

2. Informações gerais

O manual de instruções deste folheto refere-se aos radiadores elétricos Cordivari e, em particular, aos modelos com aquecedores com ventilador auxiliar:

Modelo	Potência elétrica do Radiador [W]	Potência elétrica Aquecedor com ventilador [W]	Potência elétrica Total [W]
Claudia Blower 500x763	500	1000	1500
Claudia Blower 500x1195	750	1000	1750
Claudia Blower 500x1807	1000	1000	2000
Dory Blower 500x784	500	1000	1500
Dory Blower 500x1120	750	1000	1750
Dory Blower 500x1512	1000	1000	2000
Kelly Flat Blower DX-SX 600x920	500	1000	1500
Kelly Flat Blower DX-SX 600x1368	750	1000	1750
Kelly Flat Blower DX-SX 600x1592	1000	1000	2000
Lisa 2 Blower 500x940	500	1000	1500
Lisa 2 Blower 500x1380	750	1000	1750
Lisa 2 Blower 500x1807	1000	1000	2000
Gloria 22 Blower 480x790	500	1000	1500
Gloria 22 Blower 530x1150	750	1000	1750
Gloria 22 Blower 530x1500	1000	1000	2000

Frame Blower Inox 502X1192	750	1000	1750
Frame Blower Inox 502X1416	900	1000	1900
Frame Blower Inox 552X1416	1000	1000	2000
Frame Blower Inox 552X1808	1200	1000	2200
Frame Blower 502X1192	750	1000	1750
Frame Blower 502X1416	900	1000	1900
Frame Blower 552X1416	1000	1000	2000
Frame Blower 552X1808	1200	1000	2200

3. Características técnicas

- Tensão de alimentação 230 VCA 50 Hz
- Potência elétrica do radiador (Tab1) carga resistiva;
- Aquecedor com ventilador tangencial 1000W com sobreaquecimento de segurança através de sonda termofusível e pilotagem por relé
- Potência elétrica total: Tab1
- Classe de Isolamento II (Responsabilidade do instalador após a instalação)
- Grau de proteção IP 24
- Termostato de trabalho no interior do elemento de aquecimento calibrado a 90 -100°C
- Fusíveis de segurança calibrados a 152°C
- Consumo de energia em espera: < 1,0W
- Potência máxima de rádio transmitida:<1 mW
- Frequência de rádio: 2,4035Ghz/2,4055 GHz/ 2,4075 GHz
- A temperatura Conforto desejada pode ser ajustada entre aprox. +7°C e +30°C

Estes radiadores são carregados na fábrica com uma certa quantidade de líquido especial que garante a transmissão de calor. Em caso de vazamento do líquido, a restauração das condições ideais deve ser realizada pelo fabricante, seu delegado ou uma pessoa com qualificação similar, a fim de restaurar as condições exatas de funcionamento e segurança.

4. Informação para os utilizadores

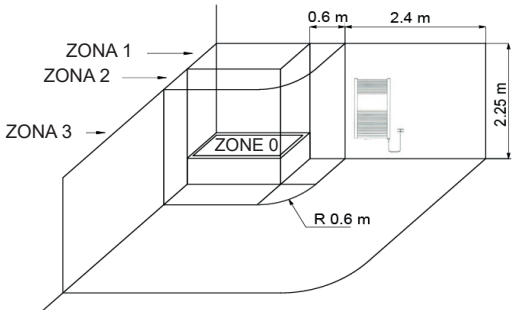
Para limpar os radiadores pintados, utilize apenas um pano não abrasivo embebido em água. Para limpar radiadores de aço inoxidável, é possível usar um pano não abrasivo embebido em água e álcool metílico diluído a 50%. Não utilize detergentes ou substâncias agressivas. Evite qualquer outra solução básica ou ácida, substâncias químicas ou industriais de outra natureza, substâncias agressivas ou corrosivas (lixívia, amoníaco, soda). Não use panos abrasivos ou esponjas.

5. Informações para o instalador

O produto adquirido está sujeito às regras gerais de garantia expressas no catálogo oficial Cordivari em vigor. A garantia começa na data de entrega e expira se a indicação do lote de produção for adulterada e/ou removida. A garantia será efetiva após o exame dos defeitos e das suas causas. O material a ser substituído ou reparado deverá ser entregue ao armazém pelo revendedor. O compromisso de fornecer a garantia está sujeito às seguintes condições e requisitos. O radiador não foi danificado durante o transporte, as movimentações ou a instalação e nenhuma reparação e/ou adulteração por terceiros não expressamente autorizadas tenham sido realizadas. O material foi armazenado em boas condições e protegido das intempéries antes da instalação. A instalação do produto deve ser realizada por pessoal qualificado e de acordo com estas instruções e com todas as normas nacionais e locais de instalação e segurança. Não colocar os radiadores em locais com presença de vapores de cloro ou fumos corrosivos, por exemplo, piscinas, saunas, banhos térmicos.

6. Posicionamento em casas de banho

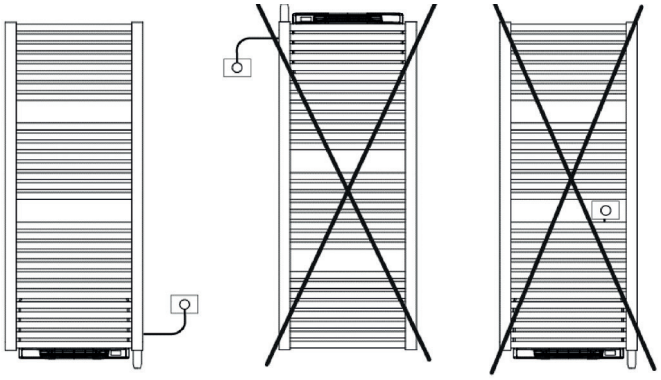
Devem ser respeitadas à risca as normas nacionais sobre a instalação de aparelhagens elétricas nas casas de banho (em Itália CEI 64-8). Os radiadores dotados de aquecedor com ventilador devem ser sempre instalados fora das Áreas 1 e 2. Em todo caso a tomada de alimentação, o interruptor e os órgãos de comando devem ser posicionados obrigatoriamente na área 3, de modo que nenhum órgão de comando elétrico seja acessível por uma pessoa que usa o duche ou a banheira.



Posicionar o radiador de modo que a distância mínima da ligação à terra do termóstato seja de 250 mm e de modo que nenhum obstáculo se encontre a uma distância mínima de 100 mm do aparelho.

7. Fixação de parede

A fixação de parede dos radiadores elétricos deve ser efetuada seguindo as instruções de instalação contidas na embalagem dos suportes de fixação. Os sistemas de fixação (parafusos + cavilhas) que podem ser fornecidos são adequados para utilização em paredes de tijolo compactas ou perfuradas. Para paredes feitas de diferentes materiais, é responsabilidade do instalador adotar sistemas de fixação apropriados. A resistência, na orientação correta do radiador, está localizada na parte inferior direita. O radiador não deve, em circunstância alguma, ser instalado com a resistência apontando de cima para baixo ou em qualquer direção que não seja de baixo para cima, porque o elemento de aquecimento da resistência seria irremediavelmente danificada durante o funcionamento. Não coloque o radiador na frente da tomada de energia. É imperativo que a resistência não funcione, a menos que esteja completamente submersa.



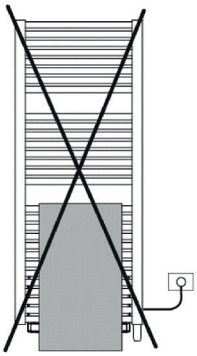
8. Ligação elétrica

Todos os modelos de Radiadores Elétricos Cordivari estão equipados com cabo de ligação com ficha schuko pré-montada. Antes de ligar, verifique se a tensão nominal do dispositivo (230 V) é igual à tensão de rede e se a tomada é capaz de fornecer a corrente nominal correspondente à potência máxima do modelo escolhido. Além disso, esta tomada deve ser controlada por um interruptor bipolar para ligar e desligar o radiador. Em caso de danos, o cabo de alimentação destes radiadores pode ser substituído, a reparação só deve ser efetuada pelo fabricante.

9. Advertências

Durante o funcionamento normal, o radiador poderá ter superfícies com temperaturas elevadas. É normal que os primeiros tubos na parte inferior não aqueçam. Em Radiadores Elétricos, é possível secar apenas tecidos lavados com água. As resistências dos radiadores elétricos não podem de forma alguma funcionar sem enchimento de líquido, pelo que é proibido abrir as ligações no próprio radiador. Em caso de sobreaquecimento acidental e/ou uso indevido, o circuito da resistência pode ser interrompido. Neste caso, a resistência não é mais utilizável e deve ser substituída. O aquecedor de toalhas deve ser posicionado de tal forma que o controlo eletrónico possa perceber melhor a temperatura ambiente, longe de fontes externas de calor.

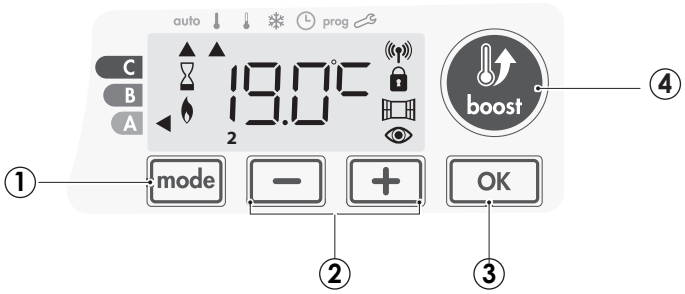
Atenção!
Nunca cubra o aquecedor com ventilador



10. Funcionamento

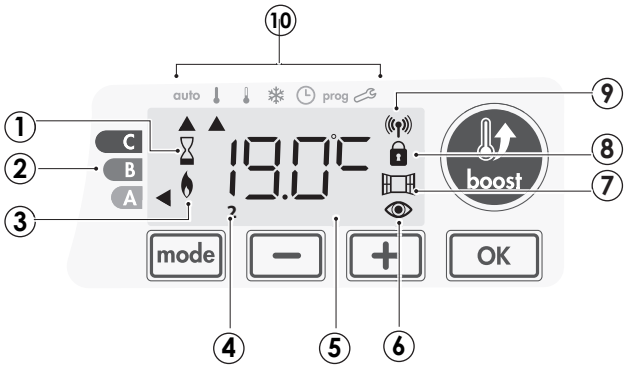
10.1 Esquema

- **Botões no dispositivo**



1. Seleção do modo de funcionamento
2. Botões mais e menos, usados para definir temperatura, hora, dia e programas
3. Armazenagem das configurações
4. Boost

- **Indicadores no dispositivo**

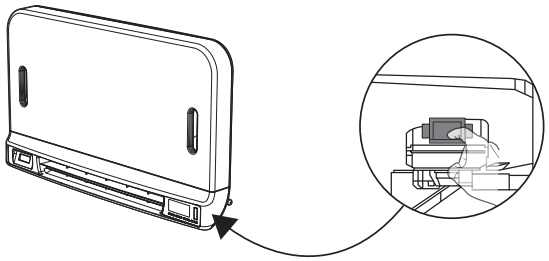


1. Indicador de Boost
2. Indicador de consumo
3. Indicador de aquecimento
4. Dias da semana (1 = segunda-feira ... 7= domingo)
5. Ajuste de temperatura
6. Indicador de detecção de presença
7. Indicador de detecção de janela aberta
8. Teclado bloqueado
9. Indicador de transmissão via rádio
10. Modos de funcionamento:
   - auto Modo Automático
   - Modo Conforto
   - Modo Eco
   - Modo Proteção anticongelamento
   - Modo de ajuste da hora e do dia
   - prog Modo de programação
   - Configurações

Importante: Nos modos Automático, Conforto, Eco e Espera, a luz de fundo desliga-se automaticamente após 20 segundos, se não forem premidos botões. Você precisará reativá-lo ao premir um botão no teclado antes de efetuar configurações.
Importante: Antes de realizar qualquer procedimento de configuração, certifique-se de que o teclado está desbloqueado.

10.2 Ligado / modo espera

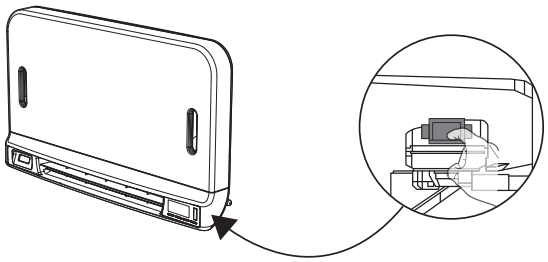
Função de ignição
Ao utilizar esta função pela primeira vez, prima o interruptor de alimentação debaixo do ventilador para que ele mude para I, para ligar o dispositivo.

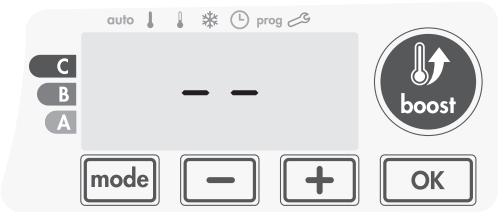


O dispositivo está no modo Automático.

Nota: A luz indicadora de aquecimento só acenderá se a temperatura detectada for inferior à temperatura predefinida. Se a temperatura ambiente for inferior à temperatura definida de 2°C, o ventilador acenderá.

Função espera
Quando o interruptor estiver em I, prima para mudar para a outra posição.





Nota: As configurações ajustadas durante o funcionamento são guardadas automaticamente e serão aplicadas para a próxima utilização.

Importante: Antes de realizar qualquer procedimento de configuração, certifique-se de que o teclado está desbloqueado.

10.3 Seleção do modo de funcionamento

O botão mode permite adaptar o programa de funcionamento do dispositivo às suas necessidades, dependendo da estação do ano ou da presença ou ausência de pessoas na casa.
Prima o botão mode uma ou várias vezes para selecionar o modo desejado.

Sequência dos modos:

auto →	🌡 →	🌡 →	❄
Automático	Conforto	Eco	Proteção anti-congelamento

Descrição geral dos modos:

- **auto Modo Automático**

No modo automático, o dispositivo passará automaticamente do modo Conforto para o modo Eco, de acordo com o programa definido

3 casos diferentes, dependendo das configurações:

1. **Programa semanal e diário**

O dispositivo foi programado e está a executar comandos dos modos Conforto e Eco de acordo com as configurações e períodos de tempo selecionados.

2. **Autoprogramação**

Se você não quiser usar a função de programação. Os dispositivos equipados com um sensor de presença são fornecidos com o modo de autoaprendizagem ativado por padrão (em outras palavras, não há necessidade de alterar nenhuma configuração).

3. **Sem programa**

Se os programas semanais e diários não estiverem ativados, as configurações de fábrica do dispositivo ativarão o modo Conforto sem parar, 7 dias por semana. Períodos de Boost serão geridos automaticamente.

- **🌡 Modo Conforto**

Modo Conforto sem parar. O dispositivo funcionará 24 horas por dia para atingir a temperatura definida (por exemplo, 19 °C). O nível de temperatura do modo Conforto pode ser definido pelo utilizador.

- **🌡 Modo Eco**

Eco indica a temperatura do modo Conforto menos 3,5 °C. Isso permite baixar a temperatura sem ter de alterar a configuração do modo Conforto. Selecione este modo para ausências curtas (entre 2 e 24h) e durante a noite.

- **❄ Modo de proteção anticongelamento**

Este modo permite proteger a sua casa contra os efeitos do frio (tubos congelados etc.), mantendo sempre uma temperatura mínima de 7 °C. Selecione este modo para ausências longas (mais de 5 dias).

10.4 Função Boost

Importante: o modo Boost pode ser ativado a qualquer momento, independentemente do modo de funcionamento em uso (Automático, Conforto, Eco ou Proteção anticongelamento).

Para ativar o modo Boost manualmente, prima **boost**. A temperatura desejada será ajustada no máximo para o período de tempo requerido. O cronómetro de 60 minutos piscará por padrão.

Nota: Se o indicador de aquecimento estiver ligado, o ventilador liga e aquece a sala, para além do calor emitido pelo dispositivo.

- **Prima primeiro: Boost**

Durante o primeiro minuto: o símbolo Boost e o indicador de aquecimento aparecem, o cronómetro de duração pisca.

Durante o primeiro minuto é possível alterar a duração do Boost de 0 para a duração máxima permitida, definida durante os ajustes avançados, em intervalos de 5 minutos, ao premir − e + ou mais rápido, mantendo-os premidos por 2 segundos. A mudança será guardada e terá efeito para o próximo Boost. Após 1 minuto, o cronómetro Boost inicia e o tempo passa minuto a minuto.

Nota: Após 1 minuto, você pode alterar temporariamente a duração: a alteração será válida apenas para o Boost ativo e, portanto, não será recorrente.

O Boost pode parar por 2 razões diferentes:
- aparece no visor F ILE.

O ventilador continua a funcionar, mas não aquece. Verifique se não há nada em frente da grelha de ventilação para não bloquear o fluxo de ar. O filtro pode estar entupido com pó, deve ser limpo.

Nota: se o filtro estiver entupido ou se a rede tiver sido coberta involuntariamente, um sensor especial desligará o dispositivo. O funcionamento normal do dispositivo será retomado na próxima vez que for iniciado, se o filtro ou grelha não estiver bloqueado e só depois de o ventilador ter arrefecido.

- Se a temperatura ambiente atingir a temperatura máxima Boost durante o cronómetro:

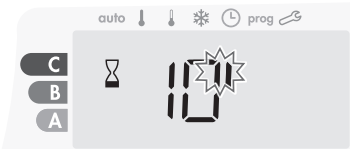
O ventilador desliga, mas o modo Boost está sempre ativo: o cronómetro permanece no visor, o símbolo Boost e o indicador de aquecimento piscam no visor. Quando a temperatura cai abaixo da temperatura máxima permitida, o ventilador reinicia até ao fim do cronómetro.

- **Segunda pressão = cancelamento do Boost**

O cursor passa para o modo ativo anterior e a temperatura definida é exibida.

10.5 Pós-ventilação

Quando o ventilador e o cartucho de aquecimento são desligados, a ventilação continua a funcionar durante alguns segundos para preservar e otimizar a vida útil do produto.
Os segundos são exibidos e a contagem regressiva começa, o teclado fica inativo durante a pós-ventilação.



10.6 Super Conforto

Se houver diferenças significativas entre a temperatura ambiente e a temperatura definida, o ventilador pode ser usado como uma fonte de aquecimento adicional instantânea. O Super Conforto é ativado se a diferença entre a temperatura ambiente e a temperatura definida exceder 2°C. O Super Conforto é automaticamente ativado.

Exemplo: o dispositivo está ajustado para Eco a 17,5°C, você decide mudar para o modo Conforto: a diferença entre 21°C e 17,5°C é de 3,5°C, ou seja, mais de 2°C. O ventilador começa automaticamente a aumentar a temperatura para atingir os 21°C necessários. O visor mostra o símbolo Boost e o indicador de aquecimento no modo selecionado pisca.

O visor mostra alternadamente SCF e a temperatura definida para o Super Conforto.

O Super Conforto para se:
- A diferença é menor ou igual a 0,5°C.
- A diferença ainda é superior a 2°C após 1h de Super Conforto.

Nota: O Super Conforto só é válido no modo Conforto e Auto-Conforto.

10.7 Indicação do consumo, economia de energia

No visor do dispositivo, um seletor indica o nível de consumo de energia, combinando sua cor: vermelho, laranja ou verde. Dependendo da temperatura definida, você pode escolher o nível de uso de energia. À medida que a temperatura definida aumenta, o consumo também aumenta. O indicador aparece nos modos Automático, Conforto, Eco e Proteção Anticongelamento, a qualquer nível de temperatura.

C - Vermelho Alta temperatura: é recomendado reduzir significativamente a temperatura definida.	**Temperatura definida > 22°C** Quando a temperatura definida excede os 22°C	24.0°C
B - Laranja Temperatura média: é recomendado reduzir ligeiramente a temperatura definida.	**19°C < temperatura definida ≤ 22°C** Quando a temperatura definida for superior a 19°C e inferior ou igual a 22°C	21.5°C
A - Verde Temperatura ideal.	**Temperatura definida ≤ 19°C** Quando a temperatura definida é inferior ou igual a 19°C	19.0°C

10.8 Ajuste de temperatura para o modo Conforto

Você pode aceder à temperatura Conforto definida no modo Automático e Conforto. O valor padrão é 19°C.

Usando [−] e [+] pode ser ajustado de 7°C a 30°C em incrementos de 0,5°C.

Ajustar a temperatura no modo Eco
Nota: Você pode limitar a temperatura de conforto, detalhes abaixo.

10.9 Indicação do consumo acumulado em Kwh, economia de energia

Você pode ver o consumo de energia estimado em kWh desde a última reinicialização do medidor de energia.

- **Exibição do consumo de energia estimado**

Para ver esta estimativa, no modo Automático, Conforto, Eco ou Proteção anti-

congelamento, prima [OK]. Para sair do modo de exibição do consumo: prima qualquer botão, o dispositivo volta automaticamente ao modo anteriormente ativo.

- **Redefinir o medidor de energia**

Para reiniciar o medidor de energia, no modo Automático, Conforto, Eco ou Proteção anticongelamento, proceda da seguinte forma.

1- Premir [OK].
2- Mantenha premido simultaneamente [−] e [+] por mais de 5 segundos.

Para sair do modo de reinicialização do medidor de energia, prima [mode] ou [OK] : o dispositivo volta automaticamente para o modo ativo anterior.

10.10 Proteção de crianças, bloqueio / desbloqueio do teclado

- **Bloqueio do teclado**

Para bloquear o teclado, mantenha premido [−] e [+] por 10 segundos, depois o símbolo do cadeado aparece no visor: o teclado está bloqueado 🔒.

- **Desbloquear teclado**

Para desbloquear o teclado, prima [−] e [+] por 10 segundos. O símbolo do cadeado 🔒 desaparece do visor, o teclado é desbloqueado.
Importante: quando o teclado está bloqueado, apenas o interruptor de alimentação está ativo.

Se o dispositivo estiver no modo Espera quando o teclado estiver bloqueado, será necessário desbloqueá-lo para o próximo aquecimento ou para aceder às definições.

10.11 Programa semanal e diário integrados, economia de energia

PROGRAMAÇÃO AUTOMÁTICA COM PROCESSO DE AUTOAPRENDIZAGEM

- **Informações gerais**

Autoprogramação (Auto): Após um período inicial de aprendizagem de uma semana, o dispositivo analisará os ciclos de presença para determinar e implementar um horário semanal adaptado ao estilo de vida, alternando períodos de Conforto e Eco, com o objetivo de proporcionar o ciclo de aquecimento mais eficiente, confortável e orientado. O algoritmo continuará a aprender e a adaptar-se às mudanças nos ritmos de assiduidade, ajustando-se semana após semana para otimizar o programa de aquecimento de acordo com quaisquer mudanças nos ritmos.

- **Funcionamento**

Na primeira vez que o dispositivo é iniciado, a "autoprogramação" é ativada automaticamente no modo Automático. A primeira semana de funcionamento é uma semana de aprendizagem durante a qual o dispositivo armazena hábitos e elabora um plano para a semana. Em seguida, define um programa que consiste em períodos de Conforto e Eco, independentemente para todos os dias da semana. Durante esta semana de aprendizagem, o dispositivo funcionará temporariamente em modo permanente "Conforto".

Exemplo de exibição no período de Conforto

Exemplo de exibição no período Eco

Importante: Para garantir que a programação automática seja otimizada, certifique-se de que o sensor de detecção de presença não seja perturbado por uma fonte externa.

Aplicação do programa inteligente

Uma semana após a ativação, o dispositivo aplicará o novo programa durante os próximos 7 dias. Depois, semana após semana, continuará a otimizar o programa inteligente "Auto", ajustando a ativação dos períodos Conforto e Eco para se adaptar perfeitamente ao estilo de vida do utilizador. Quando o produto está em modo Proteção anticongelamento ou Espera por mais de 24 horas, a aprendizagem e otimização do programa inteligente são interrompidas: o dispositivo armazena o programa registado na última semana antes de mudar para o modo Proteção anticongelamento ou Espera.

- **Exemplo 1:** Se o produto for instalado no meio da estação ou se a sua instalação estiver adiantada no local da construção, poderá ser ligado em modo Espera. Quando o modo Automático é selecionado, a semana de aprendizagem começa automaticamente. O dispositivo fica permanentemente em Conforto e armazena os hábitos de uso e, na semana seguinte, aplica o programa resultante.
- **Exemplo 2:** Você seleciona o modo Proteção anticongelamento antes de entrar de férias. Quando volta ao modo Automático, o aparelho aplica automaticamente o programa inteligente armazenado durante a última semana antes de sair.

Programa semanal e diário

Neste modo, você pode programar o dispositivo definindo um dos cinco programas propostos para cada dia da semana.

- **Acesso ao modo de programação**

Nos modos Automático, Conforto, Eco ou Proteção anticongelamento, prima [mode] por 5 segundos para entrar no modo de programação.

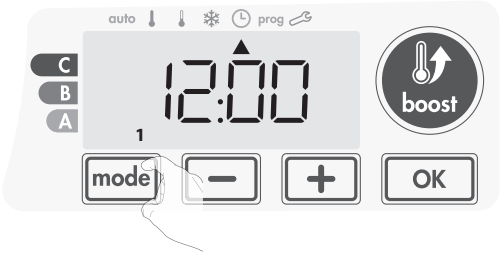
Sequência esquemática de definições de programação

Configuração dia	→	Configuração dia	→	Escolha dos programas

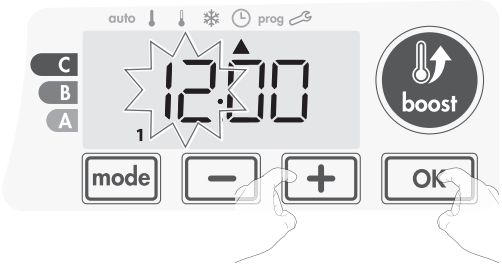
- **Definição de dia e hora**

Neste modo, você pode definir o dia e a hora para programar o dispositivo de acordo com suas necessidades.

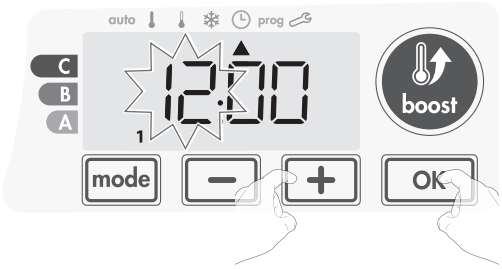
1- Nos modos Automático, Conforto, Eco ou Proteção anticongelamento, prima [mode] por 5 segundos. O cursor move-se para o modo de ajuste de dia e hora.



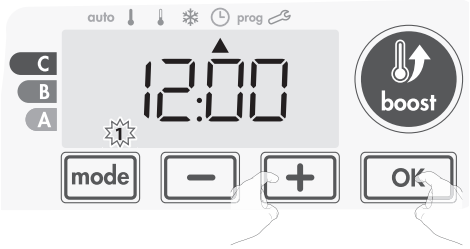
2- Selecione usando [−] ou [+]. Os números das horas piscarão. Para percorrer as horas mais rápido, prima e segure [−] ou [+] . Guarde ao premir [OK].



3- Os números dos minutos piscarão. Selecione usando [−] ou [+] . Guarde ao premir [OK].



4- O cursor sobre o número 1 (representando segunda-feira) piscará. Selecione o dia usando [−] ou [+] . Guarde ao premir [OK].



5- Para editar e/ou atribuir programas, prima [mode]. Para sair do modo de ajuste de dia e hora, prima [mode] 3 vezes.

- **Escolha dos programas**

Sequência esquemática de programas:

Auto →	Comfort →	Eco →	P1 →	P2 →	P3

O dispositivo é fornecido com o modo de autoaprendizagem ativado por padrão. Se este programa atender às necessidades de uso, não há necessidade de fazer mais nada: após o primeiro período de aprendizagem de 7 dias, o dispositivo seguirá o autoprograma, que continuará a adaptar-se aos ciclos de presença.

- **Descrição geral dos programas**

- Automático: Autoprogramação
- Conforto: o dispositivo funcionará no modo Conforto, 24 horas por dia, para cada dia selecionado.

Nota: Você pode definir a temperatura no modo Conforto.

- Eco: O dispositivo funcionará 24 horas por dia no modo Eco

Nota: Você pode definir os parâmetros de redução de temperatura no modo Eco.

- P1: o dispositivo funcionará no modo Conforto das 06:00 às 22:00 (e no modo Eco das 22:00 às 06:00).
- P2: o dispositivo funcionará no modo Conforto das 06:00 às 09:00 e das 16:00 às 22:00 (e no modo Eco das 09:00 às 16:00 e das 22:00 às 06:00).
- P3: o dispositivo funcionará no modo Conforto das 06:00 às 08:00, 12:00 às 14:00 e 18:00 às 23:00 (e no modo Eco das 23:00 às 06:00, 08:00 às 12:00 e 14:00 às 18:00).

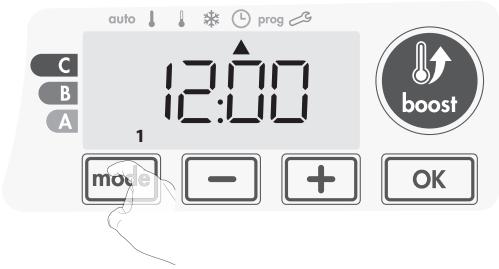
- **Possíveis mudanças no programa**

Se os horários predefinidos para os programas P1, P2 e P3 não forem adequados à sua rotina, você poderá modificá-los.

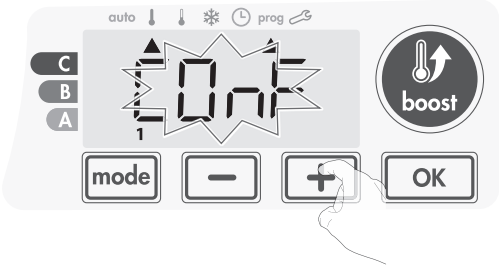
Alterar os programas P1, P2 ou P3.

Se você alterar os horários dos programas P1, P2 ou P3, a alteração será aplicada a todos os dias da semana em que P1, P2 ou P3 tenham sido definidos.

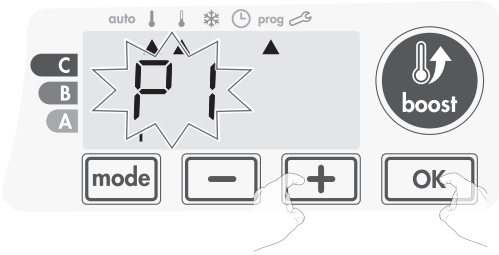
1- Uma vez que você tenha definido a hora e o dia, vá para o ponto 2. Nos modos Automático, Conforto, Eco ou Proteção anticongelamento, prima [mode] por 5 segundos. Quando o cursor se mover para o símbolo de configuração de hora ⏲, prima rapidamente [mode] .



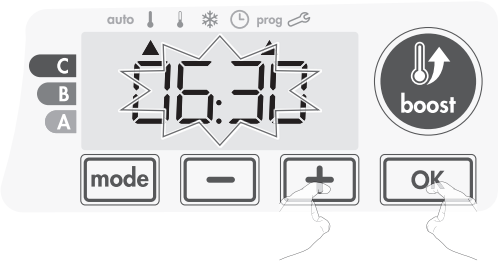
2- Premir [−] ou [+]. O cursor move-se para prog.



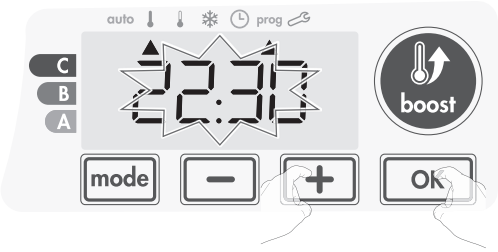
3- Com [−] ou [+], selecionar P1. P1 piscará. Prima [OK] por 5 segundos para fazer alterações



4- A hora de início P1 (que é 06:00 por padrão) piscará. Ao premir [−] ou [+] você pode mudar o horário em incrementos de 30 minutos. Prima [OK] para guardar.



5- A hora final P1 (que é 22:00 por padrão) piscará. Ao premir [−] ou [+] você pode mudar o horário em incrementos de 30 minutos.
Prima [OK] para guardar.



6- Prima [OK] para sair do modo de programação e voltar ao modo Automático.
Nota: sem qualquer ação nas teclas, você voltará para Automático depois de alguns minutos.

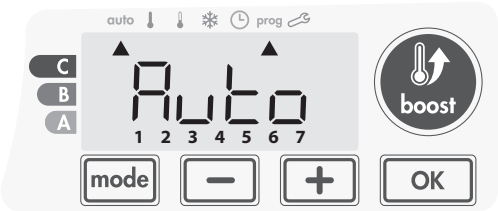
- **Seleção e atribuição de programas**

Informação preliminar: área de visualização

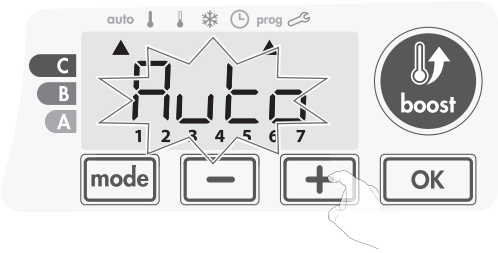
Os números de 1 a 7 correspondem aos dias de segunda-feira a domingo.

1- Uma vez que a hora e o dia estejam definidos, o cursor move-se automaticamente para PROG.
No modo Automático, Conforto, Eco ou Proteção anticongelamento, prima [OK] por 5 segundos. Quando o cursor se posicionar abaixo do símbolo de configuração de hora ⏲, prima novamente [OK].

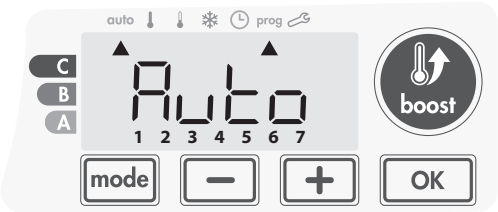
Os dias da semana são exibidos. O programa predefinido Automático aparece no visor.



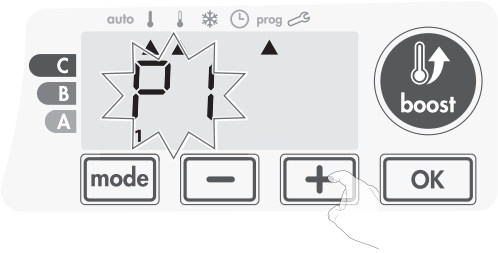
2- Prima [−] ou [+] . O programa padrão atribuído, Automático, piscará. Será atribuído a todos os dias da semana.



3- 3- Selecione o programa desejado para o dia com [−] ou [+] . Guarde ao premir [OK].



4- O programa designado para o segundo dia da semana (terça-feira) piscará. Repita o procedimento descrito no ponto 3 para cada dia da semana.



5- Depois de ter escolhido um programa para cada dia, confirme a sua seleção ao premir [OK]. Os dias da semana passarão sucessivamente no display com os programas relevantes definidos (P1, P2, P3, CONF ou ECO). Para sair do modo de programação, prima [mode].

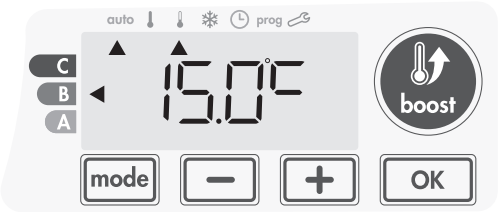
- **Ver programas selecionados**

No modo Automático, Conforto, Eco ou Proteção anticongelamento, prima [mode] por 5 segundos. Prima [mode] duas vezes, o visor percorrerá o programa definido para cada dia da semana (Conforto, Eco, P1, P2 ou P3). Para sair do modo de exibição do programa, prima [mode] duas vezes.

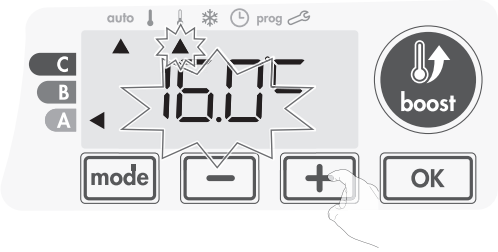
- **Saída manual e temporária de um programa em execução**

Esta função permite alterar temporariamente a temperatura definida até à próxima alteração programada ou transição para 0:00.

Exemplo:
1- O dispositivo está em modo Automático, o programa em execução é Eco 15°C.



2- Ao premir [−] uo [+], você pode alterar temporariamente a temperatura desejada até 16°C, por exemplo.



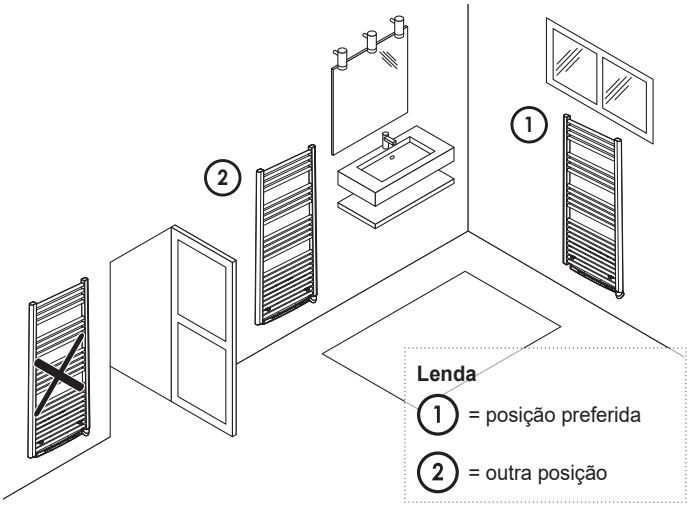
Nota: O cursor correspondente ao modo de funcionamento, ou seja, o modo Eco no nosso exemplo, pisca durante a duração da mudança temporária.

3 - Esta alteração será automaticamente cancelada na próxima vez que o programa for alterado ou às 0:00 horas.

10.12 Deteção de janela aberta, economia de energia

- **Informações importantes sobre detecção de janelas abertas**

Importante: a detecção da janela aberta é sensível a mudanças de temperatura. O dispositivo reagirá à abertura da janela de acordo com diferentes parâmetros: temperatura definida, aumento e diminuição da temperatura na sala, temperatura externa, posição do dispositivo...
Se o dispositivo estiver localizado perto de uma porta de entrada, a detecção poderá ser perturbada pelo ar causado pela abertura da porta. Se isso causar problemas, é recomendável desativar o modo automática de detecção de janela aberta. Você ainda pode usar a ativação manual (veja abaixo).



- **Informações gerais**

Baixe a temperatura ajustando a proteção anticongelamento ao ventilar uma sala com uma janela aberta. Você pode aceder à detecção da janela aberta nos modos Conforto, Eco e Automático. Há duas maneiras de ativar o detetor:

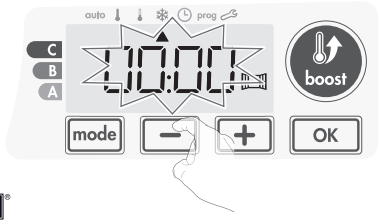
- Ativação automática, a queda de temperatura começa assim que o ventilador deteta uma mudança de temperatura
- Ativação manual, a queda de temperatura começa ao premir um botão.

- **Ativação automática (configurações de fábrica)**

O dispositivo deteta uma queda na temperatura. Uma janela aberta ou porta para o exterior pode causar uma queda de temperatura.
Nota: A diferença entre o interior e o exterior provoca uma queda considerável na temperatura perceptível pelo dispositivo. A detecção desta alteração ativa a mudança para o modo de Proteção anticongelamento.

- **Ativação manual**

Ao premir [−] durante mais de 5 segundos, o dispositivo passa para o modo Proteção anticongelamento.



- **Contator digital da proteção anticongelamento**

Quando o dispositivo executa um ciclo em temperatura mais baixa devido a uma janela aberta, um contador aparece no ecrã mostrando a duração do ciclo. O contador será automaticamente zerado na próxima vez que você mudar para Proteção anticongelamento devido à janela aberta (ativação automática ou manual).

- **Parada do modo Proteção anticongelamento**

Ao premir um botão, o modo Proteção anticongelamento é interrompido.
Nota: Se for detetado um aumento de temperatura, o dispositivo pode voltar ao modo anterior (ativo antes de detetar a janela aberta).

10.13 Deteção de presença, economia de energia

- **Informações importantes sobre detecção de presença**

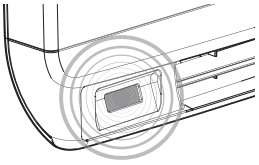
O detetor de presença é sensível às mudanças de temperatura e luz. É provável que seja perturbado pelos seguinte elementos:

- Fontes de calor ou frio, tais como respiradouros, luzes, ar condicionado.
- Superfícies refletoras, como espelhos.
- Animais que passam pela área de detecção.
- Objetos que se movem com o vento, como cortinas e plantas. Desative o detetor de presença se o dispositivo tiver sido instalado perto de um desses elementos.
- Para desativar a detecção de presença, veja abaixo

Nota: o intervalo de detecção varia em função da temperatura ambiente.

- **Informações gerais**

O dispositivo adapta-se ao seu estilo de vida, mantendo o consumo de energia sob controlo.
Com o sensor infravermelho frontal, o dispositivo otimiza a gestão do aquecimento de forma inteligente: deteta o movimento na sala onde está instalado e, em caso de ausência, realiza automaticamente uma redução progressiva da temperatura definida com consequente economia de energia. Para garantir o funcionamento correto, não bloquear o campo de visão do sensor com obstáculos (cortinas, móveis etc.).



Redução da temperatura durante períodos de ausência

Períodos de ausência*	Valor de redução de temperatura definido*
20 minutos	Comfort -1°C
40 minutos	Comfort -1,5°C
1 hora	Comfort -2°C
72 horas	Proteção anticongelamento

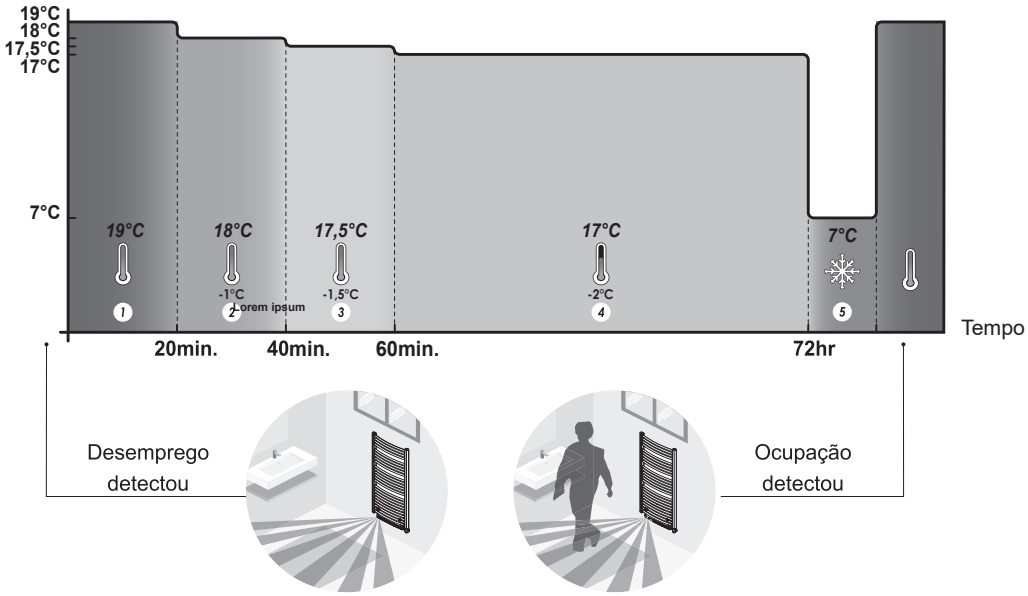
* As configurações de fábrica não podem ser alteradas

Nota: quando é detectada uma presença na sala, o dispositivo volta automaticamente para o modo inicial.

Nota: Por padrão, quando o sensor é habilitado e deteta movimento na sala, o visor acende por alguns segundos e depois desliga.

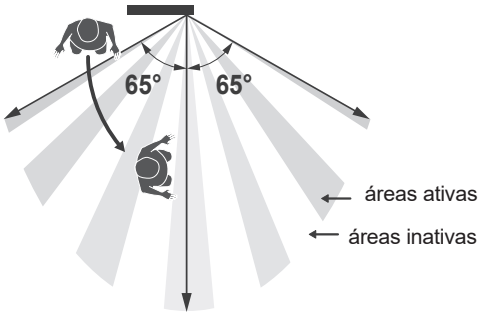
- **Funcionamento**

Configuração da temperatura



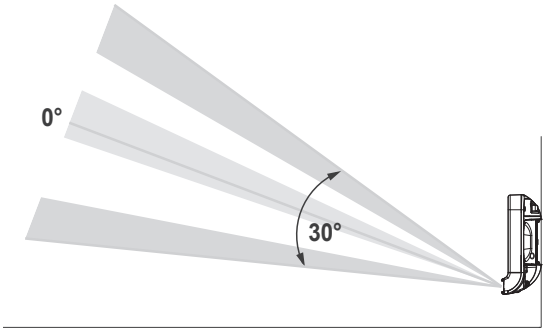
- **Divisões da zona de detecção**

Vista de cima



Zona de detecção, para uma temperatura de 19°C. A zona de detecção é dividida em áreas ativas (faixas coloridas) e áreas inativas (faixas brancas). Uma pessoa que atravesse a área será detectada pelo sensor infravermelho.

Vista lateral



10.14 Opcional: gestão remota via controlo remoto RF

- **Informações gerais**

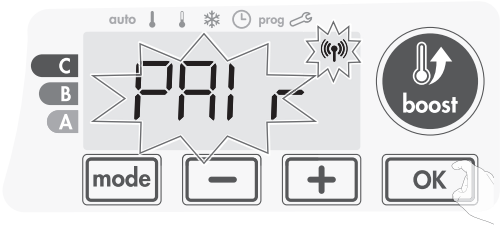
O dispositivo pode ser operado com um controlo remoto de RF sem fio. Este manual de instruções descreve apenas os procedimentos de sintonia de radiofrequência a serem executados no controlador. Para a instalação e uso do controlo remoto, consulte o seu manual de instruções.

- **Sintonia de RF entre o controlo remoto e o ventilador**

O controlo remoto e o ventilador não estão conectados na fábrica, portanto, proceda da seguinte forma:

1- A partir do modo Proteção anticongelamento, prima OK por 5 segundos.

2- O ventilador está em modo de sintonização. Prossiga com a sintonização do controlo remoto (consulte o manual de instalação e uso do mesmo).

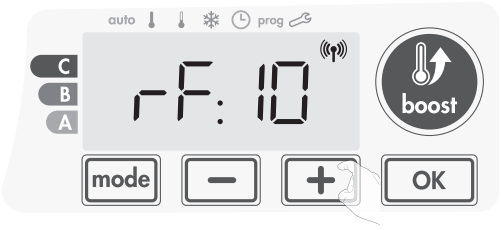


3- Quando o ventilador e o controlo remoto estão ligados, o símbolo ((•)) é apresentado e permanece fixo. O ventilador volta automaticamente ao modo Proteção anticongelamento.

- **Verificação da força do sinal de RF**

Você pode verificar a transmissão de RF entre o ventilador e o controlo remoto a qualquer momento.

Para ver o nível de receção de RF, a partir do modo Proteção anticongelamento, prima [+] por 5 segundos. O nível aparece no visor.



0 =Transmissão de RF de alto nível, a posição do controlo remoto é adequada.
9 = Transmissão de RF de baixo nível:
Para melhorar o desempenho da transmissão de RF entre os dois dispositivos e garantir que o gerenciamento remoto seja otimizado:

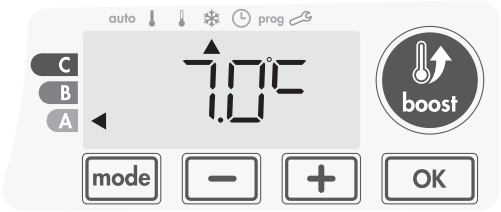
- Certifique-se de que a transmissão de RF não seja interrompida, mova o controlo remoto.
- Mova o controlo remoto para mais perto do ventilador.

- **Cancelamento da sintonização de RF**

Você pode cancelar a transmissão de RF entre o ventilador e o controlo remoto a qualquer momento.

No modo Proteção anticongelamento, prima simultaneamente [−] e [mode] por 5 segundos.

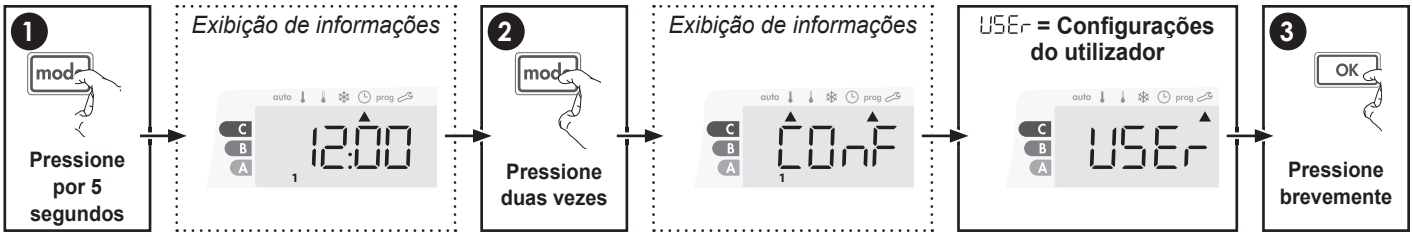
O símbolo desaparece do visor: o controlo remoto e o ventilador não estão mais sintonizados.



11.Configurações do utilizador

11.1 Acesso

É possível aceder às configurações do utilizador em 3 passos:
Do modo Automático, Conforto, Eco ou Proteção anticongelamento:

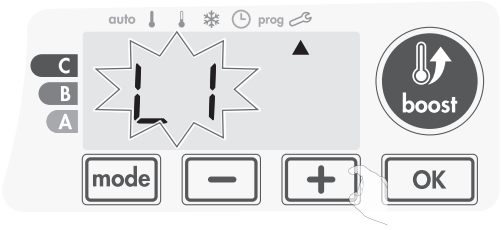


Sequência de configurações:
Retroiluminação → Nível de temperatura de descida Modo Eco → Proteção de temperatura → Super Conforto → Definir limite de temperatura para Conforto → Duração máxima Impulsionar → Temperatura ambiente máxima → Unidade de medição de temperatura

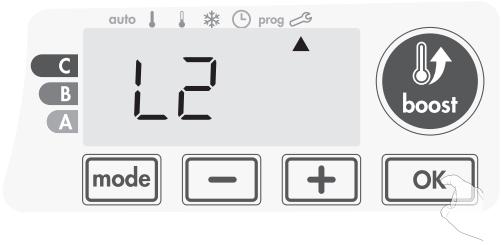
11.2 Configurações de retroiluminação

1-Três modos podem ser definidos:
L1 = Retroiluminação temporária: Retroiluminação do ecrã quando um botão é premido.
L2 = Retroiluminação sem parar: Retroiluminação permanente do visor.
L3 = Retroiluminação temporária: Retroiluminação do visor quando um botão é premido.

O modo L3 é a configuração padrão.
Prima [−] ou [+] para escolher a configuração desejada.



2- Prima [OK] para guardar e vá para a próxima configuração.



Para sair das configurações do utilizador, prima [mode] duas vezes.

11.3 Configuração do nível de queda de temperatura no modo de Eco

A queda de temperatura é de -3,5°C em comparação com a temperatura definida para o modo Conforto. Você pode ajustar este nível de -1°C a -8°C, em incrementos de 0,5°C.
1- Prima [−] ou [+] para definir a temperatura desejada.
2- Prima [OK] para guardar e passar para a próxima configuração. Para sair das configurações do utilizador, prima [mode] duas vezes.

11.4 Configuração da temperatura de proteção anticongelamento

O dispositivo está predefinido a 7°C. A temperatura da Proteção anticongelamento pode ser ajustada de 5°C a 15°C, em incrementos de 0,5°C.

1- Prima [−] ou [+] para escolher a configuração desejada.

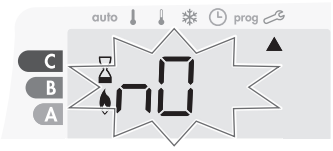
2- Prima [OK] ara guardar e vá para a próxima configuração. Para sair das configurações do utilizador, prima [mode] duas vezes.

11.5 Super Conforto - Ativação/Desativação

Por padrão, o Super Conforto é ativado.

SCF então no visor é exibido YES. O símbolo Boost e o indicador de aquecimento são mostrados no visor.

1- Prima [−] ou [+] para ativar ou desativar o SuperConforto



YES = Super Conforto ativado.
nO = Super Conforto desativado.

2- Para guardar e passar automaticamente para a próxima configuração, prima [OK] Para sair das configurações do utilizador, prima [mode] duas vezes.

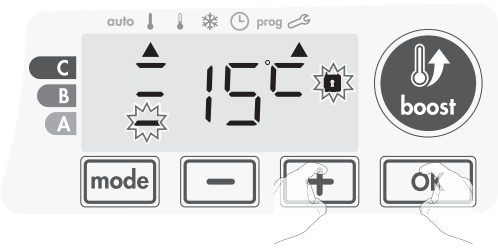
11.6 Limite do nível de temperatura para Conforto

O intervalo de temperatura regulável pode ser limitado através da introdução de um ajuste máximo e/ou mínimo para evitar alterações não intencionais de temperatura.

- **Limite de temperatura baixa**

Bloqueando a faixa de ajuste através da definição de um limite mínimo de temperatura para evitar que uma temperatura mais baixa seja definida. A configuração padrão mínima é 7°C. Você pode ajustá-lo de 7°C a 15°C em incrementos de 1°C.

1- Para alterar o ajuste da temperatura mínima, prima [−] ou [+] e guardar ao premir [OK].

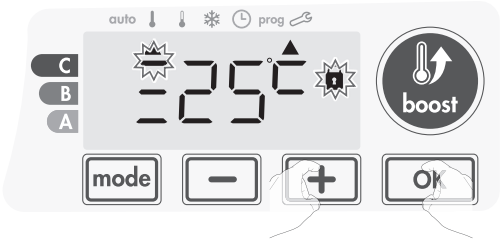


2- Se não quiser ajustá-la, prima [OK]; o dispositivo muda automaticamente para a configuração máxima. Para sair das configurações do utilizador, prima [mode] duas vezes.

- **Limite de altas temperaturas**

Bloqueando a faixa de ajuste através da definição de um aumento máximo de temperatura para evitar que uma temperatura mais alta seja definida. A configuração máxima predefinida é 30°C. Você pode ajustá-lo de 19°C a 30°C em incrementos de 1°C.

1- Para alterar o ajuste da temperatura máxima, prima [−] ou [+] e guardar ao premir [OK].

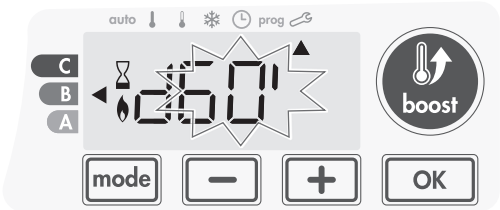


2- Para guardar e passar automaticamente para a próxima configuração, prima [OK] . Para sair das configurações do utilizador, prima [mode] duas vezes.

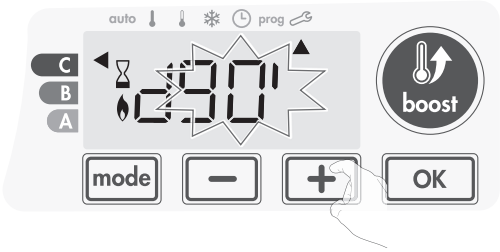
11.7 Configuração da duração máxima permitida do Boost

A duração máxima do Boost é pré-definida para 60 minutos. Você pode ajustá-lo de 30 a 90 minutos, em intervalos de 30 minutos.

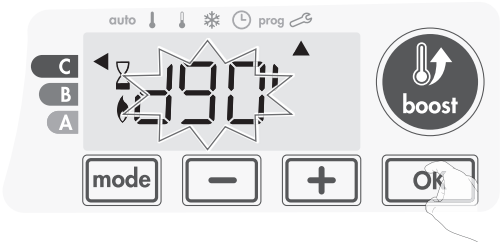
1- O símbolo Boost e o indicador de aquecimento são exibidos no visor e a duração predefinida de 60 minutos pisca.



2- Premir [−] ou [+] para definir a duração desejada



3- Para guardar e passar automaticamente para a próxima configuração, prima [OK].

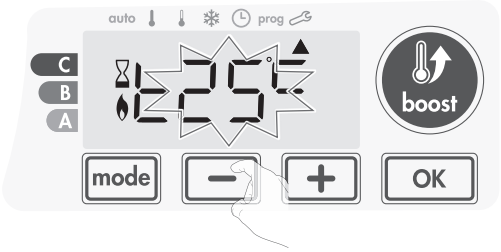


Para sair das configurações do utilizador, prima [mode] duas vezes.

11.8 Definir a temperatura ambiente máxima para o desligamento automático do Boost

Quando o Boost é ativado no modo Conforto, Eco ou Proteção anticongelamento, o ventilador deve aquecer a sala até ao limite de temperatura: a chamada temperatura máxima da sala.
Quando alcançado, o Boost para e reinicia automaticamente para manter essa temperatura até o final do período de Boost. Está pré-ajustado a 35°C. Você pode ajustá-lo de 25°C a 39°C em incrementos de 1°C.
O símbolo Boost e o indicador de aquecimento são mostrados no visor e a temperatura máxima pisca.

1- Você pode definir a temperatura máxima de Boost ao premir [−] ou [+] de 25°C a 39°C em incrementos de 1°C.



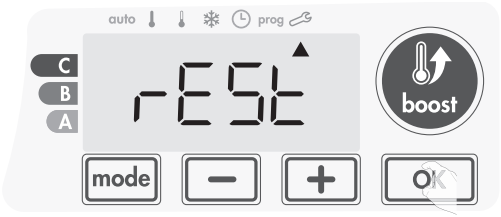
2- Para guardar e passar automaticamente para a próxima configuração, prima [OK]. Para sair das configurações do utilizador, prima [mode] duas vezes.

11.9 Definir a unidade de medida de temperatura

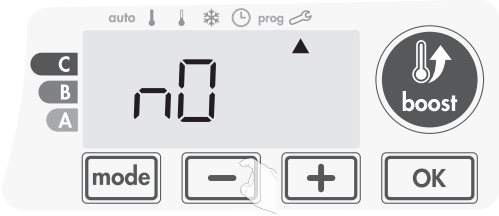
A unidade de temperatura padrão é graus Celsius.
Para guardar e passar automaticamente para a próxima configuração, prima [OK]. Para sair das configurações do utilizador, prima [mode] duas vezes.

11.10 Redefinição das configurações

Para retornar às configurações de fábrica, proceda na seguinte ordem
1- No ajuste anterior, prima [OK], o visor mostra rESt.



2- Aparece nO. Prima [−] ou [+] para selecionar YES.



YES = Redefinir para as configurações de fábrica.
nO = Cancelar a redefinição para as configurações de fábrica.

3- Prima o botão [OK] por 5 segundos. O dispositivo retorna à sua configuração inicial e muda automaticamente para a exibição inicial das configurações do utilizador.

As seguintes configurações de fábrica serão redefinidas:

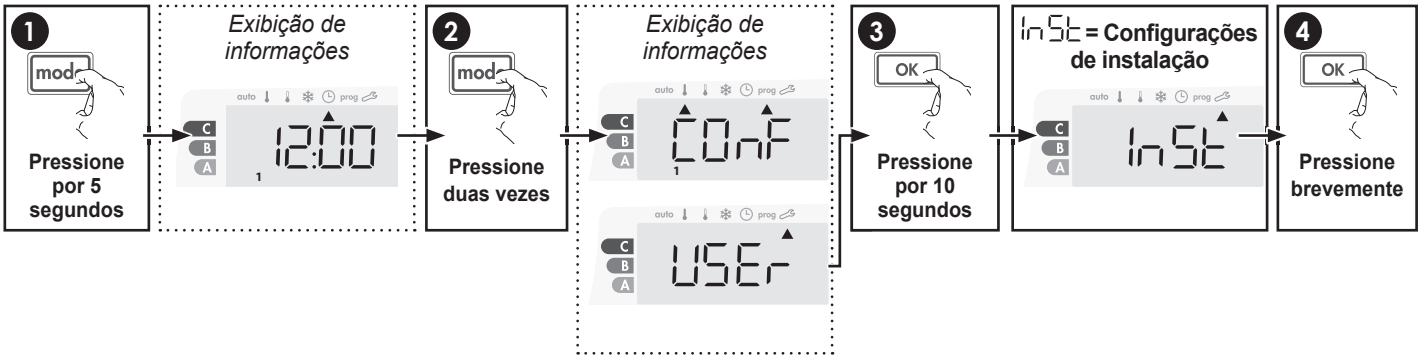
Parâmetros	Configurações de fábrica
Funcionamento	
Temperatura definida Conforto	19°C
Duração do Boost	60 min.
Bloqueio do teclado	Desativado
Configurações do utilizador	
Retroiluminação	L3
Nível de queda de temperatura no modo Eco	-3,5°C
Temperatura da Proteção anticongelamento	7°C
Super Conforto	Habilitado
Ajuste mínimo da temperatura configurável Conforto	7°C
Ajuste máximo da temperatura configurável Conforto	30°C
Duração máxima do Boost	60 min.
Temperatura ambiente máxima para desligamento automático do Boost	39°C
Unidade de medida de temperatura	°C

Prima [mode] para sair das configurações do utilizador.

12.Configurações de instalação

12.1 Acesso

Você acessa as configurações de instalação em 4 passos.
Dos modos Automático, Conforto, Eco ou Proteção anticongelamento:

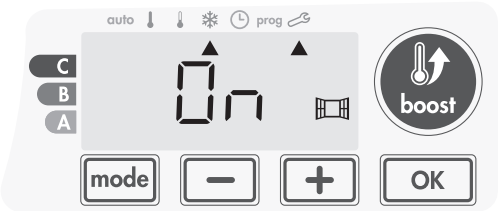


Sequência de configurações:
Configuração dos modos de detecção → Configuração dos modos de detecção → bloqueio código PIN → Retorno às configurações de fábrica

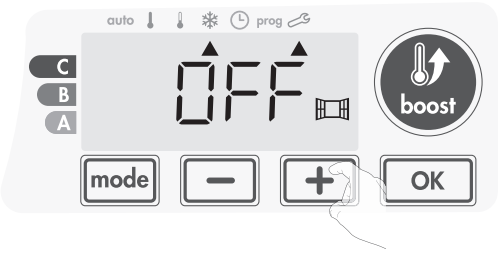
12.2 Configuração dos modos de dateção

- **Detecção de janela aberta, ativação/desativação do modo Automático**

O modo automático é o modo ativo padrão.



1- Prima [−] ou [+].
On = modo automático ativado.
OFF = modo automático desativado

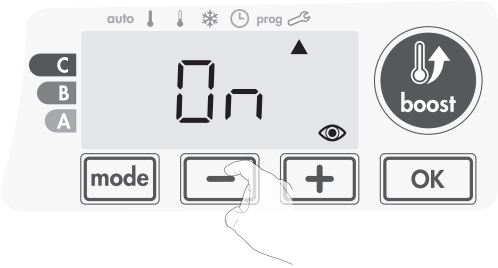


2- Para guardar e passar automaticamente para a próxima configuração, prima [OK]. Para sair das configurações do utilizador, prima [mode] 3 vezes.

- **Detecção de presença, ativação/desativação**

1- Por padrão, a detecção de presença é ativada.

2- Prima [−] ou [+].
On = modo automático ativado
OFF = modo automático desativado



3- Para guardar e passar automaticamente para a próxima configuração, prima [OK]. Para sair das configurações do utilizador, prima [mode] 3 vezes.

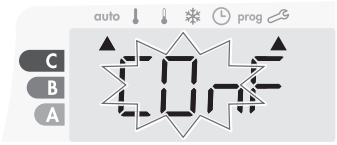
12.3 Dupla função de otimização

Esta função está disponível para produtos equipados com um detetor de presença.

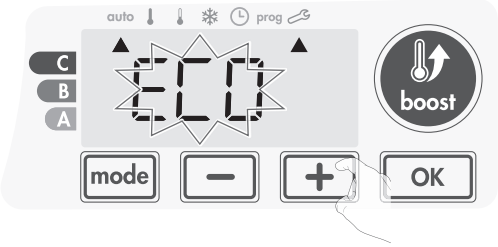
- **Informações gerais**
- - Otimização da dupla função, prioridade ao conforto ou à economia de energia, a escolha é sua: Com base em vários parâmetros, incluindo inércia, temperatura ambiente e temperatura desejada, o dispositivo calcula e otimiza o programa para cada período de aquecimento, definido para Conforto ou Economia (Eco):
- No modo OPTI ECO (prioridade à eficiência), os algoritmos internos do dispositivo calculam o melhor compromisso para garantir a máxima economia de energia durante as fases de aumento e diminuição do programa. Neste modo, é permitida uma ligeira descida no nível de temperatura no início e no final do período de conforto para maximizar a poupança de energia.
- No modo OPTI COMFORT (prioridade ao Confort), a inteligência do dispositivo calcula o melhor compromisso para garantir o máximo conforto durante as fases programadas de aumento e diminuição. No modo OPTI COMFORT, é dada prioridade à antecipação e manutenção da temperatura de conforto durante os períodos de presença detectada

O modo ativado por padrão é OPTI COMFORT.

A palavra OPTI aparecerá brevemente no visor e depois alternará com o modo definido CONF, ECO ou OFF.



1- Prima [−] ou [+].
CONF = Função de otimização ativada para o modo OPTI COMFORT, prioridade ao conforto.
ECO = Função de otimização ativada para o modo OPTI ECO, prioridade à eficiência energética.
OFF = Função de otimização desativada.



2- Para guardar e passar automaticamente para a próxima configuração, prima [mode]. Para sair das configurações do utilizador, prima [mode] 3 vezes.

12.4 Bloqueio código PIN

- **Informações gerais**

O aquecedor é protegido por um código de segurança contra o uso não autorizado. O código PIN (Personal Identity Number) é um código personalizável de 4 dígitos. Quando ativado, impede o acesso às seguintes configurações:

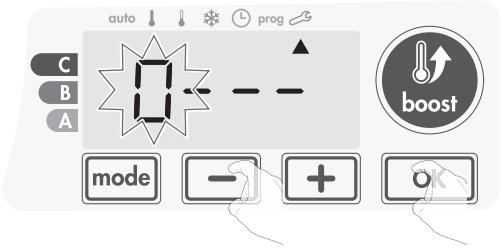
- Selecione o modo Conforto: O acesso ao modo Conforto é proibido, apenas estão disponíveis os modos Automático, Eco e Proteção anticongelamento.
- Limites mínimos e máximos da faixa de temperatura definida (é proibido alterar a temperatura de conforto fora da faixa permitida).
- Modo de programação.
- Configurações de detecção de janela aberta.
- Configuração do nível de queda de temperatura no modo Eco.
- Configuração de temperatura do modo de Proteção anticongelamento.
- Configuração da detecção de presença.

Você precisa de 3 passos importantes para o primeiro uso do código PIN:
1- Inicialização do código PIN: insira o código PIN predefinido (0000) para aceder à função.
2- Ativação do código PIN para bloquear as configurações que serão protegidas pelo código PIN.
3- Personalização do código PIN: substitua 0000 pelo código personalizado.

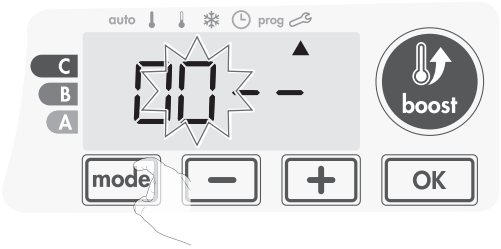
- **Inicialização do código PIN**

Por padrão, o código PIN não está ativado. O acesso às configurações só está disponível no modo Espera.

1- O código PIN padrão é 0000. Prima [−] ou [+] para selecionar 0. O número começa a piscar. Guarde ao premir [OK].



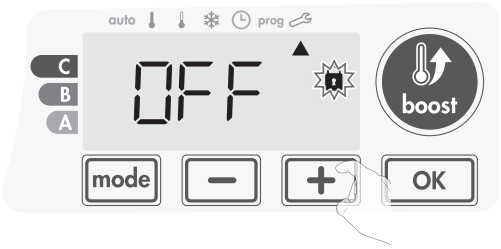
2- Para outros números, selecione 0 ao premir [mode]. Quando 0000 aparecer, prima [mode] para guardar e sair



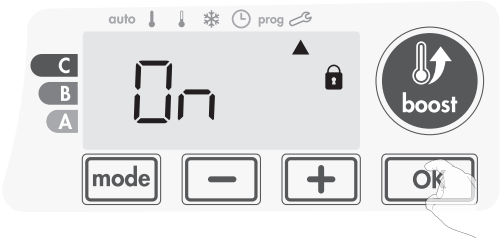
A definição do PIN é iniciada e aparece a próxima definição: ativação do código PIN.

- **Ativação/desativação do código PIN**

1-No visor aparece OFF.
Prima [−] ou [+] para ativar o código PIN.
O visor mostra 0
0 = código PIN ativado.
OFF = código PIN desativado.



2- Prima [OK] para guardar e retornar à exibição das configurações de instalação inicial.

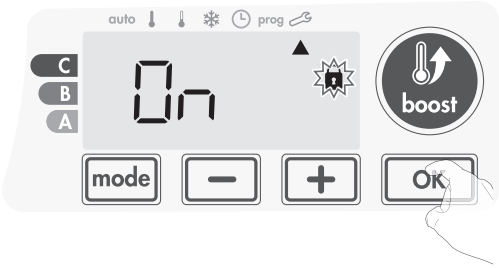


O código PIN está ativado. Qualquer alteração nas configurações confidenciais listadas em "Informações Gerais" é agora impossível.

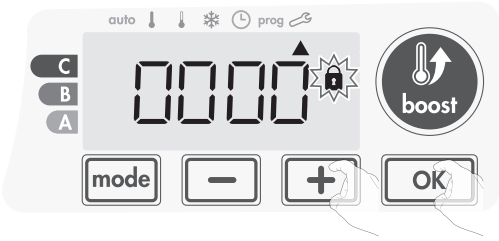
- **Personalização do código PIN**

Se você acabou de ativar seu código PIN, siga os passos abaixo. Alternativamente, você deve copiar os passos 1 e 2 do processo de inicialização, bem como os passos 1 e 2 do processo de ativação, antes de personalizar o código PIN.
Note que a personalização do código PIN só poderá ser realizada após a inicialização e ativação do código PIN ter sido concluída.

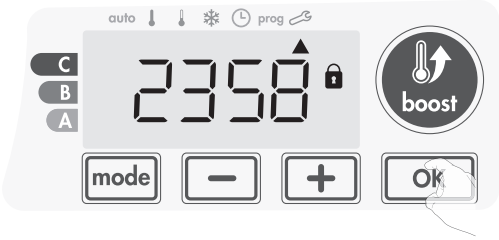
1- Quando estiver 0, prima [OK] por pelo menos 5 segundos.



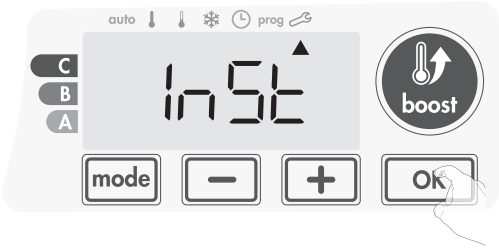
2-O código 0000 aparece e o primeiro número pisca. Prima [−] ou [+] para selecionar o primeiro número desejado, depois prima [OK] para guardar. Repita a operação para os 3 números restantes.



3- Prima [OK] para guardar e confirmar. O novo código foi guardado.



4- Prima novamente [OK] para sair do modo de configuração do código PIN e voltar à visualização das definições de instalação.

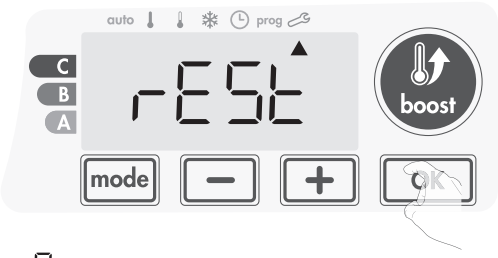


Para sair das configurações de instalação, prima [OK] duas vezes.

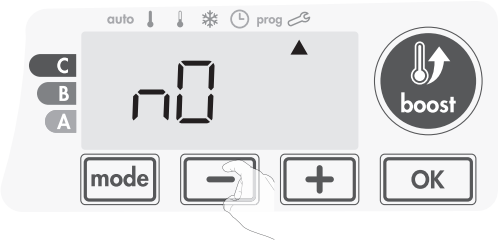
12.5 Redefinição das configurações de fábrica

Se a proteção do código PIN estiver desativada, as configurações do utilizador e da instalação são reinicializadas:

1- Na configuração do código PIN, prima OK . O visor mostra brevemente rESt.



2- Aparece nO. Prima − ou + para selecionar YES.



YES = Redefinir para as configurações de fábrica.
nO = Cancelar a redefinição para as configurações de fábrica.

3- Prima o botão OK por 5 segundos. O dispositivo volta à sua configuração inicial e muda automaticamente para a exibição inicial das configurações de instalação.

As seguintes configurações de fábrica serão redefinidas:

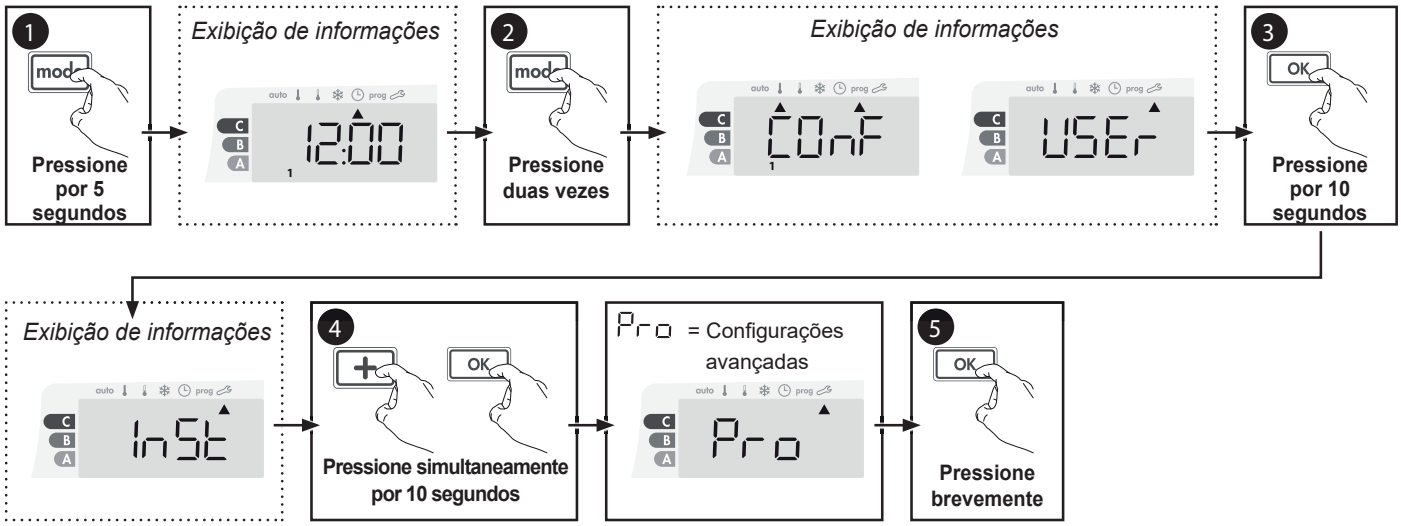
Configurações	Configurações de fábrica
Funcionamento	
Temperatura definida Conforto	19°C
Duração do Boost	60 min.
Bloqueio do teclado	Desativado
Configurações do utilizador	
Retroiluminação	L3
Nível de queda de temperatura no modo Eco	-3,5°C
Temperatura da Proteção anticongelamento	7°C
Super Conforto	Habilitado
Ajuste mínimo da temperatura configurável Conforto	7°C
Ajuste máximo da temperatura configurável Conforto	30°C
Duração máxima do Boost	60 min.
Temperatura ambiente máxima para desligamento automático do Boost	39°C
Unidade de medida de temperatura	°C
Configurações de instalação	
Detecção automática de janela aberta	Habilitada
Detecção de presença	Habilitada
A função dupla otimiza	Opti Conforto
Proteção do código PIN	Desativada
Números de código PIN	0000

Para sair das configurações do utilizador, prima mode duas vezes.

13.Configurações avançadas

13.1 Acesso

É possível aceder às configurações avançadas em 5 passos. Dos modos Automático, Conforto, Eco ou Proteção anticongelamento:



Sequência de configurações:
Regulação do sensor de temperatura ambiente → Configuração do tipo de energia → Configuração da potência → Monitoramento da temperatura interna → Redefinição das configurações de fábrica

13.2 Regulação do sensor de temperatura ambiente

- **Informações gerais**

Importante: Esta operação é reservada apenas a instaladores profissionais; quaisquer modificações incorretas conduziriam a anomalias de controlo.
Pode acontecer que a temperatura medida (medida com um termómetro confiável) difira em pelo menos 1°C ou 2°C da temperatura de regulação do radiador. A calibração ajusta a temperatura detectada pelo sensor de temperatura ambiente para compensar um desvio de +5ºC a -5ºC em incrementos de 0,1ºC.

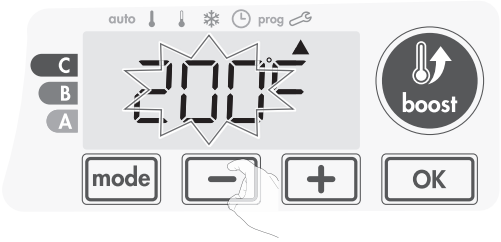
- **Regulação do sensor de temperatura ambiente**

1- Se a diferença com a temperatura ambiente for negativa, por exemplo:
Temperatura definida (desejada) = 19°C.
Temperatura ambiente (medido com um termómetro confiável) = 18°C.
Diferença detectada = -1°C.

Importante: Antes de realizar a calibração, recomenda-se esperar 4 horas após a alteração da temperatura definida para garantir que a temperatura ambiente se estabilizou.

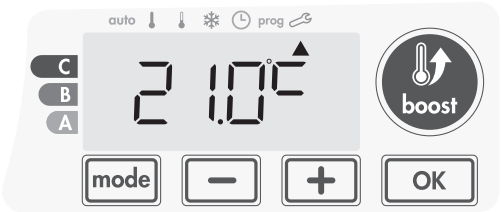
Para corrigir, proceda da seguinte forma:
Temperatura do sensor = 21°C
(A temperatura medida pode ser diferente devido à posição do termostato na sala).

Diminua a temperatura detectada pelo sensor de temperatura ambiente em 1°C, ao premir [−].
No exemplo, a temperatura detectada pelo sensor varia de 21°C a 20°C.

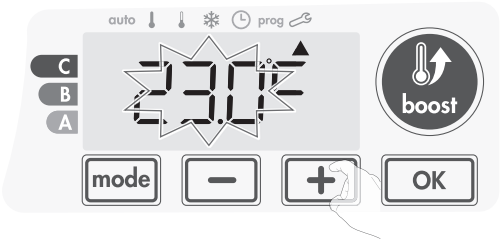


2- Se a diferença na temperatura ambiente for positiva, por exemplo:
Temperatura definida (desejada) = 19°C.
Temperatura ambiente (medida com um termómetro confiável) = 21°C
Diferença detectada = +2°C.

Para corrigir, proceda da seguinte forma:
Temperatura do sensor = 21°C
(A temperatura medida pode ser diferente devido à posição do termostato na sala).

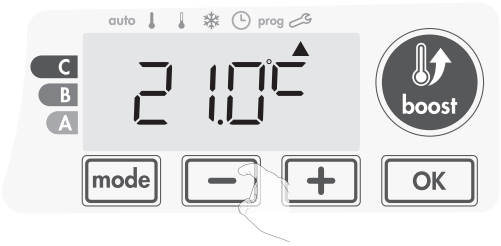


Aumente a temperatura detectada pelo sensor de temperatura ambiente em 2°C, ao premir ambiente premendo [+].
No exemplo, a temperatura detectada pelo sensor varia de 21°C a 23°C.



- **Zeragem da calibração do sensor**

Para introduzir o valor de correção para "0", proceda da seguinte forma:
1- Quando a temperatura detectada pelo sensor aparecer, prima [−] ou [+] por pelo menos 3 segundos.



2- Para guardar e passar automaticamente para a próxima configuração, prima [OK]. Para sair das configurações avançadas, prima [mode] 3 vezes.

Importante: Estas modificações devem ser realizadas por pessoal qualificado durante a fabricação ou instalação inicial no local.

13.3 Configuração do tipo de energia

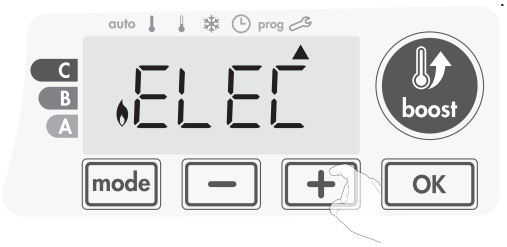
O ventilador pode ser usado para gerir 2 tipos de energia:

- A eletricidade fornecida pelo sistema doméstico para alimentar um aquecedor de toalhas elétricas.

Ou

- A água quente fornecida pelo gerador de calor do sistema de aquecimento central para abastecer um aquecedor de toalhas de água. Neste caso, o ventilador irá operar uma válvula motorizada instalada no aquecedor de toalhas (não disponível nesta versão).

O ventilador foi configurado por padrão para controlar um aquecedor de toalhas elétrico.
1- no visor aparece ELEC. Você não pode alterar esta configuração.



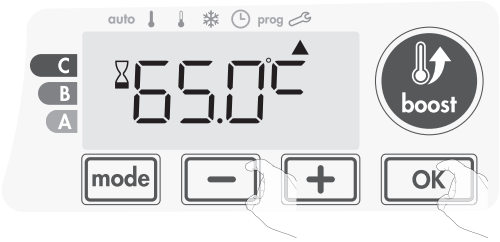
2- Para guardar e passar automaticamente para a próxima configuração, prima [OK].

Para sair das configurações avançadas, prima [mode] 3 vezes.

13.4 Monitoramento da temperatura interna

O ventilador tem proteção integrada contra superaquecimento. Este último é ativado quando é atingido um limite de temperatura interna: o ventilador e o seu controlador param imediatamente.
A configuração máxima padrão é 65°C. Você pode ajustá-lo de 60°C a 90°C

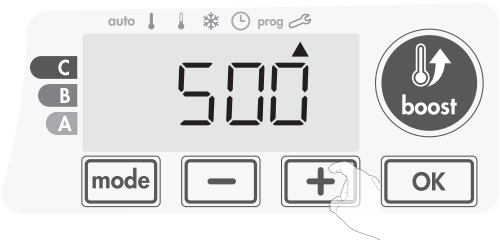
em incrementos de 5°C.
Prima [−] ou [+], depois guarde ao premir [OK].
Se não quiser alterar, prima [OK] : o dispositivo muda automaticamente para a próxima configuração.



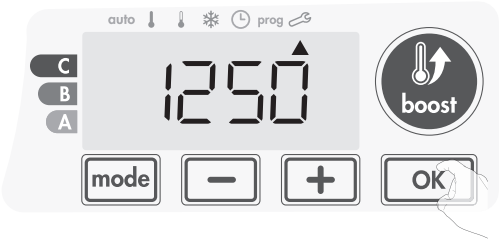
Para sair das configurações avançadas, prima [mode] 3 vezes.

13.5 Ajuste de potência

Para ter um controlador adaptado aos aquecedores de toalhas e estimar a energia consumida, é essencial definir a potência do dispositivo.
1- Valor pré-definido: 500W. Selecione um valor entre 500W e 1500W ao premir [−] ou [+]



2- Para guardar e passar automaticamente para a próxima configuração, prima [OK].



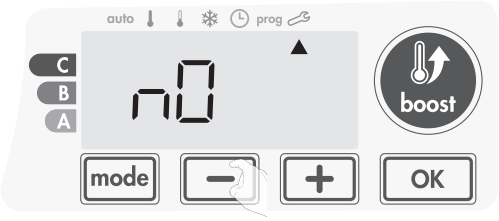
3- Para sair das configurações avançadas, prima [mode] 3 vezes.

13.6 Redefinição das configurações de fábrica

Se a proteção do código PIN estiver desativada, as configurações do utilizador e da instalação são reinicializadas:

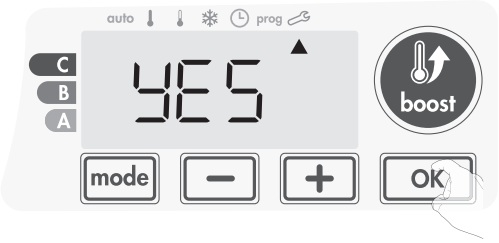
1- A partir da regulação do monitoramento da temperatura interna, prima [OK]. O visor mostra brevemente rESt.

2- Aparece nO. Prima [−] ou [+] para selecionar YES.



YES = Redefinir para as configurações de fábrica.
nO = Cancelar a redefinição para as configurações de fábrica.

3- Prima o botão [OK] por 5 segundos. O dispositivo volta à sua configuração inicial e muda automaticamente para o modo Automático.



As seguintes configurações de fábrica serão redefinidas:

Configurações	Configurações de fábrica
Funcionamento	
Temperatura definida Conforto	19°C
Duração do Boost	60 min.
Bloqueio do teclado	Desativado
Configurações do utilizador	
Retroiluminação	L3
Nível de queda de temperatura no modo Eco	-3,5°C
Temperatura da Proteção anticongelamento	7°C
Super Conforto	Abilitato
Ajuste mínimo da temperatura configurável Conforto	7°C
Ajuste máximo da temperatura configurável Conforto	30°C
Duração máxima do Boost	60 min.
Temperatura ambiente máxima para o desligamento automático do Boost	39°C
Unidade de medida de temperatura	°C
Configurações de instalação	
Detecção automática janela aberta	Abilitata
Detecção de presença	Abilitata
Proteção do código PIN	Disattivata
Números de código PIN	0000
Configurações avançadas	
Ajuste do sensor	0.0
Ajuste da histerese	1.0°C
Monitoramento da temperatura interna	65°C

Para sair das configurações avançadas, prima [mode] 3 vezes.

14.Falha no fornecimento de energia

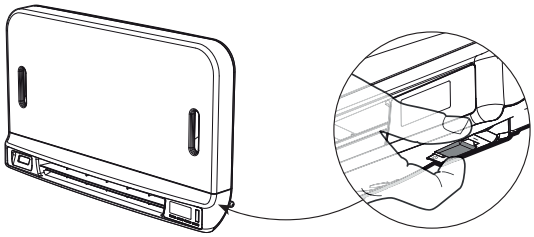
14.1 Carga de reserva em caso de falha de energia

- Quando a falha de energia é inferior a 16h, o dispositivo reinicia sozinho, nada a definir. Todos os parâmetros de configuração, incluindo a hora, foram guardados. Quando a energia for restaurada, o dispositivo reativará todas as definições efetuadas antes da interrupção (temperatura configurada, modo de funcionamento, programas, hora etc.). Ele reiniciará no modo que estava ativo antes da interrupção.

- Quando a falha de energia exceder 16h, verifique a atualização do tempo. Todas as outras configurações foram guardadas de forma automática e permanente.

15.Manutenção e limpeza do filtro de pó

Antes de qualquer trabalho de manutenção, desligue o dispositivo ao premir o interruptor apropriado. O dispositivo pode ser limpo com um pano húmido; nunca utilize abrasivos ou solventes.



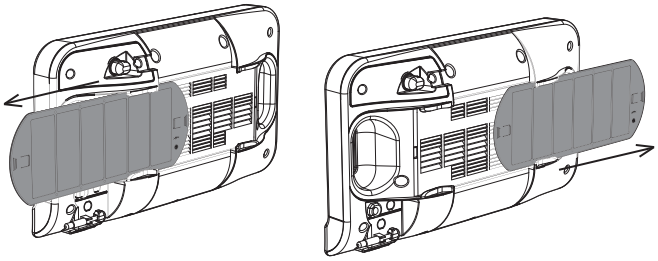
- **Manutenção e limpeza do filtro de pó**

O ventilador está equipado com um filtro de pó removível que retém as impurezas do ar aspirado para dentro da sala. Quando o filtro está saturado, a acumulação de pó pode causar a sua paragem. Para limpar o filtro, proceda da seguinte forma: No modo Boost, o FILE aparece no visor

Antes de qualquer intervenção para remover o filtro, desligue o dispositivo ao premir o interruptor por baixo do ventilador.

Para limpar o filtro, proceda na seguinte ordem:

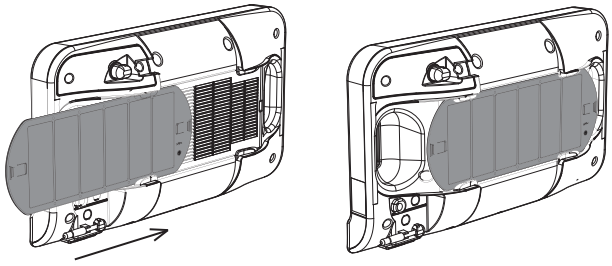
1- Prima a aba do filtro para a direita ou esquerda, depois retire-a de sua posição



2- Use um aspirador para remover o pó depositado no filtro. Se o filtro estiver muito sujo, lave-o com água corrente com uma esponja húmida. Depois de lavar o filtro, deixe-o secar.

Importante: recomenda-se a limpeza do filtro pelo menos uma vez por mês, a menos que a seguinte mensagem apareça primeiro FILE no visor.

3- Uma vez limpo e seco, coloque o filtro no seu espaço, inserindo-o nas guias.



16.Especificações técnicas

- Voltagem durante a utilização: 230V+/- 10% 50Hz.
- Interruptor: 10.000 ciclos garantidos.
- Frequência de rádio: 2,4035 GHz/2,4055 GHz/2,4075 GHz.
- Máxima potência de rádio transmitida: < 1mW.
- Consumo em Espera:<1W.

Ventilador tangencial integrado:

- Dispositivo de segurança integrado de superaquecimento (sensor interno e fusível térmico).
- Elemento de aquecimento PTC com potência de 800-1000W no máximo

Aquecedor de imersão classe II:

- Potência máxima de 1500W, carga resistiva.
- Relé e dispositivo de controlo triac de tensão zero (triac protegido por um fusível térmico).

Cabo de energia:

- Classe II: 800 mm, 2 condutores.

Ambiente:

- IP24 (ventilador de orientação horizontal de acordo com a instalação).

Importante: O IP (grau de proteção) é obtido respeitando a montagem horizontal do aquecedor de toalhas em linha com as melhores práticas do setor e seguindo todas as etapas descritas neste documento. A classificação IP pós-montagem deve ser confirmada por um teste realizado num laboratório acreditado, de acordo com as normas aplicáveis.

- Classe II, após instalação sob a responsabilidade do integrador.
- Temperatura de funcionamento: de 0°C a +40°C.
- A temperatura Conforto desejada pode ser ajustada a um valor entre aprox. +7°C e +30°C.
- Temperatura de armazenamento: de -20°C a +65°C.
- Sensor eletrónico de temperatura NTC (coeficiente de temperatura negativa).

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A empresa Cordivari S.r.l. com sede social em Morro D'Oro (TE) na Zona Industriale Pagliare. declara, sob sua própria responsabilidade, que os Radiadores com aquecedor com ventilador referidos no par. 2 cumprem com as seguintes normas:

EN 60335-1 :2012

EN60335-2-43:	EN 61000-4-2:2009
EN60335-30	EN 61000-4-4:2005
EN 55014-1 :2008	EN 61000-4-5:2006
EN 55014-2:1998	EN 61000-4-6:2009
EN 61000-3-2:2004	EN 61000-4-11 :2004
EN 61000-3-3:2004	EN 62233: 2008

e, portanto, cumprir os requisitos essenciais das Diretivas Europeias:

- Diretiva LVD 2014/35/UE
- Diretiva EMC 2014/30/UE
- Diretiva RAEE 2012/19/UE
- Diretiva ERP 2009/125/EC
- Diretiva RoHS2011/65/UE
- Diretiva RED 2014/53/UE – art 3.1a, art 3.1b, art 3.2
- Règlement (EU) 2015/1188.

E são construídos de acordo com processos certificados ISO 9001:2015

Morro D'Oro a 25/06/2020

CORDIVARI S.r.l.
(L'Amministratore Unico)
Ercole Cordivari

Informação em conformidade com o ponto 3.a.i.2 do Anexo II do Regulamento (UE) 2015/1188 de 25 de Abril de 2015, em conformidade com a Diretiva 2009/125/CE.

Identificação de modelos:	Radiadores elétricos com ventilador, em potência par.2 potências: 500W (+1000W); 750W (+1000W); 900W (+1000W); 1000W (+1000W); 1200W (+1000W);					
Dado	Símbolo	Valor	Unidade		Dado	Unidade
Potência térmica					**Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente:**	
Potência térmica nominal	Pnom	1,5/1,75/1,9/ 2,0/2,2	KW		Potência térmica monofásica sem controlo de temperatura ambiente	**Não**
Potência térmica mínima (indicativo)	Pmin	n.d	KW		Duas ou mais fases manuais sem controlo de temperatura ambiente	**Não**
Máxima potência térmica	Pmax,c	1,5/1,75/1,9/ 2,0/2,2	KW		Com controlo de temperatura ambiente através de termostato mecânico	**Não**
Consumo auxiliar de energia elétrica					Com controlo eletrónico da temperatura ambiente	**Não**
À potência térmica nominal	elmax	1,5/1,75/1,9/ 2,0/2,2	KW		Com controlo eletrónico da temperatura ambiente e temporizador diário	**Não**
Com potência térmica mínima	elmin	n.d	KW		Com controlo eletrónico da temperatura ambiente e temporizador semanal	**Sim**
Em modo de espera	elSB	< 1	W		**Outras opções de controlo**	
					Controlo de temperatura ambiente com detecção de presença	**Sim**
					Controlo da temperatura ambiente com detecção de janela aberta	**Sim**
					Com opção de controlo remoto	**Sim**
					Com controlo de arranque adaptável	**Sim**
					Com limitação do tempo de funcionamento	**Não**
					Com termómetro de globo negro	**Não**
Contatos:	CORDIVARI S.r.l. Zona industriale Pagliare 64020 Morro D'Oro (TE) Tel. +39 08580401 fax +39 085 8041418 www.cordivari.it info@cordivari.it					

CORDIVARI srl
Zona Industriale Pagliare
64020 Morro D'Oro (TE)
ITALY
C.F. Part. IVA e Reg. Impr.
TE n. 00735570673
Cap. Soc. Euro 4.000.000,00 i.v.
Tel: +39 085 80.40.1
Fax: +39 085 80.41.418
www.cordivari.com
www.cordivaridesign.com

Cod. 1910000000267 - nv00